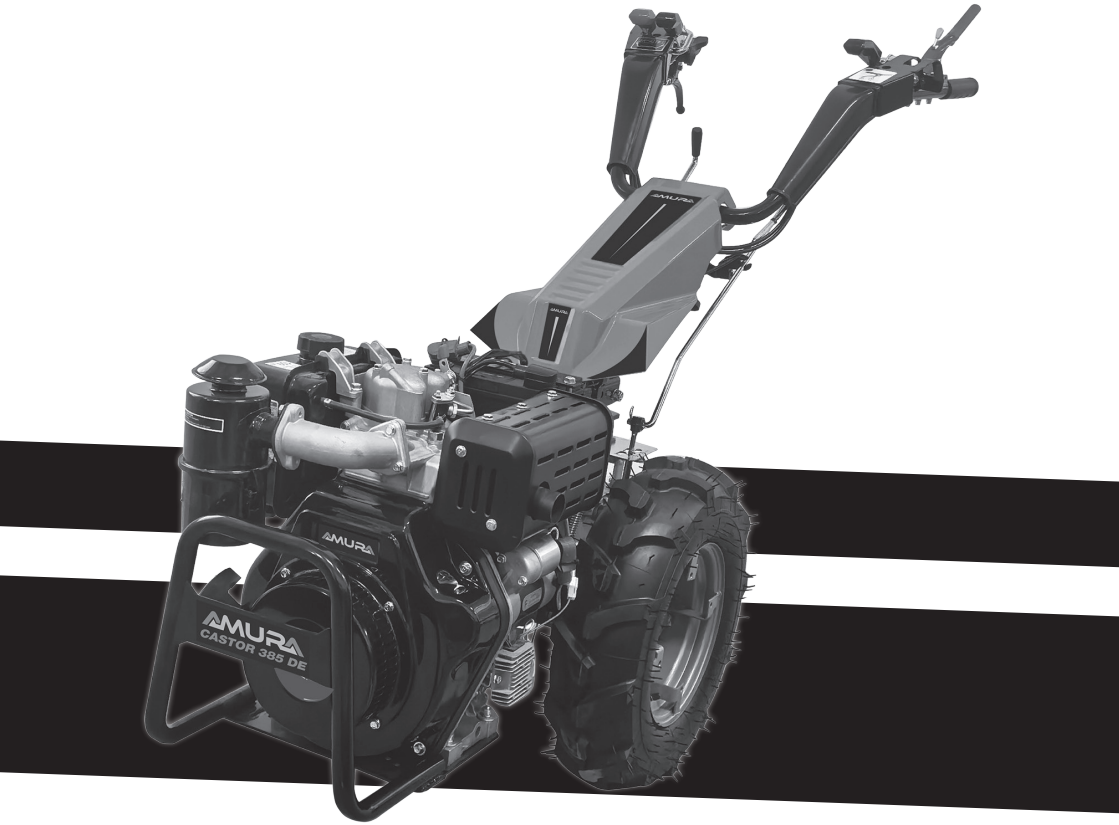
AMURA

CASTOR 385 DE



EN **Instruction manual**

ES **Manual de instrucciones**

FR **Manuel d'instructions**

IT **Libretto d'instruzioni**

PT **Manual do operador**

ÍNDICE

1. Introducción 2
2. Normas y precauciones de seguridad 3
3. Iconos de advertencia 9
4. Símbolos en la máquina 10
5. Descripción de la máquina 11
6. Instrucciones para la puesta en servicio 13
7. Utilización de la máquina 17
8. Mantenimiento y servicio 19
9. Transporte 24
10. Almacenamiento 24
11. Información sobre la destrucción del equipo/ reciclado 24
12. Condiciones de garantía 25

Declaración de conformidad CE 26

MANUAL ORIGINAL

Ref.:AUTCASTOR400DEV24M0624V1

FECHA DE PUBLICACIÓN: 17/06/2024
FECHA DE REVISIÓN: 17/06/2024

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido esta máquina Amura. Estamos seguros de que usted apreciará la calidad y prestaciones de esta máquina, que le facilitará su tarea por un largo periodo de tiempo. Recuerde que esta máquina dispone de la más amplia y experta red de asistencia técnica a la que usted puede acudir para el mantenimiento de su máquina, resolución de problemas y compra de recambios y/o accesorios.

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado fuego y/o una lesión seria. Antes de usar esta máquina lea atentamente la información indicada en este manual sobre las técnicas de puesta en marcha seguras y correctas.

⚠ Use esta máquina con sus accesorios originales. No debe utilizar esta máquina con otros accesorios o realizar funciones diferentes a las descritas en el manual del accesorio correspondiente. La utilización de esta máquina para operaciones diferentes a las previstas pueden porvocar situaciones peligrosas

⚠ Para evitar la manipulación incorrecta de esta máquina lea todas las instrucciones de este manual antes de usarla por primera vez. Toda la información incluida en este manual es relevante para su seguridad personal y la de las personas, animales y cosas que se encuentren a su alrededor. Si tiene alguna duda respecto a la información incluida en este manual pregunte a un profesional o diríjase al punto de venta donde adquirió esta máquina para resolverla.

⚠ Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura. Si vende esta máquina en un futuro recuerde entregar este manual al nuevo propietario.
La expresión “Interruptor en posición Abierta” significa que el interruptor está desconectado e “Interruptor en posición Cerrado” significa que el interruptor está conectado.

Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

2. NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ Para evitar la manipulación incorrecta de esta máquina lea todas las instrucciones de este manual antes de usarla por primera vez. Toda la información incluida en este manual es relevante para su seguridad personal y la de las personas, animales y cosas que se encuentren a su alrededor. Si tiene alguna duda respecto a la información incluida en este manual pregunte a un profesional o diríjase al punto de venta donde adquirió esta máquina para resolverla.

La siguiente lista de peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que pueden ocurrir durante el uso de esta máquina. Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la manera más segura posible o, si usted ve peligro, no utilice la máquina.

2.1. USUARIOS

Esta máquina ha sido diseñada para ser manipulada por usuarios mayores de edad y que hayan leído y entendido estas instrucciones. Esta máquina no puede ser usada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, psíquicas o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento.

⚠ ¡Atención! No permita que personas menores de edad utilicen esta máquina.

⚠ ¡Atención! No permita que personas que no entiendan estas instrucciones utilicen esta máquina.

Antes de usar esta máquina familiarícese con la misma asegurando que usted conoce perfectamente donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se debe de utilizar.
Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que ejecute una práctica mínima realizando trabajos sencillos y si es posible en compañía de una persona con experiencia.

⚠ ¡Atención! Sólo preste esta máquina a personas que estén familiarizadas con este tipo de máquina y conozcan como utilizarla. Siempre preste junto con la máquina el manual de instrucciones para que el usuario lo lea detenidamente y lo comprenda.

Esta máquina es peligrosa en manos de usuarios no entrenados.

2.2. SEGURIDAD PERSONAL

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje esta máquina.

Evite la inhalación de los gases de escape. Esta máquina produce gases peligrosos como el monóxido de carbono que pueden causar mareos, desmayos o la muerte.

No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja esta máquina puede causar un daño personal serio. No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.

Nunca utilice la máquina con las protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad.

No modifique los controles de la máquina ni las regulaciones de velocidad del motor.

Retire todas las llaves o herramientas de mano de la máquina y de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina. Una llave o herramienta dejada cerca de la máquina puede ser tocada por una parte de la máquina en movimiento y proyectarse causando daños personales.

No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados en el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. No utilice esta máquina en pendientes superiores a 15º. Esté atento cuando trabaje o se mueva con la máquina por pendientes. Tenga especial cuidado cuando cambie de dirección en una pendiente.

Sujete la máquina con sus dos manos en el manillar y coloque siempre su cuerpo por detrás del este.

Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las piezas en movimiento cuando la máquina esté funcionando.

Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que tenga una práctica mínima en una superficie plana.

Si la máquina vibra anormalmente pare el motor, inspeccione la máquina buscando la posible causa y repárela. Si no encuentra la razón lleve su máquina a su servicio técnico.

No toque el escape de la máquina con el motor en marcha o justo después de haberla parado.
El escape de esta máquina alcanza altas temperaturas durante el funcionamiento del motor y se mantiene algunos minutos tras la parada del mismo.

No deje esta máquina en funcionamiento sin vigilancia. Si tiene que dejar la máquina desatendida apague el motor, espere a que la herramienta de corte pare.

Almacene las herramientas inactivas fuera del alcance de los niños.

2.2.1. ROPA Y EQUIPAMIENTO DE SEGURIDAD

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

Utilice esta máquina con calzado apropiado. Nunca use esta máquina descalzo o con sandalias.

Cuando use esta herramienta vista el siguiente equipamiento de seguridad:

- Protección auditiva y ocular.
- Botas antideslizantes.
- Pantalones largos.

El uso de una ropa y equipo de seguridad adicionales reducirá el riesgo de daños personales.

⚠ El ruido provocado por esta máquina puede dañar los oídos. Utilizar protectores auditivos.

Si usted trabaja regularmente con esta máquina visite regularmente a su médico para revisar su capacidad de audición.

⚠ ¡Atención!: Al trabajar con protecciones auditivas usted debe tener más cuidado a las señales visuales ya que las auditivas serán más débiles.
Usted debe llevar consigo:

- Herramientas..
- Teléfono móvil (Para usar en caso de urgencia).

2.2.2. VIBRACIONES

⚠ La utilización prolongada de esta máquina expone a usuario a vibraciones que pueden provocar la enfermedad de los "dedos blancos" (Fenómeno de Raynaud). Esta enfermedad reduce sentido del tacto de las manos y la capacidad de regulación de la temperatura, generando una insensibilidad en los dedos y una sensación de ardor. Esta enfermedad puede causar problemas en los nervios y en la circulación e, incluso, necrosis en las manos.

Un nivel de vibraciones elevado y periodos largos de exposición son los factores que contribuyen a la enfermedad de los dedos blancos. Con el fin de reducir el riesgo de la enfermedad de los dedos blancos es necesario que tenga en cuenta estas recomendaciones:

- Usar siempre guantes
- Preocuparse de tener siempre las manos calientes.
- Hacer descansos frecuentes.
- Sujetar firmemente siempre la máquina por las empuñaduras.

Si usted detecta algunos de los síntomas de la enfermedad de los dedos blancos consulte inmediatamente a su médico.

2.3. SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

No maneje esta máquina en atmosferas explosivas así como en presencia de líquidos inflamables, gases y polvo.

Nunca arranque esta máquina en áreas cerradas como habitaciones o garajes. Esta máquina expulsa gases peligrosos por el escape que se acumularán en el área haciendo que el aire de la misma sea tóxico y perjudicial para la salud de las personas, animales y plantas que estén en el interior del área.

No arranque la máquina en una habitación o recinto cerrado. Los gases del escape y los vapores del combustible contienen monóxido de carbono y sustancias químicas peligrosas. En caso de una concentración de gases producida por una ventilación insuficiente, elimine del área de trabajo todo lo que impida el flujo de aire limpio para mejorar la ventilación y no vuelva a trabajar en la zona a no ser que usted haya ventilado correctamente la zona y tenga claro que la ventilación es suficiente como para que no vuelva a ocurrir esta concentración.

La zona comprendida en un radio de 15 metros alrededor de la máquina debe ser considerada zona de riesgo en la que no deberá entrar nadie mientras la máquina está en marcha (Zona de seguridad). Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja esta máquina. Las distracciones pueden causarle la pérdida de control. Vigile que no entren en su área de trabajo niños, personas o animales.

Cuando el trabajo debe ser realizado simultáneamente por dos o más personas, siempre comprobar la presencia y la ubicación de los otros a fin de mantener una distancia entre cada persona suficiente para garantizar la seguridad.

No utilice esta máquina por la noche, con niebla o con una visibilidad reducida que no le permita ver con claridad la zona de trabajo.

Mantenga el área de trabajo limpia y trabaje con buena iluminación. Sólo use esta máquina con luz del día o con una buena iluminación artificial. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes. Inspeccione y retire todos aquellos objetos que puedan ocasionar daños a usted o a la máquina.

2.4. SEGURIDAD EN EL USO DE COMBUSTIBLES

IMPORTANTE: El combustible usado para esta máquina es altamente inflamable. Si el combustible o la máquina se inflaman apague el fuego con un extintor de polvo seco.

El gasoleo y el aceite son peligrosos, evite el contacto del gasoleo o el aceite con la piel y ojos.
No los inhale ni ingiera. En caso de ingerir combustible y/o aceite acuda rápidamente a su médico. Si entra en contacto con el combustible o con el aceite límpiese con abundante agua y jabón lo antes posible, si después siente los ojos o la piel irritados consulte inmediatamente con un médico.

No reposte combustible en lugares cerrados o mal ventilados. Los vapores del combustible y el aceite contienen sustancias químicas peligrosas. En caso de una concentración de gases producida por una ventilación insuficiente, elimine del área todo lo que impida el flujo de aire limpio para mejorar la ventilación y no vuelva a la zona a no ser que usted haya ventilado correctamente la zona y tenga claro que la ventilación es suficiente como para que no vuelva a ocurrir esta concentración.

El gasoleo y el aceite son extremadamente inflamables y explosivos bajo ciertas condiciones. No fume y no acerque llamas, chispas o fuentes de calor a la máquina. No fume mientras trasporte combustible, cuando rellene el depósito o cuando esté trabajando.

No reposte combustible en lugares donde exista la presencia de llamas, chispas o fuentes intensas de calor. Rellene el depósito siempre en áreas bien ventiladas y con el motor parado. No desborde el combustible por intentar llenar en exceso el depósito de combustible. En caso de fuga de combustible asegúrese de eliminar estas fugas completamente antes de arrancar, mueva la maquina lejos del área del derrame y evite cualquier fuente de ignición hasta que los vapores se hayan disipado.

Añada el combustible antes de arrancar la máquina. Nunca quite el tapón del depósito de combustible mientras el motor está en marcha o cuando la máquina está caliente.

No reposte combustible en lugares cerrados o mal ventilados ni cerca de llamas.
Asegúrese que el tapón del gasoleo está correctamente cerrado mientras utiliza la máquina.

Asegúrese de cerrar correctamente el tapón del gasoleo tras el repostaje.

Almacene siempre el combustible en recipientes homologados que cumplan con la normativa europea.

No utilice combustible que haya estado almacenado por más de 2 meses. Un carburante almacenado demasiado tiempo hará más difícil el arranque de la máquina y producirá un rendimiento insatisfactorio del motor. Si el carburante ha estado en el depósito de la máquina más de dos meses retírelo de la máquina y sustitúyalo por uno en perfecto estado.

2.5. UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LA MÁQUINA

⚠ Use esta máquina para diversos fines y siempre con sus accesorios originales. No utilice esta máquina para otros fines no previstos. La utilización de esta máquina para operaciones diferentes de las previstas puede provocar situaciones peligrosas.

Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de esta máquina para aplicaciones diferentes de las previstas podrá causar una situación de peligro.

Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado.

Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

No fuerce esta máquina. Utilice esta máquina para la aplicación correcta. La utilización de la máquina correcta para el tipo de trabajo a realizar le permitirá trabajar mejor y más seguro.

No use esta máquina si el interruptor no cambia entre "cerrado" y "abierto". Cualquier máquina que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Antes de comenzar a trabajar compruebe que las ruedas y los elementos móviles de los accesorios no están en contacto con objetos y que se pueden mover libremente.

No utilice la máquina en pendientes pronunciadas donde no pueda garantizar su seguridad. Si trabaja en pendientes ralentice su trabajo y asegúrese de tener una buena estabilidad.

Mantenga esta máquina. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de esta máquina. Siempre que esta máquina esté dañada repárela antes de su uso.

Muchos accidentes son causados por máquinas pobremente mantenidas.
Si detecta algún signo de daño lleve su máquina al servicio técnico.

Mantenga las empuñaduras de esta máquina secas y limpias. Las empuñaduras grasientas o aceitadas son deslizantes y provocan pérdida de control sobre la máquina.

Si la máquina comienza a vibrar de modo extraño apáguela y examínela para encontrar la causa. Si no detecta la razón lleve su máquina al servicio técnico. Las vibraciones son siempre un indicio de un problema en la máquina.

Pare el motor cada vez que deje la máquina.

Reduzca el régimen de giro del motor cuando vaya a apagar el motor, si el motor está provisto de una válvula de corte de combustible, corte el combustible cuando el motor haya parado.

No incline la máquina con el motor en marcha.

2.6. SERVICIO

Haga revisar periódicamente su máquina por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de esta máquina se mantiene.

2.7. FACTORES DE RIESGO RESIDUALES

Incluso cuando se utiliza la herramienta de la manera prescrita no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes riesgos pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta:

- Lesiones en el oído si no se usa una protección auditiva eficaz.
- Problemas de salud como consecuencia de las vibraciones producidas por la máquina si esta se utiliza durante un período más largo de tiempo al recomendado o no se maneja adecuadamente o no está la máquina bien mantenida.

ADVERTENCIA! Esta máquina genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas con implantes médicos deben consultar a sus médicos y al fabricante del implante antes de emplear esta máquina.

3. ICONOS Y SÍMBOLOS DE LA MÁQUINA

Las etiquetas de advertencia indican información necesaria para la utilización de la máquina.

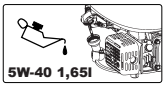
¡Atención peligro!.

Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.

¡Peligro, gases mortales!. No use esta máquina en lugares cerrados o mal ventilados.

Compruebe que no existen fugas de combustible.

No fume o acerque llamas al combustible o a la máquina.



Compruebe siempre el nivel de aceite del cárter antes de arrancar. Capacidad: 1,65 litros. Aceite 5W-40 diésel.

Compruebe el aceite y rellene si es necesario.

Indicación de los dos tipos de posiciones de la máquina

Control de la tracción de la máquina y control del giro de la máquina

Posiciones del acelerador

Liebre= Máximo
Tortuga= Mínimo

Posición de freno

Ajuste de altura del manillar

Bloqueo/desbloqueo del diferencial

Control del sentido de la dirección de la máquina

Cumple con las directivas CE.

Deshágase de su aparato de manera ecológica. No lo tire a los contenedores de basura doméstica.

Posiciones de la palanca del motor:

Posición de apagado de la máquina

Posición de encendido de la máquina

Posiciones de la palanca de control de velocidad:

Tercera

Punto muerto

Segunda

Punto muerto

Primera

I ON "I" = Encendido (máquina preparada para funcionar).

O OFF "O" = Apagado (máquina no puede funcionar).

4. SÍMBOLOS EN LA MÁQUINA

Depósito de combustible.

Llave de combustible abierta/cerrada

¡Superficie caliente!. Riesgo de quemaduras.

5. DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

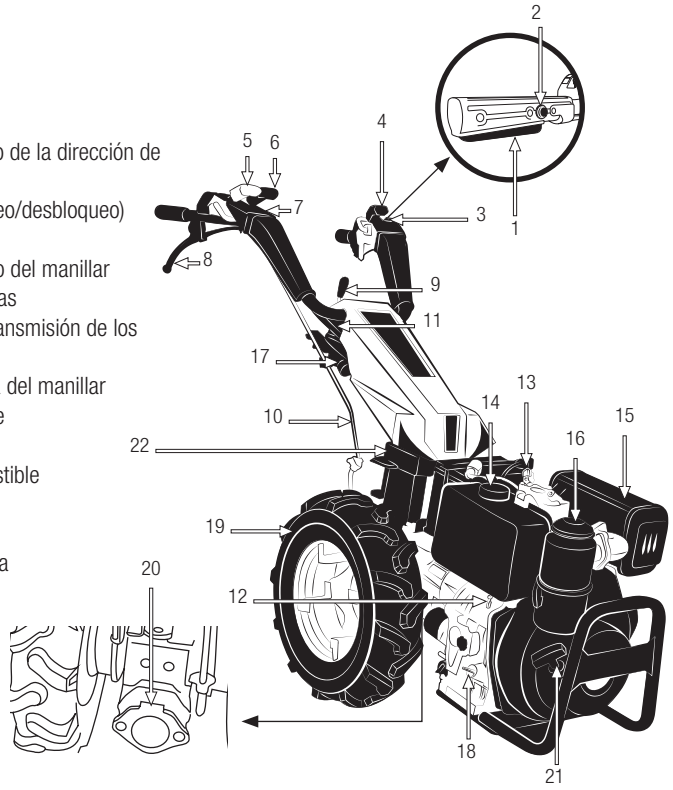
5.1. CONDICIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ Use esta máquina con sus accesorios originales. No debe utilizar esta máquina con otros accesorios o realizar funciones diferentes a las descritas en el manual del accesorio correspondiente. La utilización de esta máquina para operaciones diferentes a las previstas pueden porvocar situaciones peligrosas

Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

5.2. DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO

1. Interruptor del embrague
2. Botón de seguridad
3. Palanca de arranque/parada
4. Palanca de posición del freno
5. Palanca del cambio de sentido de la dirección de la máquina
6. Palanca del diferencial (bloqueo/desbloqueo)
7. Palanca del acelerador
8. Palanca del cambio de sentido del manillar
9. Palanca del cambio de marchas
10. Palanca de activación de la transmisión de los accesorios
11. Palanca del ajuste de la altura del manillar
12. Llave de cierre de combustible
13. Palanca de descompresión
14. Tapón del depósito de combustible
15. Silenciador
16. Tapa del filtro del aire
17. Llave encendido de la máquina
18. Tapón del depósito de aceite
19. Rueda de transporte
20. Conexión de accesorios
21. Tirador del arranque
22. Llave de arranque



Las imágenes y dibujos representados en este manual son orientativos y pueden no corresponder con el producto real.

5.3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Descripción	Motocultor
Marca	AMURA
Modelo	CASTOR 385 DE-V26
Motor	Motor Diesel
Cilindrada (cm^3)	456
Potencia máxima (kW) / revoluciones (min^{-1}) (ISO 8893)	5,5 / 3.150
Par máximo (Nm /rpm)	17,6/ 3.000
Transmision	Embrague multidisco
Embrague	En baño de aceite
Cambio de marchas	3 adelante + 3 atrás
Capacidad del depósito de combustible (l)	5,5
Capacidad del cárter de aceite (l)	1,65
Aceite del cárter	SAE 10W-40
Niveles de vibración (m/s^2) (K=1,5)	2,822/2,464
Nivel de presión sonora medido LpA (dB(A))	75,2
Nivel de Potencia Sonora medido LwA (dB(A)) (K=3)	98
Peso (kg)	105

Las características técnicas pueden ser modificadas sin preaviso.

6. INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA EN SERVICIO

6.1. DESEMBALAJE Y LISTA DE MATERIALES

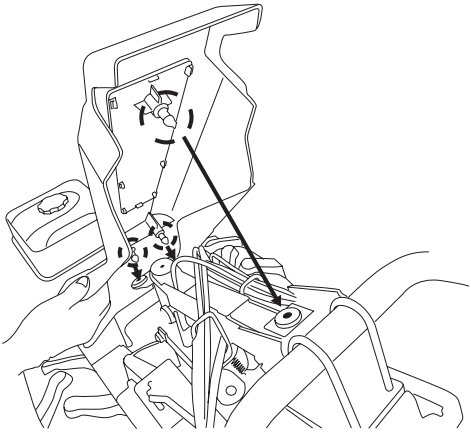
Esta máquina viene ensamblada de fábrica salvo el manillar y las ruedas.

Inspeccione el producto cuidadosamente para asegurar que no existen elementos dañados. Si usted encuentra alguna pieza dañada o falta de algún elemento no utilice la máquina hasta que el defecto haya sido reparado o tenga todas las piezas de que consta la máquina. Utilizar la máquina con piezas defectuosas o sin todos sus elementos puede provocar daños personales severos.

6.2. MONTAJE

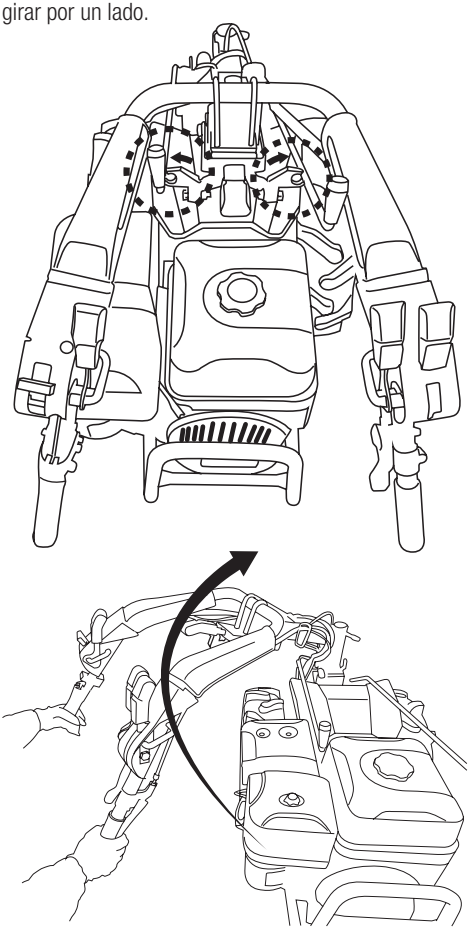
6.2.1. MONTAJE DE LA CARCASA PROTECTORA

Conecte los tres pivotes en sus respectivos alojamientos.

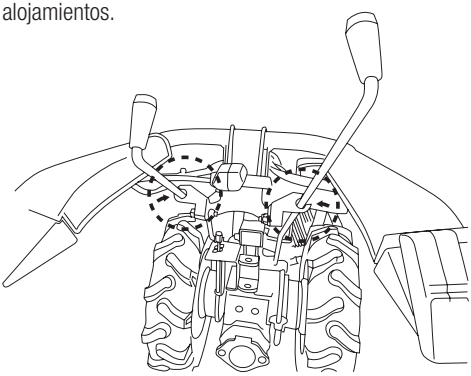


6.2.2. CAMBIO DE POSICIÓN DEL MANILLAR

Esta máquina tiene la posibilidad de trabajar en dos direcciones, dependiendo del tipo de accesorio que se vaya a utilizar. Para variar la posición del manillar desenganche la palanca del cambio de marchas (9) y la palanca de funcionamiento de los accesorios (10). Después apriete la palanca del cambio de sentido del manillar (8) y desplace el manillar únicamente en el sentido que muestra el icono. El manillar solo puede girar por un lado.

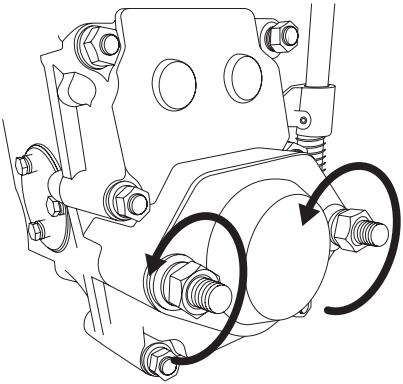


Después vuelva a colocar la palanca del cambio de marchas (9) y la palanca de activación de la transmisión de los accesorios (10) en sus respectivos alojamientos.



6.2.3. DESMONTAJE DEL PROTECTOR DE LA CONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS

Antes de realizar la conexión de los accesorios asegurese de haber desmontado el protector que viene instalado, recuerde volver a montarlo cuando vaya a dejar de usar el accesorio para una mejor conservación del mismo.



6.3. COMBUSTIBLE Y ACEITE

IMPORTANTE: El combustible usado para esta máquina es altamente inflamable. Si el combustible o la máquina se inflaman apague el fuego con un extintor de polvo seco.

El gasoleo y el aceite son extremadamente inflamables y explosivos bajo ciertas condiciones. No fume y no acerque llamas, chispas o fuentes de calor a la máquina.

Utilice Gasóleo A / Diésel.

No utilice combustible que haya estado almacenado por más de 2 meses. Un carburante almacenado demasiado tiempo hará más difícil el arranque de la máquina y producirá un rendimiento insatisfactorio del motor. Si el carburante ha estado en el depósito de la máquina más de dos meses retírelo de la máquina y sustitúyalo por uno en perfecto estado.

6.3.1. LLENADO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

1. Elija una zona adecuada para realizar esta operación.
2. Retire el tapón del depósito de combustible y rellene con gasoleo A.
3. Cierre fuertemente el tapón del depósito del gasoleo y elimine todo el carburante que se haya podido derramar por fuera con un trapo seco.

ADVERTENCIAS:
Parar el motor antes de repostar.

No arranque la máquina en una habitación o recinto cerrado. Los gases del escape, los vapores del combustible y el aceite contienen monóxido de carbono y sustancias químicas peligrosas.

En caso de una concentración de gases producida

por una ventilación insuficiente, elimine del área de trabajo todo lo que impida el flujo de aire limpio para mejorar la ventilación y no vuelva a trabajar en la zona a no ser que usted haya ventilado correctamente la zona y tenga claro que la ventilación es suficiente como para que no vuelva a ocurrir esta concentración.

No reposte combustible en lugares donde exista la presencia de llamas, chispas o fuentes intensas de calor. Rellene el depósito siempre en áreas bien ventiladas y con el motor parado. No desborde el combustible por intentar llenar en exceso el depósito de combustible. En caso de fuga de combustible asegúrese de eliminar estas fugas completamente antes de arrancar, mueva la maquina lejos del área del derrame y evite cualquier fuente de ignición hasta que los vapores se hayan disipado.

Sepárese al menos 3 metros de la zona en la que ha repostado antes de arrancar la máquina.

Añada el combustible antes de arrancar la máquina. Nunca quite el tapón del depósito de combustible mientras el motor está en marcha o cuando la máquina está caliente.

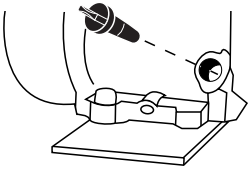
No utilice combustible que no sea gasoleo A. Estos combustibles dañarán el motor de la máquina.

6.3.2. ACEITE DEL MOTOR

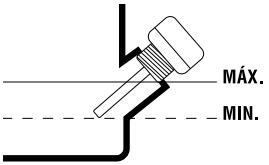
El motor de su máquina viene de fábrica sin aceite por razones de transporte. Antes de poner en marcha el motor por primera vez hay que poner aceite al motor.

Este motor utiliza aceite de calidad para motores diésel, de viscosidad 5W-40. La capacidad del cárter del motor es de 1,65l.

Llenado del aceite del cárter:
- Coloque la máquina en una superficie plana, horizontal y despejada.
- Desenrosque el tapón de llenado del aceite.



- Introduzca por el tubo de llenado 1,65l de aceite.
- Espere 1 minuto a que el aceite baje completamente al cárter del motor.
- Limpie la varilla del tapón del aceite con un trapo.
- Introduzca la varilla y enrosque el tapón del aceite.
- Desenrosque de nuevo el tapón y compruebe la marca que el aceite ha dejado en la varilla. La señal dejada por el aceite ha de estar entre las marcas de mínimo y máximo.



- Si la marca está por debajo del mínimo añada un poco más de aceite y vuelva a comprobar.
- Si la marca está por encima del máximo tendrá que quitar aceite del cárter. Para ello incline la máquina y deje salir un poco de aceite (ponga un recipiente en el extremo del tubo para evitar que el aceite se derrame por la máquina o el suelo).

6.3.3. ACEITE DE LA CAJA DE CAMBIOS

No es necesario llenar el depósito de aceite de la caja de cambios, ya que viene dotado de fábrica.

Este caja de cambios utiliza aceite de calidad para transmisiones, de viscosidad 80w-90. La capacidad es de 2,2l (ref: 7100008090 no viene incluido).

6.4. PUESTA EN MARCHA

6.4.1. PUNTOS DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

⚠ No utilice esta máquina si está estropeada o incorrectamente regulada.

Utilice esta máquina para el propósito para el que fue diseñada. Cualquier otro uso puede ser peligroso para el usuario, para la máquina y para las personas, animales y cosas que pueda haber alrededor.

Verifique:
- La máquina completamente y busque piezas sueltas (tornillos, tuercas, etc.) y daños.
- Que las partes móviles de la máquina no están en contacto con ningún objeto.
- Que no hay fugas de combustible.
- El nivel aceite del cárter.
- Que el filtro del aire está limpio.
- El nivel del aceite de la caja de cambios.

Apriete, repare o reemplace todo lo necesario antes de utilizar la máquina.

No utilice ningún accesorio en esta máquina fuera de los recomendados por nosotros ya que su uso podría provocar daños graves para el usuario, la máquina y las personas, animales y cosas cercanas a la máquina.

6.4.2. ARRANQUE

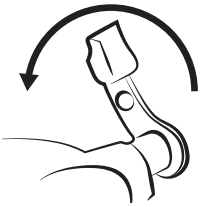
Arrancar el motor cuidadosamente de acuerdo con las instrucciones.

6.4.2.1. ARRANQUE DE LA MÁQUINA

Colocar la máquina en una superficie plana y estable para arrancarla.

1. Llave encendido de la máquina (17) en “ON”.
2. Coloque la palanca de arranque/parada (3) en posición de arranque “I”.
3. Coloque el grifo del combustible (12) en la posición abierto.

4. Coloque la palanca de descompresión en la posición abierta .



5. Coloque la palanca del acelerador (7) en la posición máxima .

6. Arrancar la máquina con la llave de encendido o tirar de la cuerda (21) a en caso de arranque manual.

7. Regule con la palanca del acelerador el régimen de revoluciones adecuado.

8. Dejar que el motor se caliente durante unos minutos antes de comenzar a utilizar la máquina.

6.4.2.3. PARADA DEL MOTOR

1. Coloque la palanca del acelerador en la posiciones de revoluciones mínimas y deje que el motor permanezca al ralentí unos segundos.

2. Ponga la llave encendido de la máquina (17) en la posición “0” (parada).
3. Coloque la palanca de arranque/parada (3) en posición de arranque “0”.
4. Cierre la llave de combustible (12).

Tortuga= Mínimo.

Liebre= Máximo.

6.4.3. PUNTOS DE VERIFICACIÓN TRAS LA PUESTA EN MARCHA

Es importante prestar atención a las posibles piezas sueltas o y la temperatura de la máquina. Si usted detecta alguna anomalía en la máquina pare inmediatamente y verifíquela atentamente. En caso de alguna anomalía o problema lleve la máquina al servicio técnico para que la repare. En ningún caso continúe utilizando la máquina si el funcionamiento no parece el adecuado.

⚠ No utilice la máquina si está estropeada o incorrectamente reglada.

7. UTILIZACIÓN DE LA MÁQUINA

⚠ Utilice esta máquina sólo para los usos para los que ha sido diseñada. La utilización de esta máquina para cualquier otro uso es peligroso y puede provocar daños al usuario y/o a la máquina.

No arranque la máquina en una habitación o recinto cerrado. Los gases del escape, los vapores del combustible y el aceite contienen monóxido de carbono y sustancias químicas peligrosas. En caso de una concentración de gases producida por una ventilación insuficiente, elimine del área de trabajo todo lo que impida el flujo de aire limpio para mejorar la ventilación y no vuelva a trabajar en la zona a no ser que usted haya ventilado correctamente la zona y tenga claro que la ventilación es suficiente como para que no vuelva a ocurrir esta concentración.

Trabaje sólo con luz de día o con buena luz artificial. No utilice esta máquina por la noche, con niebla o con una visibilidad reducida que no le permita ver con claridad la zona de trabajo.

Si usted resbala o se cae deje de acelerar y mueva el interruptor a la posición “0” (apagado).

No utilice esta máquina si usted está fatigado, enfermo, ha tomado medicamentos, estupefacientes o alcohol. La falta de descanso y la fatiga pueden provocar accidentes o daños.

Siempre reglar la máquina en una superficie plana y estable. No utilice la máquina en pendientes pronunciadas donde no pueda garantizar su seguridad. Si trabaja en pendientes ralentice su trabajo y asegúrese de tener una buena estabilidad.

Esté atento cuando dé marcha atrás o tire de la máquina hacia usted.

⚠ No se confíe únicamente a los dispositivos de seguridad de esta máquina.

Es necesario prestar atención al posible aflojado o recalentamiento de las piezas de la máquina. Si usted detecta cualquier anomalía pare inmediatamente la máquina y verifíquela cuidadosamente. En caso de fallo lleve la máquina al servicio técnico para su reparación. En ningún caso usted debe continuar trabajando si

observa que el funcionamiento no es correcto.

Recuerde de utilizar siempre la máquina con las manos limpias y sin restos de combustible o aceite.

Limpie la zona de trabajo y elimine todos los obstáculos que puedan provocar accidentes.

No permita a nadie entrar en el perímetro de trabajo. Este perímetro de trabajo debe ser de 15 metros y es una zona peligrosa.

No deje jamás esta máquina sin vigilancia.

Tenga cuidado en no tocar las partes calientes de la máquina mientras el motor está en marcha o después de su utilización, como por ejemplo el escape o los cables de alta tensión.

No utilice accesorios en esta máquina salvo los recomendados por nuestra empresa ya que su uso podría provocar daños severos al usuario, a las personas próximas a la máquina y a la misma máquina.

Siga siempre las reglas de seguridad que indicamos en este manual.

7.1. SUJECIÓN DE LA MÁQUINA Y GUIADO

Mientras trabaja siempre sitúese tras la máquina y sujétela firmemente con las dos manos en las empuñaduras.

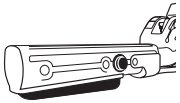
⚠ ¡Atención! No utilice la máquina con una sola mano.

⚠ ¡Atención!: La máquina puede rebotar hacia arriba o saltar hacia adelante de forma inesperada, si las ruedas golpean con algo duro como piedras grandes, raíces o troncos. Siempre sujete firmemente la máquina con las dos manos.

El embrague de esta máquina está desactivado (desembragado) por defecto, para activar el embrague y que la potencia del motor se trasmita a las ruedas se debe apretar el interruptor (1)

⚠ ¡Atención!: El interruptor del embrague dispone de un botón de seguridad (21) para evitar el embragado accidental de la máquina.

Para actuar sobre el embrague se debe primero pulsar sobre el botón de seguridad (2) y, sin soltar el botón, apretar el interruptor (1).



CAMBIO DE MARCHAS

Esta máquina dispone de tres velocidades en ambos sentidos. Estas vienen mostradas como **"I N II N III"** Si funcionando en uno de los sentidos usted necesita echar marcha atrás, podrá utilizar la palanca del cambio de sentido de la dirección de la máquina (5)

7.2. TRABAJAR CON LA MÁQUINA

Arranque la máquina siguiendo las instrucciones del manual.
Las ruedas en movimiento tirarán de la máquina hacia delante manteniendo la velocidad adecuada.
Cuando trabaje en pendientes colóquese siempre un poco más arriba de la pendiente de manera que la máquina siempre este por debajo de usted.

7.2.1. CUADRO DE MANDOS

En el siguiente dibujo podrá ver la función de las diferentes palancas de la máquina.

8. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Efectúe inspecciones periódicas en la máquina a fin de asegurar un funcionamiento eficaz de la máquina. Para un mantenimiento completo le recomendamos que lleve la máquina a su servicio técnico.

Antes de realizar algún mantenimiento en la máquina o reparación asegúrese de que el motor está parado. Efectúe todos los mantenimientos de la máquina con esta puesta en una superficie plana y despejada.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No modifique la máquina o sus accesorios. Un uso inadecuado de estos elementos puede provocar DAÑOS PERSONALES GRAVES O LA MUERTE.

Utilice sólo recambio adecuado para esta máquina con el fin de obtener un rendimiento adecuado de la máquina. Este recambio lo puede encontrar en los distribuidores oficiales de la máquina. El uso de otro recambios puede provocar riesgos, daños al usuario, a la gente de alrededor y a la máquina.

⚠ La retirada de los dispositivos de seguridad, el mantenimiento inapropiado, la sustitución de elementos con recambios no originales puede producir lesiones corporales.

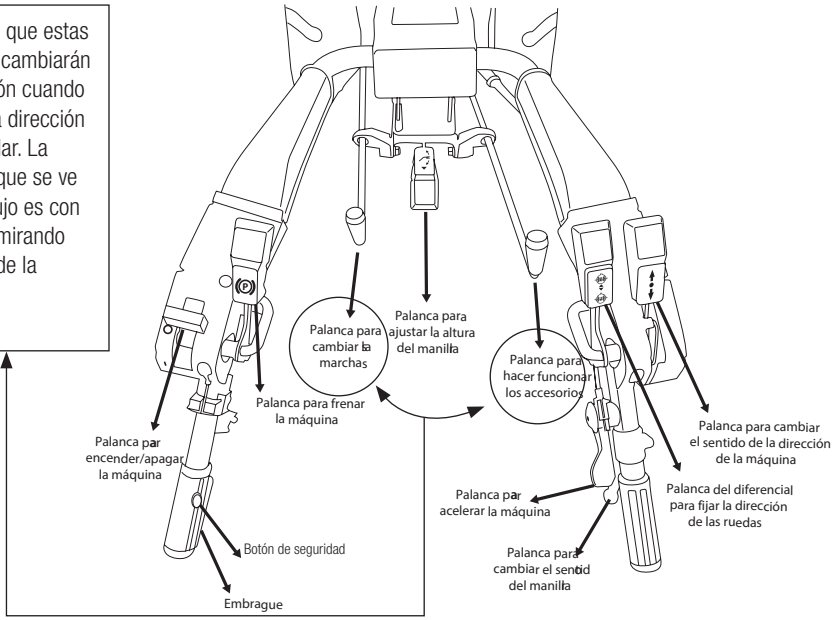
8.1. MANTENIMIENTO Y CUIDADO DESPUÉS DEL USO

Realice las siguientes operaciones de mantenimiento y cuidado cuando termine de trabajar con la máquina para asegurar el buen funcionamiento de esta máquina en futuras ocasiones.

8.1.1. LIMPIEZA

Mantenga la máquina limpia, especialmente la zona del depósito de combustible y las zonas cercanas al filtro del aire.

Recuerde que estas palancas cambiarán de posición cuando cambie la dirección del manillar. La posición que se ve en el dibujo es con el motor mirando al frente de la máquina.

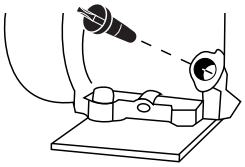


Otras zonas:

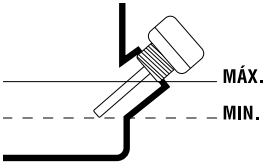
Limpie el resto de la máquina con un trapo humedecido en agua. Nunca utilice gasolina, disolventes, detergentes, agua o cualquier otro líquido.

8.1.2. REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

- Coloque la máquina en una superficie plana, horizontal y despejada.
- Desenrosque el tapón de llenado del aceite.



- Limpie la varilla del tapón del aceite con un trapo.
- Introduzca la varilla y enrosque el tapón del aceite.
- Desenrosque de nuevo el tapón y compruebe la marca que el aceite ha dejado en la varilla. La señal dejada por el aceite ha de estar entre las marcas de mínimo y máximo.
- Si la marca está por debajo del mínimo añada un poco más de aceite y vuelva a comprobar.
- Si la marca está por encima del máximo tendrá que quitar aceite del carter. Para ello incline la máquina y deje salir un poco de aceite (ponga un recipiente en el extremo del tubo para evitar que el aceite se derrame por la máquina o el suelo).



8.2. MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Utilice siempre recambio adecuado a fin de obtener un rendimiento adecuado del producto y evitar daños y riesgos a máquina y usuario. Las piezas de recambio deben ser compradas en el servicio técnico del distribuidor. El uso de recambios no oficiales puede provocar riesgos de accidente, daños personales al usuario y rotura de la máquina.

Efectúe los mantenimientos con la frecuencia indicada en la siguiente tabla:

Operación	Antes de cada utilización	Despues de las 2 primeras horas de utilización	Cada 25 horas de uso	Cada 50 horas de uso	Cada 100 horas de uso	Cada 300 horas de uso	Primer uso de la temporada	Tras el último uso de la temporada
Comprobar que no hay piezas sueltas	•							
Comprobar el estado de las ruedas	•							
Comprobar el nivel de aceite del motor y de la transmisión	•							
Cambiar el aceite de motor				•				•
Cambiar el aceite de la tarnsmisión					•			
Limpiar filtro de aire			•					

8.2.1. FILTRO DE AIRE

La suciedad en el filtro de aire provocará una reducción de las prestaciones de la máquina. Compruebe y limpie este elemento. Si usted observa daños o alteraciones en el filtro reemplácelo por uno nuevo.

El filtro de espuma se puede limpiar de la siguiente manera:

- Retire la tapa protectora del filtro.
- Saque el filtro.
- Limpie el filtro con agua con jabón.
- Aclare el filtro con abundante agua limpia.
- Deje secar el filtro.
- Una vez seco humedézcalo con 2 gotas de aceite (Si humedece el filtro con demasiado aceite la máquina puede que no arranque).
- Instale el filtro en la máquina.
- Ponga la tapa protectora.

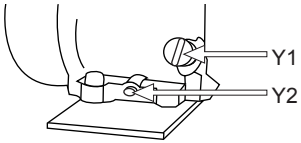
Si al limpiar el filtro de espuma detecta que el filtro de cartucho está muy sucio cámbielo por uno nuevo.
⚠ Nota: El motor nunca debe funcionar sin el filtro de aire instalado.

8.2.2. CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

Lleve a cabo el cambio de aceite solamente con el motor todavía caliente por el funcionamiento.

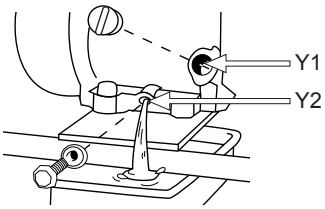
¡ATENCIÓN! No deberá tirarse el aceite viejo a la red de canalización ni a la tierra. La contaminación de las aguas subterráneas, y freáticas está sujeta a penalizaciones fuertes. En estaciones de servicio hay lugares de recogida especiales. Si no, cualquier autoridad municipal le dará la información pertinente.

Nota: usted tiene dos procedimientos para vaciar el aceite del motor. Puede vaciar el aceite desatornillando el tornillo de vaciado (Y2) situado en la base del conducto de llenado o puede utilizar el aspirador de aceite de motor Amura (ref.: 7199000020, no incluido con la máquina que puede encontrar en su distribuidor Amura más cercano) y aspirar el aceite por el tubo de llenado (Y1) de la máquina. Por facilidad de ejecución, limpieza y seguridad le recomendamos que aspire el aceite.



Para cambiar el aceite:

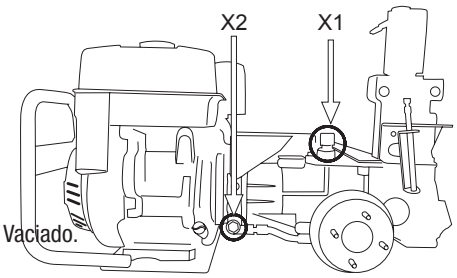
- Coloque la máquina en una superficie plana, horizontal y despejada.
- Vacíe el aceite usado del motor:
  a) Si aspira el aceite usado: Quite el tapón de llenado del aceite (Y1) de motor y aspire el aceite del motor introduciendo por el tubo de llenado el tubo del aspirador de aceite Amura (ref.: 7199000020, no incluido con la máquina) hasta el fondo.
  b) Si decide vaciar por el tapón de vaciado (Y2) tenga en cuenta el recorrido que hará el aceite al caer en el chasis para colocar un recipiente amplio que recoja todo el aceite antes de caer al suelo. Le recomendamos que ponga un plástico grande cubriendo la zona en la que va a realizar el cambio de aceite para evitar que el aceite no caiga en el suelo en caso de que el recorrido del aceite no sea el previsto. Una vez preparada la zona de trabajo, quite el tapón de llenado (Y1) y quite el tapón de vaciado del aceite (Y2) y vuelque ligeramente la máquina para que salga el aceite y caiga en el recipiente.
  Una vez vaciado todo el aceite ponga el tapón de vaciado de nuevo en la máquina.
- Vacíe el aceite del motor en un recipiente adecuado donde poder llevarlo al punto limpio.



Llenado del aceite del cárter:

- Coloque la máquina en una superficie plana, horizontal y despejada.
- Desenrosque el tapón de llenado del aceite.
- Introduzca por el tubo de llenado 1,65l de aceite.
- Espere 1 minuto a que el aceite baje completamente al cárter del motor.
- Limpie la varilla del tapón del aceite con un trapo.
- Introduzca la varilla y enrosque el tapón del aceite.
- Desenrosque de nuevo el tapón y compruebe la marca que el aceite ha dejado en la varilla. La señal dejada por el aceite ha de estar entre las marcas de mínimo y máximo.
- Si la marca está por debajo del mínimo añada un poco más de aceite y vuelva a comprobar.
- Si la marca está por encima del máximo tendrá que quitar aceite del cárter. Para ello incline la máquina y deje salir un poco de aceite (ponga un recipiente en el extremo del tubo para evitar que el aceite se derrame por la máquina o el suelo).

Sustitución del aceite de la caja de cambios:



Le recomendamos que ponga un plástico grande cubriendo la zona en la que va a realizar el cambio y un recipiente amplio con capacidad de recoger 2,2 l de aceite.

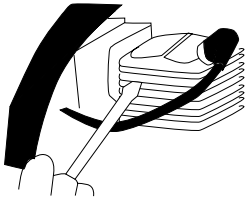
- Una vez preparada la zona de trabajo, quite el tapón de llenado (X1) quite el tapón de vaciado del aceite (X2) y vuelque ligeramente la máquina para que salga el aceite y caiga en el recipiente.
- Una vez vaciado todo el aceite ponga el tapón de vaciado (X2) de nuevo en la máquina.
- Vacíe el aceite de la caja de cambios usado en un recipiente adecuado donde poder llevarlo al punto limpio.

Llenado.

- Coloque la máquina en una superficie plana, horizontal y despejada.
- Desenrosque el tapón de llenado (X1) del aceite.
- Introduzca por el tubo de llenado 2,2l de aceite de transmisión 80-90W Amura (ref: 7100008090 no incluido con la máquina).
- Limpie la varilla del tapón del aceite con un trapo.
- Introduzca la varilla y enrosque el tapón del aceite.
- Desenrosque de nuevo el tapón y compruebe la marca que el aceite ha dejado en la varilla. La señal dejada por el aceite ha de estar entre las marcas de mínimo y máximo.
- Si la marca está por debajo del mínimo añada un poco más de aceite y vuelva a comprobar.
- Si la marca está por encima del máximo tendrá que quitar aceite de la caja de cambios. Para ello incline la máquina y deje salir un poco de aceite (ponga un recipiente en el extremo del tubo para evitar que el aceite se derrame por la máquina o el suelo).

8.2.4. LIMPIEZA DE LAS ALETAS DEL CILINDRO

Las aletas del cilindro son las encargadas de la refrigeración del motor gracias a su contacto con el aire. Estas aletas deben estar siempre limpias y sin ningún material entre ellas que limite el paso del aire. Unas aletas sucias harán que el motor se recaliente pudiendo gripar. Compruebe regularmente el estado de las aletas del cilindro.



Para el resto de labores de mantenimiento lleve su máquina al servicio técnico.

9. TRANSPORTE

Nunca levante o transporte la máquina mientras el motor está en marcha. Apague también el motor siempre que se desplace entre diferentes zonas de trabajo.

Espere 5 minutos una vez apagada la máquina para que esta se enfríe antes de guardar la máquina o transportarla. El tubo de escape de la máquina continuará caliente después de apagar el motor.

Si tiene que elevar la máquina compruebe en las características técnicas el peso de la máquina antes de elevarla para asegurar que es un peso que usted puede soportar.

Si va a transportar la máquina en un vehículo asegúrela firmemente para evitar que se deslice o vuelque.

10. ALMACENAMIENTO

Espere 5 minutos una vez apagada la máquina para que esta se enfríe antes de guardar la máquina o transportarla. El tubo de escape de la máquina continuará caliente después de apagar el motor. No almacene la máquina jamás en lugares próximos a materiales inflamables (hierba seca, madera…), de gas o combustibles.

Almacene esta herramienta en un lugar no accesible a los niños y seguro de manera que no ponga en peligro a ninguna persona y que sea seco, limpio y a una temperatura entre 0ºC y 45ºC.
Antes de almacenar la máquina siga los puntos del capítulo de mantenimiento.

Si va a almacenar la máquina en un lugar cerrado vacíe el combustible ya que los vapores podrían entrar en contacto con una llama o cuerpo caliente e inflamarse. Si el tanque de combustible tiene que ser vaciado esto debe hacerse al aire libre y siguiendo la normativa de reciclaje.

Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador y el tanque de gasoleo limpios eliminando los restos de material cortado, aceite y grasa.

11. INFORMACIÓN SOBRE LA DESTRUCCIÓN DEL EQUIPO/ RECICLADO

Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares.

Deshágase de su aparato de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura domestica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

12. CONDICIONES DE GARANTÍA

12.1. PERIODO DE GARANTÍA

- El período de garantía en los contratos celebrados con consumidores y usuarios frente a cualquier falta de conformidad del producto que exista en el momento de su entrega al comprador, de conformidad con lo dispuesto en la Directiva (UE) 2019/771 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de mayo de 2019, y en el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, tendrá una duración de tres (3) años, y dará lugar a la subsanación de la falta o defecto de fabricación que eventualmente pueda presentar el producto adquirido de conformidad con las previsiones legales

12.2. EXCLUSIONES

La garantía Amura no cubre:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Amura o uso de recambios no originales.

12.3. TERRITORIO

- La garantía Amura asegura cobertura de servicio en todo el territorio nacional.

12.4. EN CASO DE INCIDENCIA

- La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura.

¡ATENCIÓN! ⚠

PARA ASEGURAR UN FUNCIONAMIENTO Y UNA SEGURIDAD MÁXIMA, LE ROGAMOS LEA EL LIBRO DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

El abajo firmante, Carlos Carballal , autorizado por Productos McLand S.L., con dirección C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, España , declara que las máquinas Marca Amura modelos Castor 385DE-V26 con números de serie del año 2026 en adelante (el año de fabricación se indica claramente en la placa de identificación de la máquina seguido del número de serie) y cuya descripción y función es “Máquina automotriz que se conduce a pie, propulsada por una o varias ruedas accionadas directamente desde el motor y equipada con una salida de potencia en al que se pueden conectar diferentes accesorios.”, cumplen con todos los requerimientos de la Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 17 de mayo de 2006 relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE

Estas máquinas también cumplen los requerimientos de las siguientes directivas comunitarias:

- DIRECTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición)
- Directiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de mayo de 2000, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre
- Directiva 2010/26/UE de la Comisión de 31 de marzo de 2010 por la que se modifica la Directiva 97/68/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre medidas contra la emisión de gases y partículas contaminantes procedentes de los motores de combustión interna que se instalen en las máquinas móviles no de carretera

Potencia máxima (kW) = 5,5
Nivel de potencia acústica medido dB(A)k=3 = 98

Carlos Carballal
Director de producto
Móstoles 16/01/2026

ÍNDEX

1.	Introduction	30
2.	Normative and security measures	31
3.	Warning signs	37
4.	Machine symbols	38
5.	Machine description	39
6.	Start up instructions	41
7.	Machine usage	45
8.	Maintenance and service	47
9.	Troubleshooting	52
10.	Transport	54
11.	Storage	54
12.	Recycling and machine disposal	54
13.	Warranty conditions	55
	CE Declaration of conformity	56

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

Ref.:AUTCASTOR400DEV24M0624V1

PUBLICATION DATE: 17/06/2024
REVIEW DATE: 17/06/2024

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing this Amura machine. We are confident that you will appreciate the quality and performance of this machine, which will facilitate your task for a long period of time. Remember that this machine has the most extensive and expert technical assistance network which you can consult for the maintenance, troubleshooting and purchase of spare parts or accessories.

Warning! Read all safety warnings and all instructions. The failure to observe all warnings and instructions below can result in fire and/or serious injury. Before using this machine, carefully read the information in this manual on correct setup and safe techniques.

⚠ Use this machine with its original accessories. You must not use this machine with other accessories or perform functions other than those described in the corresponding accessory manual. The use of this machine for operations other than those foreseen may cause dangerous situations.

⚠ To avoid mishandling this machine please read all instructions in this manual before using for the first time. All information included in this manual is important for your personal safety and that of the people, animals and things surrounding you. If you have any questions regarding the information contained in this manual ask a professional or go to the point of sale where you purchased this machine to resolve it.

⚠ Save all warnings and instructions for future reference. If sold in the future, remember to give this manual to the new owner.

The expression “Switch in open position” means that the switch is switched off and “Switch in closed position” means that the switch is turned on.

Remember that the machine operator is responsible for the damages and accidents caused to other people or things. The manufacturer will not be liable in any way for damages caused by improper or incorrect use of this machine.

2. NORMATIVES AND SECURITY MEASURES

⚠ To avoid mishandling this machine please read all instructions in this manual before using for the first time. All information included in this manual is important for your personal safety and that of the people, animals and things surrounding you. If you have any questions regarding the information contained in this manual ask a professional or go to the point of sale where you purchased this machine to resolve it.

The following list of hazards and precautions include the likely situations that may occur during the use of this machine. If you encounter a situation not described in this manual use common sense to use the machine in the most secure way possible, or if you see danger, do not use the machine.

2.1. USERS

This machine has been designed to be manipulated by older users who have read and understand these instructions. This machine may not be used by persons (including children) with physical, psychic or reduced mental capacities, or lack of experience or knowledge.

⚠ Warning! Do not allow underage persons to use this machine.

⚠ Warning! Do not allow people who do not understand these instructions to use this machine.

Before using this machine, familiarize yourself with it ensuring that you perfectly know where the controls and safety devices are, and the manner in which it must be used. If you are an inexperienced user we recommend you practice doing a simple job and, if possible, in the company of an experienced person.

⚠ Warning! Only lend this machine to persons who are familiar with this type of machine and know how to use it. Always lend the machine along with the user instruction manual so the new user can carefully read it and understand it.

This machine is dangerous in the hands of untrained users.

2.2. PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating this machine.

Avoid inhaling the exhaust gases. This machine produces hazardous gases such as carbon monoxide, which can cause dizziness, fainting or death.

Do not use this machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating this machine can cause serious personal harm.

Do not use this machine if any component is damaged.

Never use the machine with defective guards, or without safety devices.

Do not modify the machine controls or regulations of the engine speed.

Remove all keys or hand tools from the machine and the work area before starting the machine. A wrench or tool left near the machine may be touched by a part of the machine in motion and to project itself causing personal injury.

Do not exceed yourself. Keep both feet firmly in place on the ground and maintain balance at all times. Do not use this machine on slopes of more than 15 °. Stay alert when working or moving the machine on slopes. Be especially careful when changing direction on a slope.

Hold the machine with both hands on the handlebar and always put your body behind the machine.

Keep all parts of body away from moving parts when the machine is running.

If you are an inexperienced user, we recommend first practicing on a flat surface.

If the machine vibrates abnormally, stop the engine, inspect the machine and look for the possible cause and repair. If you cannot find the cause of the problem take the machine to the service technician.

Do not touch the machine's exhaust pipe while the engine is running or shortly after stopping it.

The exhaust pipe of this machine reaches high temperatures during operation of the engine and maintains these high temperatures for a few minutes after stopping it.

Do not leave the machine running unattended. If you have to leave the machine unattended, turn off the engine, wait for the cutter to stop, and unplug the wire from the spark plug.

Store idle tools out of the reach of children.

2.2.1. WORK CLOTHING

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Use this machine with appropriate footwear. Never use this machine barefoot or with sandals or open-toed shoes.

When using this machine, wear the following protective equipment:

- Eye and hearing protection
- Anti-slip boots

- Long pants.

The use of additional safety clothing and security measures will reduce the risk of personal injury.

The noise caused by this machine can cause hearing damage. Use auditory protection.

If you work with this machine regularly, visit your doctor frequently to check your hearing ability.

Warning! When working with auditory protection, you must pay more attention to visual signs as the auditory senses will be weaker.

You should always have the following with you:
- Tools.
- Signal tape for the work area.
- Mobile phone (For use in the case of emergency).

2.2.2. VIBRATIONS

Prolonged use of this machine exposes user to vibrations. It can lead to the “white fingers” disease (Raynaud’s Phenomenon). This disease reduces the hand’s sense of touch and the ability to adjust the temperature, creating a lack of sensibility in the fingers and a burning sensation. This disease can cause nerve and circulation problems, and even necrosis in the hands.

A high level of vibration and long periods of exposure are factors that contribute to the “white fingers” disease. In order to reduce the risk of the “white fingers” disease, it is necessary to take these recommendations into account:

- Always wear gloves
- Make sure to always have warm hands
- Make sure that the chain is always sharpened.
- Take frequent breaks
- Always firmly hold the machine by the handles.

If you detect any “white fingers” disease symptoms immediately consult your doctor.

2.3. SAFETY IN THE WORK AREA

Do not operate this machine in explosive atmospheres as well as in the presence of flammable liquids, gases and dust.

Never start the machine in enclosed areas such as rooms or garages. This machine emits dangerous gases through the exhaust pipe that will accumulate in the area causing the air to be toxic and harmful to the health of people, animals and plants that are inside the area.

Do not start the machine in a room or enclosure. The exhaust fumes and fuel fumes contain carbon monoxide and harmful chemicals. In case of a concentration of gases produced by poor ventilation, remove all that impedes the flow of clean air from the work area to improve ventilation and do not return to work in the area unless you have correctly ventilated the area and are certain that ventilation is sufficient as to not happen again this concentration.

The area within a radius of 15 meters around the machine should be considered risk area in which no one must enter while the machine is running (Security Area). When necessary, use ropes and warning signs to mark the Security Area.

Maintain children and curious persons away from the work area while operating this machine. Distractions can cause a loss of control. Make sure that children, people or animals do not come into your work area.

When the work must be performed simultaneously by two or more persons, always check the presence and location of others in order to maintain a sufficient distance between each person to ensure safety.

Do not use this machine at night, with fog or low visibility which will not allow you to see the working area clearly.

Keep the work area clean and work with good lighting. Only use this machine with daylight or with good artificial lighting. Cluttered and dark areas cause accidents. Inspect and remove any objects that can cause damage to you or the machine.

Do not use this machine in areas where there is wiring or underground pipes.

2.4. SAFETY IN THE USE OF FUELS

IMPORTANT: The fuel used for this machine is highly flammable. If the fuel or the machine ignites, smother the fire with a dry powder fire extinguisher.

Diesel and oil are dangerous, avoid contact of diesel or oil with skin and eyes.

Do not inhale or swallow. If fuel and/or oil is ingested, see your doctor immediately. If you come into contact with fuel or oil, wash with plenty of soap and water as soon as possible. If your eyes or skin irritate afterwards, consult a doctor immediately.

Do not refuel fuel in closed or poorly ventilated places. Fumes from the fuel and oil contain hazardous chemicals. In the case of a concentration of gases produced by insufficient ventilation, remove all that impedes the flow of clean air from the area in order to improve ventilation. Do not return to the area unless you have properly ventilated the area and are certain that ventilation is sufficient so this concentration does not happen again.

Diesel and oil are extremely flammable and explosive under certain conditions. Do not smoke and do not bring flames, sparks or sources of heat near the machine. Do not smoke while transporting fuel, when refilling the tank or when you are working.

Do not smoke while transporting fuel, when you fill out the deposit or when you are working.

Do not refuel fuel in locations where there is the presence of open flames, sparks or heat sources. Fill the tank always in well-ventilated areas and with the motor stopped. Do not overflow fuel when trying to overfill the fuel tank. In the event of a fuel leak, be sure to clean these leaks completely before starting, move the machine away from the spillage area and avoid any source of ignition until all vapors are gone. Add fuel before starting the machine.

Never remove the cap of the fuel tank while the engine is running or when the machine is hot.

Do not refuel in enclosed spaces, in poorly ventilated areas or near flames.

Make sure the cap of the fuel is tightly and correctly closed while you are using the machine.

Make sure to correctly and tightly close the cap on the fuel after refilling.

Almacene siempre el combustible en recipientes homologados que cumplan con la normativa europea.

Do not use fuel that it has been stored for longer than 2 months. A fuel that has been stored for too long will cause the starting of the machine to be more difficult and unsatisfactory engine performance. If the fuel has been in the tank of the machine for more than two months, take it out of the machine and replace it with one in perfect condition.

2.5. CARE AND USE OF THIS MACHINE

⚠ Use this machine for various purposes and always with its original accessories. Do not use this machine for any other purpose. Using this machine for operations other than those intended may cause dangerous situations.
Use this machine, accessories, tools, etc. in accordance with these instructions and in the manner foreseen taking into account the working conditions and the work to be carried out. Using this machine for applications other than those intended may cause a

hazardous situation.

Check that all the safety devices are installed and in good condition.

Remember that the machine operator is responsible for the dangers and accidents caused to other people or things. The manufacturer will not be in any way liable for damages caused by improper or incorrect use of this machine.

Do not force this machine. Use this machine to the correct application. Using the machine for the type of work meant to be done will allow you to work better and more safely.

Do not use this machine if the switch does not change between “open” and “closed”. Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Before starting work with the machine, check that the milling cutters are not in contact with any object and that they can move freely.

Do not use the machine on steep slopes where your safety cannot be guaranteed. If you are working on slopes slow down your work pace and ensure you have a good stability.

Keep this machine in good working order and in good repair. Check that moving parts are not misaligned or blocked, that there are no broken parts or other conditions that may affect the operation of this machine. Whenever this machine is damaged, repair it before use. Many accidents are caused by machinery in poor condition.

If you detect any damage to the machine, take it to your nearest service agent.

Keep the machine handles dry and clean. Greasy or oily handles are slippery and cause loss of control over the machine.

Turn off the machine, disconnect the spark plug and make sure that the cutting tool has stopped before making any adjustments, filling with fuel, changing accessories, cleaning, transportation and storage of this machine. Such preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of this machine.

If the machine starts to vibrate in a strange way, turn it off and examine it to find the cause. If you cannot discover the reason take the machine to the service technician. The vibrations are always an indication of a problem in the machine.

Stop the engine whenever you leave the machine alone.

Reduce the rotation system of the motor when you turn off the engine. If the engine is equipped with a fuel valve, cut the fuel when the engine has stopped.

Do not tilt the machine with the engine running.

2.6. SERVICE

Please periodically check your machine by a qualified repair service using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of this machine is maintained.

2.7. RESIDUAL RISK FACTORS

Even when using the tool in the prescribed manner it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the construction and the design of the tool:

- Hearing injuries if effective hearing protection

is not used.
- Health problems as a result of the vibrations produced by the machine if it is used for a period of time longer than recommended or if not handled properly, or if not well maintained.
- Leg injuries produced by the projection of objects from the cutting elements.

⚠ WARNING! This machine produces an electromagnetic field while in operation. This field may, in some circumstances, interfere with active or inactive medical devices or implants. To reduce the risk of death or serious injury, people with medical devices or implants should consult their physicians and the manufacturer of the device before using this machine.

3. WARNING SIGNS

Warning labels indicate required information for the use of the machine.

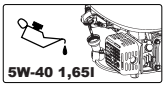
Warning: Danger!

Carefully read this manual before starting or using the machine.

Danger: Lethal Gases! Do not use this machine in enclosed or poorly ventilated areas.

Check that there are no fuel leaks.

Do not smoke or get flames near the fuel or machine.



Always check the crankcase oil level before starting. Capacity: 1.65 litres. 5W-40 diesel oil.

Check the oil and refill if necessary.

Indication of the two types of machine positions

Machine traction control and machine rotation control

Throttle positions

Hare = Maximum

Tortoise = Minimum

Brake position

Handlebar height adjustment

Differential lock / unlock

Checking the direction of the machine

Comply with the CE directives (EU standards).

Dispose of your appliance organically. So do not throw in trash containers.

Engine lever positions:

Machine off position

Machine on position

Speed control lever positions:

Third

Neutral

Second

Neutral

First

ON "I" = On (machine ready to run).

OFF "O" = Off (machine cannot work).

4. MACHINE SYMBOLS

Fuel tank.

Open / closed fuel cock

Hot surface! Risk of burns.

5. MACHINE DESCRIPTION

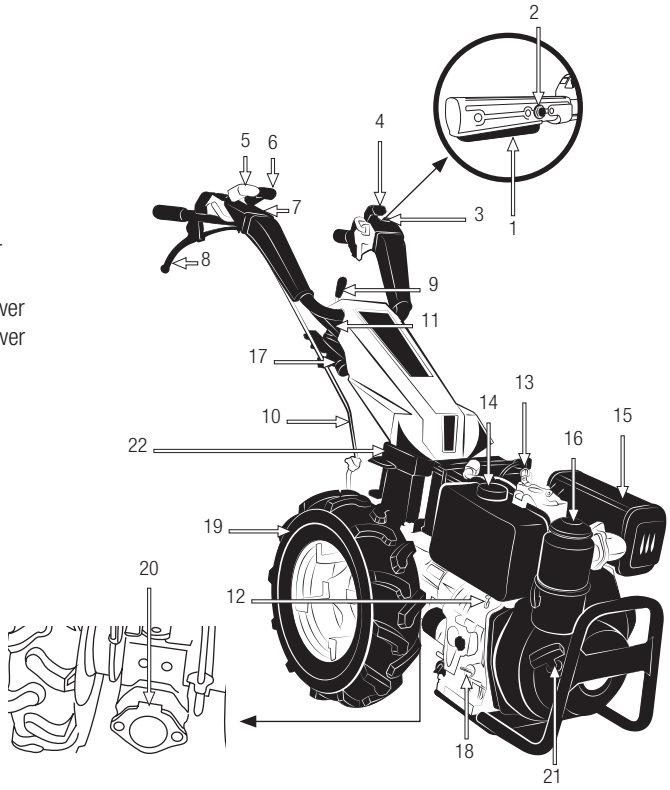
5.1. CONDITIONS OF USE

⚠ Use this machine with its original accessories. You must not use this machine with other accessories or perform functions other than those described in the corresponding accessory manual. The use of this machine for operations other than those foreseen may cause dangerous situations.

Remember that the machine operator is responsible for hazards and accidents caused to other people or things. The manufacturer will not be liable under any circumstances for damages caused by improper or incorrect use of this machine.

5.2. DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT

1. Clutch lever
2. Safety button
3. Start/stop lever
4. Brake position lever
5. Machine direction change lever
6. Differential lever (lock/unlock)
7. Throttle lever
8. Handlebar direction change lever
9. Gear shift lever
10. Accessory drive engagement lever
11. Handlebar height adjustment lever
12. Fuel shutoff lever
13. Decompression lever
14. Fuel tank cap
15. Exhaust muffler
16. Air filter cover
17. Machine ignition key
18. Oil tank cap
19. Transport wheel
20. Connection of accessories
21. Starter handle
22. Start key



Images and drawings in this manual are approximate and may not correspond with the actual product.

5.3. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Description	Tiller
Brand	AMURA
Model	CASTOR 385 DE-V26
Engine	Diesel engine
Displacement (cm^3)	456
Maximum power (kW) / revolutions (min^{-1}) (ISO 8893)	5,5 / 3.150
Maximum torque (Nm / rpm)	17,6/ 3.000
Transmission	Multi-disc clutch
Clutch	In oil bath
Gear shift	3 forward + 3 reverse
Fuel tank capacity (L)	5,5
Oil sump capacity (L)	1,65
Engine oil	SAE 10W-40
Vibration levels (m/s^2) (K=1.5)	2,822/2,464
Measured sound pressure level LpA (dB(A))	75,2
Measured sound power level LwA (dB(A)) (K=3)	98
Weight (kg)	105

The above technical characteristics can be modified without prior notice.

6. START UP INSTRUCTIONS

6.1. UNPACKING AND LIST OF MATERIALS

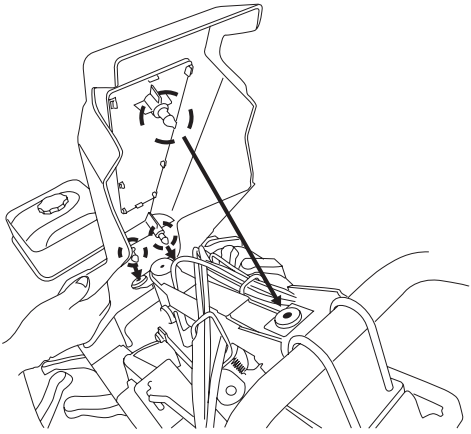
This machine is factory assembled except for the handlebars and wheels.

Inspect the product carefully to ensure that there are no damaged items. If you find a damaged part or a missing element, do not use the machine until the defect has been repaired or you have all the parts that make up the machine. Using the machine with defective parts or without all its elements can cause severe personal injury.

6.2. ASSEMBLY

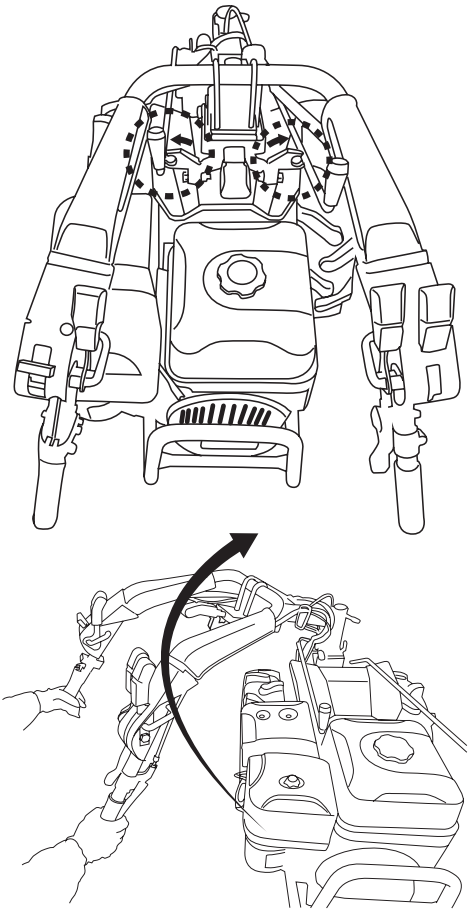
6.2.1. MOUNTING THE PROTECTIVE HOUSING

Connect the three pivots in their respective housings.

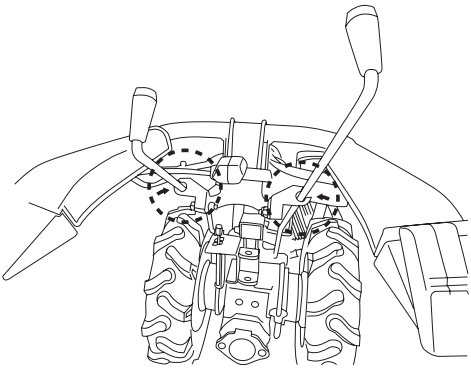


6.2.2. CHANGING THE HANDLEBAR POSITION

This machine has the possibility of working in two directions, depending on the type of accessory to be used. To change the position of the handlebar, unhook the gear shift lever (9) and the accessory operating lever (10).
Then squeeze the handlebar changeover lever (8) and move the handlebar only in the direction shown by the icon. The handlebar can only turn on one side.

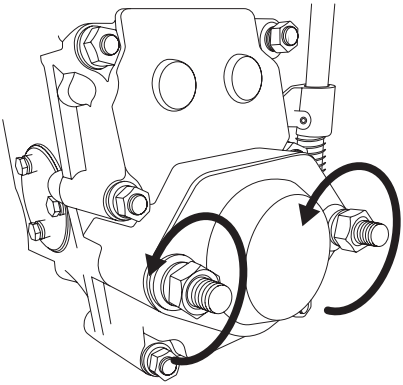


Then replace the gear shift lever (9) and the accessory transmission activation lever (10) in their respective housings.



6.2.3. REMOVING THE ACCESSORY CONNECTION PROTECTOR

Before connecting the accessories, make sure you have removed the protector that comes installed. Remember to reassemble it when you are going to stop using the accessory for better conservation.



6.3. FUEL AND OIL

IMPORTANT: The fuel used for this machine is highly flammable. If the fuel or the machine ignites, put out the fire with a dry powder extinguisher.

Diesel and oil are extremely flammable and explosive under certain conditions. Do not smoke and do not bring flames, sparks or sources of heat near the machine.

Use Diesel A / Diesel.

Do not use fuel that has been stored for longer than 2 months. A fuel stored for too long will cause the starting of the machine to be more difficult and result in unsatisfactory engine performance. If the fuel has been in the machine's tank for longer than two months, empty the tank and replace it with fuel in perfect condition.

6.3.1. FILLING THE FUEL TANK

1. Choose a suitable area to perform this operation.
2. Remove the fuel tank cap and fill with diesel A.
3. Tightly close the fuel tank's cap and remove all the fuel that spilled with a dry cloth.

WARNING:

Stop the engine before refueling.
Do not start the machine in an enclosed room or space. The exhaust gases and fumes from the fuel and oil contain carbon monoxide and harmful chemicals.

In case of a concentration of gases produced by poor ventilation, remove area all that impedes the flow of clean air from the work area to improve ventilation. Do not return to work in the area unless

you have properly ventilated area and are certain that ventilation is sufficient so that does not happen in this concentration again.

Do not refuel fuel in locations where there is the presence of open flames, sparks or heat sources. Fill the tank always in well-ventilated areas and with the motor stopped. Not overflow the fuel to overfill the fuel tank. In the event of a fuel leak be sure to remove these leaks completely before starting, move the machine away from the area of spillage and avoid any source of ignition until all vapors are gone.

Separate yourself at least 3 meters from the refueling area before starting the machine.

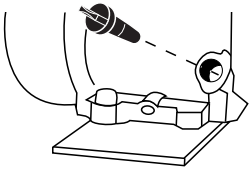
Add fuel before starting the machine. Never remove the cap of the fuel tank while the engine is running or when the machine is hot.

Do not use fuels such as ethanol or methanol. These fuels will damage the engine of the machine.

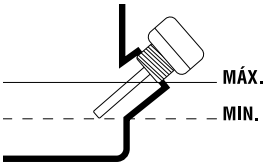
6.3.2. ENGINE OIL

For transportation reasons, your machine's engine comes from the factory without any oil in it. Before starting the engine for the first time you must put oil the engine.

This engine uses grade 5W-40 diesel engine oil. The engine crankcase capacity is 1.65l.
Filling the oil sump:
- Place the machine on a flat, horizontal and uncluttered surface.
- Unscrew the oil filler cap.



Filling the oil sump:
- Place the machine on a flat, horizontal and uncluttered surface.
- Unscrew the oil filler cap.
- Insert the filled 1,65l of oil tube.
- Wait 1 minute for the oil to completely go down to the crankcase.
- Clean the dipstick from the oil with a cloth.
- Insert the rod and screw on the oil cap.
- Unscrew the plug again and check the mark left by oil on the dipstick. The mark left by the oil must be between the minimum and maximum marks.
- If the mark is below the minimum, add a little more oil and recheck.
- If the mark is above the maximum, you will have to remove oil from the crankcase. To do this, tilt the machine and let out a little oil (put a container at the end of the tube to prevent oil spilling on the machine or the ground).



6.3.3. GEARBOX OIL

It is not necessary to fill the gearbox oil tank, as it is supplied from the factory.

This gearbox uses quality 80w-90 viscosity transmission oil. The capacity is 2.2l (ref: 7100008090 not included).

6.4. START-UP

6.4.1. CHECKPOINTS BEFORE COMMISSIONING

⚠ Do not use machine is if it is damaged or incorrectly regulated.

Use this machine for the purpose for which it was designed. Any other use may be dangerous for the user, for the machine and for persons, animals and things that may be around.

Check:

- The machine completely and look for loose and damaged parts (screws, nuts, etc.).
- That the moving parts of the machine are not in contact with any object.
- That the guard is properly attached to the machine.
- That there are no fuel leaks.
- The crankcase oil and transmission level.
- The air filter is clean.
  Tighten, repair or replace everything you need before using the machine.

Do not use any accessory on this machine outside of those recommended by Amura since its use could result in serious injury to the user, machine, and the people, animals and things close to the machine.

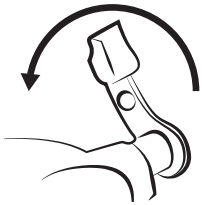
6.4.2. STARTING THE ENGINE

Start the engine carefully, in accordance with the instructions, and feet away from the milling cutters.

6.4.2.1. STARTING THE MACHINE

Place the machine on a flat and stable surface to start it.
1. Machine ignition key (17) in “ON”.
2. Put the start/stop lever (3) in start position “I”.
3. Put the fuel cock (12) in the open position.

4. Put the decompression lever in the open position .



5. Place the accelerator lever in the maximum position. .

6. Start the machine with the ignition key or pull the rope (21) in case of manual start.

7. Set the throttle lever to the proper rpm.

8. Let the engine warm up for a few minutes before starting to use the machine.

6.4.2.3. ENGINE STOP

1. Place the throttle lever in the lowest rpm position and allow the engine to idle for a few seconds.
2. Put the machine ignition key (17) in the “0” (stop) position.
3. Set the start/stop lever (3) to start position “0”.
4. Close the fuel cock (12).

Turtle = Minimum

Hare = Maximum

6.4.3. CHECKPOINTS AFTER STARTING THE MACHINE

It is important to pay attention to the possible individual parts or and the temperature of the

machine. If you detect any anomaly in the machine immediately stop and check it carefully. In case of any malfunction or problem take the machine to a service technician to be repaired. In any case continue to use the machine if the operation does not seem appropriate.

⚠ Do not use the machine if it is damaged or improperly adjusted.

7. MACHINE USAGE

⚠ Use this machine only for the designated purposes. Using this machine for any other use is dangerous and can cause bodily harm and/or damage to the machine.

Do not start the machine in a room or enclosure. The exhaust gases and fuel and oil vapors contain carbon monoxide and harmful chemicals. In case of a concentration of gases produced by poor ventilation, remove all that impedes the flow of clean air to improve ventilation from the work area and not return to work in the area unless you have properly ventilated area and have clear that ventilation is sufficient so that does not happen this concentration again.
Work only in daylight or good artificial light. Do not use this machine at night, with fog or with a low visibility which do not allow you to clearly see the working area.

If you slip or fall, stop acceleration and move the switch to the “OFF position”.

Do not use this machine if you are tired, ill, have taken drugs, narcotic drugs or alcohol. The lack of rest and fatigue can cause accidents or damage.

Always readjust the machine on a flat and stable surface.

Do not use the machine on steep slopes where you cannot guarantee their safety. If you are working on slopes slow down your work pace and ensure you have good stability.

Be alert when you back-up or pull the machine towards you.

Do not solely rely on the security features of this machine.

It is necessary to pay attention to the possible loosening or overheating of the parts of the machine. If you detect any anomaly immediately stop the machine and check it carefully. In case of mechanical failure take the machine to the technical service for repair. You should not continue working if you notice that the operation is not correct.

Remember to always use the machine with clean hands and without any fuel or oil remains.

Clean the work area and remove all obstacles that may cause accidents.

Do not allow anyone to enter the work perimeter. This work perimeter must be 15 meters and is a danger zone.
Never leave this machine unattended.

Be careful not to touch the hot parts of the machine while the engine is running or after use, such as exhaust, spark plug or high voltage cables.

Do not use other accessories this machine except those recommended by our company since its use could cause severe damage to the user, people close to the machine and the machine itself.

Always follow the safety rules given in this manual.

7.1. HOLDING AND GUIDING THE MACHINE

While working always place yourself behind the machine and hold it firmly with both hands on the handles.

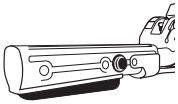
⚠ Attention! Do not use the machine with one hand.

⚠ Caution !: The machine may bounce up or jump forward unexpectedly, if the wheels hit something hard such as large stones, roots or logs. Always hold the machine firmly with both hands.

The clutch of this machine is deactivated (disengaged) by default, to activate the clutch and for the engine power to be transmitted to the wheels you must press the switch (1)

⚠ Attention!: The clutch switch has a safety button (21) to prevent accidental engagement of the machine.

To operate the clutch, you must first press the safety button (2) and, without releasing the button, press the switch (1).



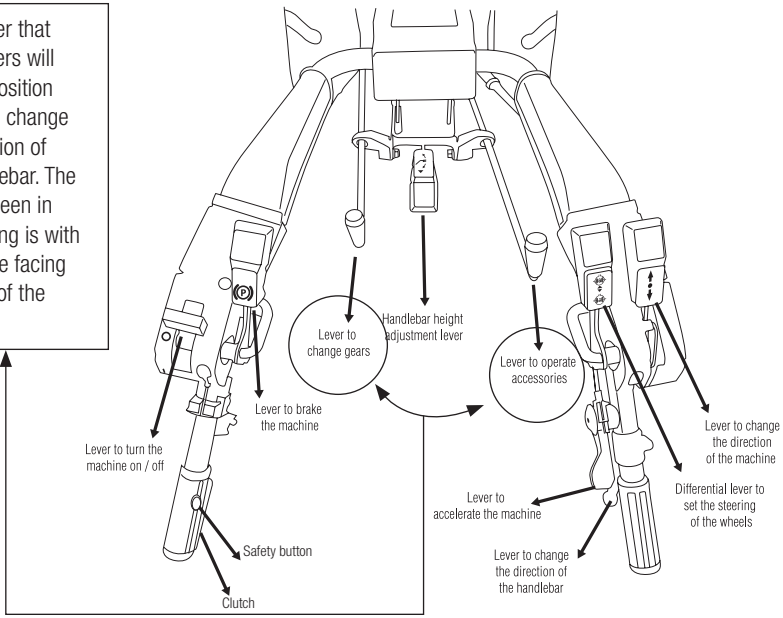
SHIFTING GEARS

This machine has three speeds in both directions. These are shown as "**I N II N III**" If operating in one of the directions you need to reverse gear, you can use the machine direction change lever (5) ↕

7.2. WORKING WITH THE MACHINE

Start the machine following the instructions in the manual.
The moving wheels will pull the machine forward maintaining the proper speed.
When working on slopes always stand a little higher up the slope so that the machine is always below you.

Remember that these levers will change position when you change the direction of the handlebar. The position seen in the drawing is with the engine facing the front of the machine.



7.2.1. SCORECARD

In the following drawing you can see the function of the different levers of the machine.

8. MAINTENANCE AND SERVICE

Perform regular inspections of the machine in order to ensure efficient operation of the machine. For complete service maintenance, we recommend to take the machine to your service technician.

Before performing any maintenance or repair on the machine make sure that the engine has stopped and remove the spark plug pipe.

⚠ WARNING! Do not modify the machine or its accessories. Improper use of these items can result in SERIOUS PERSONAL INJURY OR DEATH.

Use only suitable replacement for this machine in order to obtain a proper performance of the machine. This replacement can be found in the official distributors of the machine. The use of other spare parts can cause risks, damage to the user, people around and the machine.
Do not adjust the carburetor. If necessary, take your machine in for service. Carburetor adjustment is complicated, and only the technical maintenance service must do them. Incorrectly setting the carburetor may cause damage to the engine and will be cause for cancellation of the warranty.

⚠ Removing the security devices, improper maintenance, or replacements with non-original spare parts can cause injury.

8.1. MAINTENANCE AND CARE AFTER USE

Perform the following maintenance operations and care when you have finished working with the machine to ensure the smooth running of this machine in the future.

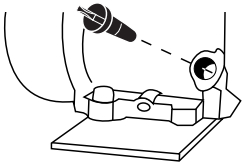
8.1.1. CLEANING

Keep the machine clean, especially the area around the fuel tank and the areas near the air filter.
Other areas:

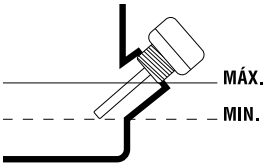
Clean the rest of the machine with a cloth dampened with water. Never use gasoline, thinners, detergents, water or any other liquid.

8.1.2. CHECKING THE OIL LEVEL

- Place the machine on a horizontal, uncluttered flat surface.
- Unscrew the oil filler cap.



- Clean the oil cap dipstick with a cloth.
- Insert the dipstick and screw on the oil cap.



- Unscrew the plug again and check the mark left by the oil on the dipstick. The mark left by the oil must be between the minimum and maximum marks.
- If the mark is below the minimum add a little more oil and recheck.

- If the mark is above the maximum you will have to remove oil from the crankcase. To do this, tilt the machine and let out a little oil (put a container at the end of the tube to prevent oil spilling from the machine or onto the ground).

8.2. PERIODIC MAINTENANCE

Perform regular inspections of the machine in order to ensure effective operation of the machine and prevent risk of injury to machine and user. Replacement parts should be purchased at the official service dealer.

The use of non-official spare parts may cause risk of accident, injury to the user and scrapping of the machine.

Perform maintenance frequently as indicated in the following table:

Operation	Before each use	After the first 2 hours of use	Every 25 hours of use	Every 50 hours of use	Every 100 hours of use	Every 300 hours of use	First use of the season	After the last use of the season
Check that there are no loose parts	•							
Check the condition of the wheels	•							
Check the engine oil level and transmission oil level	•							
Change the engine oil				•				•
Change the transmission oil					•			
Clean the air filter			•					
Check the spark plug				•			•	

8.2.1. AIR FILTER

The dirt in the air cleaner will cause a reduction in the performance of the machine. Check and clean this element.

If you notice damage or alterations to the filter, replace it with a new one.

CLEANING THE FILTER

The cartridge air filter is protected with a second oiled foam filter. The foam filter can be cleaned in the following way:

- Remove the protective cap from the filter.
- Remove the filter.
- Clean the filter with soapy water.
- Rinse the filter with clean water.
- Dry the filter.
- Once dry, moisten it with 2 drops of oil (if you wet the filter with too much oil the machine cannot start).
- Install the filter on the machine.
- Put on the protective cap.

⚠ Note: The engine should never function without the air filter installed.

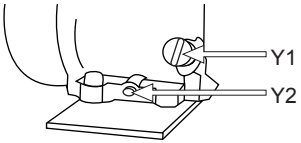
8.2.2. CHANGING THE ENGINE OIL

Perform the oil change only while the engine is still hot.

⚠ WARNING! You must not throw old oil in a pipeline network or on the Earth. The contamination of groundwater and water tables is subject to heavy fines. There are special collection places at service stations. If not, any municipal authority will give you the relevant information.

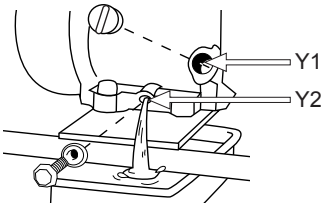
Note: You have two procedures at your disposition to empty the engine oil. You can drain the oil by loosening the drain screw (Y2) located at the base of the filling canal or you can use the Amura engine oil cleaner (ref.: 7199000020, not included with the machine, which can be found at your nearest Amura dealer) and suck the oil through the filling tube (Y1) of the machine. For easy implementation, cleaning and

safety we recommend that you pick up the oil.



To change the oil:
- Place the machine on a flat, horizontal and uncluttered surface.

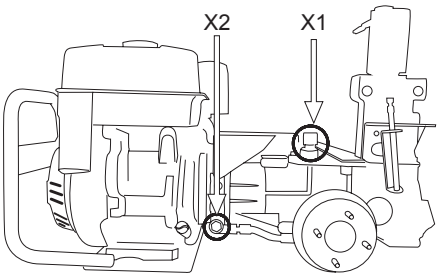
Empty the engine oil:
- If it sucks the used oil: remove the engine oil plug (Y1) and vacuum the motor oil by inserting the Amura vacuum cleaner tube (REF.: 7199000020, not included with machine) to the bottom.
- If you choose to empty the drain (Y2) through the drain plug, please note the trajectory that the oil will take into the chassis, place a large container to catch all of the oil before it spills on the ground.
- We recommend that you put a big plastic covering on the area in which you will change the oil so that oil does not fall on the ground. Once the work area is prepared, remove the filling cap (Y1) and remove the (Y2) oil drain plug and slightly tilt the machine so that the oil comes out and falls into the container.
- Once all of the oil has been drained, put the drain plug back in the machine.
- Empty the engine oil into a suitable container so that you can carry it to a proper clean point.



Filling the oil sump:

- Place the machine on a flat, horizontal and uncluttered surface.
- Unscrew the oil filler cap.
- Insert the filled 1,65l of oil tube.
- Wait 1 minute for the oil to completely go down to the crankcase.
- Clean the dipstick from the oil with a cloth.
- Insert the rod and screw on the oil cap.
- Unscrew the plug again and check the mark left by oil on the dipstick. The mark left by the oil must be between the minimum and maximum marks.
- If the mark is below the minimum, add a little more oil and recheck.
- If the mark is above the maximum, you will have to remove oil from the crankcase. To do this, tilt the machine and let out a little oil (put a container at the end of the tube to prevent oil spilling on the machine or the ground).

Gearbox oil replacement:



Emptied.

We recommend that you put a large plastic covering the area where you are going to make the change and a large container with the capacity to collect 2.2 l of oil.
- Once the work area has been prepared, remove the filler cap (X1), remove the oil drain cap (X2) and tip the machine slightly so that the oil comes out and falls into the container.

- Once all the oil has been drained, put the drain plug (X2) back on the machine.
- Drain the used gearbox oil into a suitable container where it can be taken to the clean point.

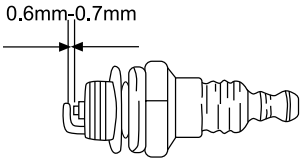
Fill.

- Place the machine on a flat, horizontal and unobstructed surface.
- Unscrew the oil filler cap (X1).
- Insert 2.2l of 80-90W Amura transmission oil through the filling tube (ref: 7100008090 not included with the machine).
- Clean the oil plug rod with a cloth.
- Insert the dipstick and screw in the oil cap.
- Unscrew the cap again and check the mark that the oil has left on the dipstick. The signal left by the oil must be between the minimum and maximum marks.
- If the mark is below the minimum add a little more oil and check again.
- If the mark is above the maximum, you will have to remove oil from the gearbox. To do this, tilt the machine and let a little oil escape (put a container at the end of the tube to prevent the oil from spilling on the machine or on the ground).

8.2.3. CHECKING THE SPARK PLUG

When it comes to starting a machine, the most common problems are produced by a dirty spark plug or one in poor condition. Clean and check the spark plug regularly.

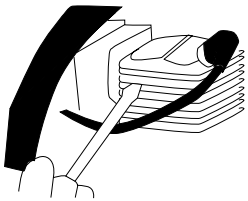
Check that the electrode gap is correct (0.6 - 0.7 mm).



8.2.4.CLEANING THE CYLINDER FINS

The cylinder fins are responsible for the cooling of the engine due to its contact with the air. These fins must be clean and without any material including those that limit the flow of air.

A few dirty fins will make the motor to overheat and can be dangerous. Check the condition of the cylinder fins regularly.



For the rest of maintenance work, take the machine to your nearest service agent.

9. TRANSPORT

Never lift or transport the machine while the engine is running. Also stop the engine whenever you move between different work areas.

Once the machine is turned off, wait 5 minutes to allow it to cool before transporting it. The machine's exhaust pipe will remain hot after turning off the engine.

If you have to raise the machine, check the weight of the machine in the technical characteristics before lifting it to ensure that it is a weight that you can withstand.

If you are transporting themachine in vehicles, secure it firmly to prevent it from slipping or tipping over.

10. STORAGE

Once the machine is off, wait 5 minutes for it to cool down before storing the machine.

The machine's exhaust pipe will remain hot after turning the engine off. Do not ever store the machine in places near flammable materials (dried grass or wood...), gas or fuels.

Be sure to store the machine in a place not accessible to children or that it creates possible danger for anyone and that is dry, clean and at a temperature between 0 ° C and 45 ° C.

Before storing the machine follow the directions in the maintenance chapter.

If you plan to store the machine in a closed place, first empty the fuel. Vapors could come into contact with a flame or hot body and ignite. If the fuel tank has to be emptied, this must be done outdoors and according to the regulations of recycling.

To reduce the risk of fire, keep the engine, muffler and fuel tank clean by eliminating the remains of cut material, oil and grease.

11. RECYCLING AND MACHINE DISPOSAL

Protect the environment. Recycle this machine's used oil by taking it to a recycling center. Do not pour used oil in drains, land, rivers, lakes, or seas.

Dispose of your appliance sustainably. We should not get rid of machines with domestic waste. Plastic and metal components can be classified according to their nature and recycled.

The materials used to pack this machine are recyclable. Please do not throw the packaging away with domestic trash. Throw these packages away at an official collection point.

12. WARRANTY CONDITIONS

12.1. WARRANTY PERIOD

- The warranty period in contracts concluded with consumers and users against any lack of conformity of the product that exists at the time of its delivery to the buyer, in accordance with the provisions of Directive (EU) 2019/771 of the European Parliament and of the Council, of May 20, 2019, and in Royal Legislative Decree 1/2007, of November 16, which approves the revised text of the General Law for the Defense of Consumers and Users, will have a duration of three (3) years, and will lead to the correction of the fault or manufacturing defect that the purchased product may eventually present in accordance with legal provisions

12.2. EXCLUSIONS

Amura warranty will not cover:

- Companies and professionals
- Pieces worn out due to wear and tear.
- Bad use, negligence, lack of maintenance.
- Failures that turn out because of an incorrect use of the product, Amura will not be responsible if the replaced parts of the machine are not from Amura and if the machine has been modified in any way.

12.3. TERRITORY

- Amura warranty covers the country.

12.4. IN CASE OF INCIDENCE

- The warranty should be correctly filled in with all the information requested, and the invoice or the purchase ticket should be attached.

WARNING! ⚠

TO GUARANTEE THE CORRECT FUNCTIONING OF THE MACHINE AND MAXIMUM SECURITY, WE ASK YOU TO READ THE INSTRUCTION MANUAL FULLY AND CAREFULLY PRIOR TO USING THE MACHINE.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Who has signed below, Carlos Carballal , authorised by Productos McLand S.L., with the following address C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, España , declares that the products brand Amura models Castor 385DE-V26 with serial number of year 2026 on (the year of manufacture is clearly indicated on the tool identification plate, followed the serial number) and whose function is “A self-propelled machine designed to be pedestrian-controlled propelled by one or various wheel(s) directly actuated from the engine and equipped with a power output to which different accessories can be connected.”, comply with all the requirements stated by the Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC

These tools also comply with the requirements of the following community directives:

- DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast)
- Directive 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors
- Commission Directive 2010/26/EU of 31 March 2010 amending Directive 97/68/EC of the European Parliament and of the Council on the approximation of the laws of the Member States relating to measures against the emission of gaseous and particulate pollutants from internal combustion engines to be installed in non-road mobile machinery

Power (kW) = 5,5
measured sound power level dB(A)k=3 = 98

Carlos Carballal
Product manager
Móstoles 16/01/2026

NOTES

TABLE DE MATIERES

1.	Introduction	58
2.	Normes de sécurité	59
4.	Etiquettes d'avertissement	65
4.	Symboles sur la machine	66
5.	Connaître votre machine	67
6.	Indications pour la mise en service	69
7.	Utilisation de la machine	73
8.	Entretien et soin	75
9.	Résolution des pannes	80
10.	Transport	82
11.	Stockage	82
12.	Recyclage	82
13.	Garantie	83
	Déclaration de conformité	84

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

Ref.:AUTCASTOR400DEV24M0624V1

DATE DE SORTIE: 17/06/2024
DATE DE RÉVISION: 17/06/2024

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi cette machine Amura. Nous sommes sûres que vous apprécierez la qualité et prestations de cette machine qui vous simplifiera la tâche pour une longue période. Rappelez-vous que cette machine doit être révisée et entretenue dans un réseau de Services Techniques où vous pouvez aller pour l'entretien, résolution des pannes, acheter des pièces détachés et/ou accessoires.

ATTENTION! Lisez les avertissements de sécurité et les indications du manuel. Le non accomplissement des avertissements et indications mentionnées plus bas peut vous provoquer un choc électrique, feu et/ou grave lésion. Avant d'utiliser cette machine, lisez attentivement les informations du manuel au sujet des techniques de mise en marche sécurisées et correctes.

⚠ Utilisez cette machine avec ses accessoires d'origine. Vous ne devez pas utiliser cette machine avec d'autres accessoires ou exécuter des fonctions autres que celles décrites dans le manuel des accessoires correspondant. L'utilisation de cette machine pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

⚠ Pour ne pas manipuler incorrectement la machine, lisez les instructions du manuel avant de l'utiliser par la première fois. Toute information inclus dans ce manuel est importante pour votre sécurité personnelle et des personnes, animaux et choses qui sont à proximité. Si vous avez des doutes par rapport à l'information ci inclus demandez à un professionnel ou à votre magasin de référence pour la résoudre.

⚠ Gardez les avertissements et instructions pour de futures références. Si vous vendez cette machine dans le futur, rappelez-vous de donner ce manuel au nouveau propriétaire.

L'expression "interrupteur «ouvert»" signifie "interrupteur déconnecté et "interrupteur "fermé" signifie interrupteur connecté.

Rappelez-vous que l'utilisateur est responsable des accidents et dommages provoqués à lui même, à des tiers et aux objets. Le fabricant ne serait pas tenu responsable des blessures et dommages provoqués par une mauvaise ou incorrecte utilisation de cette machine.

2. NORMES DE SECURITE

⚠ Pour ne pas manipuler incorrectement la machine, lisez les instructions du manuel avant d'utiliser la machine pour la première fois. Toute information inclus dans ce manuel est importante pour la sécurité des personnes, animaux et choses qui sont à proximité. Si vous avez des doutes par rapport à l'information ici inclus demandez à un professionnel ou à votre magasin de référence pour la résoudre.

La liste suivante des risques et préventions, inclus des situations les plus probables qui peuvent arriver pendant l'utilisation de cette machine de la façon la plus sécurisé possible. Si vous vous trouvez dans une situation non décrite dans le manuel, utilisez le bon sens commun pour utiliser la machine de façon sécurisée ou, si vous vous sentez en péril, n'utilisez pas la machine.

2.1. UTILISATEURS

Cette machine a été conçue pour être manipulée par des utilisateurs adultes et ayant lu et compris les indications ici fournies. Cette machine ne peut pas être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, psychologiques ou mentales, ou le manque d'expérience ou de connaissances.

⚠ ATTENTION: Ne permettez pas aux personnes mineures d'utiliser cette machine.

⚠ ATTENTION: bien avoir compris les instructions avant d'utiliser cette machine.

Avant d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec en vous assurant de connaître parfaitement où sont les contrôles, les dispositifs de sécurité et comment les utiliser. Si vous êtes un utilisateur non expérimenté, nous vous recommandons de commencer par des travaux simples et, si possible, accompagné d'une personne avec de l'expérience.

⚠ ATTENTION: Prêtez la machine à des personnes qui connaissent ce genre de machines et savent comment l'utiliser. Avec la machine, prêtez toujours le manuel d'utilisation pour que l'utilisateur puisse le lire et comprendre. Cette machine est dangereuse pour des personnes qui l'utilisent pour la première fois.

2.2. SECURITE PERSONNELLEL

Soyez attentif, regardez ce que vous êtes en train de faire.

Éviter l'inhalation des gaz d'échappement. Cette machine expulse par l'échappement, des gaz dangereux comme le monoxyde de carbone, qui peuvent causer des étourdissements, des évanouissements ou même la mort.
Ne pas utiliser cette machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments. Une seconde de distraction lorsque vous maniez la machine peut provoquer de sérieuses blessures.

N'utilisez pas cette machine si un des composants est abîmé.

Ne jamais faire fonctionner la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositif de sécurité.

Enlevez toutes les clés ou outillage à main de la machine et du lieu du travail avant de démarrer la machine. Une clé ou un outil proche de la machine peut être touché par une partie de la machine en mouvement et être projeté en provoquant des dommages personnels.

Ne vous surpassez pas. Ayez les pieds bien fixes au sol et restez en équilibre à tout moment. Ne pas utiliser la machine sur des pentes abruptes de plus de 15º. Faites attention lorsque vous travaillez ou marchez sur des pentes ou de l'herbe mouillé. Soyer vigilant lors de changement de direction sur une pente.

Prenez la machine avec vos deux mains au guidon et placez votre corps, toujours, derrière la machine.

Gardez toutes les parties du corps éloignées des pièces mobiles lorsque la machine est en marche.

Si vous n'est pas un utilisateur expert, nous vous recommandons de vous familiariser et pratiquer dans une surface plate.

Si la machine vibre bizarrement, arrêtez le moteur, enlevez la batterie et inspectez la machine en cherchant la cause et, réparer-le. Si vous ne la trouvez pas, emmenez la machine au SAV.

Ne touchez pas l'échappement de la machine avec le moteur en marche ou après son arrêt. L'échappement de cette machine se réchauffe pendant le fonctionnement de la machine et atteint des températures très hautes, cette température peut durer quelques minutes après l'arrêt du moteur.

Ne laissez pas la machine sans vigilance et allumée. Si vous laisser la machine sans vigilance, arrêtez le moteur et enlevez la bougie.

Stockez les outils inactifs hors de portée des enfants.

2.2.1. VETEMENTS DE TRAVAIL ET ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

Opter pour une tenue adéquate. N'utilisez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez vos cheveux, vêtements et gants loin des pièces en mouvement. Les vêtements lâches, les bijoux, ou les cheveux longs peuvent être pris par les pièces en mouvement.

Utilisez cet appareil avec des chaussures appropriées. N'utilisez jamais la machine avec pieds nus ou des sandales.

Lors de l'utilisation de cet outil porter l'équipement de sécurité suivant:
Protecteurs pour la vue et les oreilles.
Bottes antidérapantes.
Pantalons longs.

L'utilisation de vêtements et d'équipement de sécurité supplémentaire permettra de réduire le les risques corporels.

⚠ Le bruit provoqué par cette machine peut nuire à vos oreilles. Utilisez des protecteurs pour les oreilles.

Si vous travaillez régulièrement avec cette machine, visitez régulièrement le médecin pour tester votre capacité auditive.

⚠ Attention! Lorsque vous travaillez avec les protecteurs auditifs, vous devez prendre encore plus de soin vu que les signales auditives (des alarmes, cris, etc.) sont atténués.

Vous devez porter avec vous:
- Outils.
- Bande de signalisation pour marquer la zone de travail.
- Téléphone portable (En cas d'urgence).

2.2.2. VIBRATIONS

⚠ L'utilisation prolongée de cette machine expose l'utilisateur aux vibrations et peut provoquer la maladie des " doigts blancs " (phénomène de Raynaud). Cette maladie réduit l'aptitude des mains à percevoir et à réguler la température, entraînant une insensibilité des doigts et une sensation brûlante. Cela peut causer des troubles nerveux et circulatoires ainsi qu'une nécrose.

Un niveau de vibrations élevé et de longues périodes d'exposition aux vibrations sont des facteurs qui contribuent à la maladie des doigts blancs. Afin de réduire le risque de la maladie des doigts blancs veuillez tenir compte des indications suivantes:
- Porter des gants.
- Prendre soin d'avoir toujours les mains au chaud.
- Faire des pauses fréquentes.
- Toujours saisir fermement par les poignées.

Si l'un des symptômes ci-dessus se manifeste, consulter immédiatement un médecin.

2.3. SECURITE DANS L'AIRE DE TRAVAIL

N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives ainsi qu'en présence de liquides inflammables, du gaz et de la poussière.

N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives ainsi qu'en présence de liquides inflammables, du gaz et de la poussière. Pour la prévention de risque de feu et assurer une bonne aération, utilisez cette machine dans une aire propre dans laquelle, se trouve aucun élément à moins d'un mètre de distance.

Ne démarrez jamais et ne faites jamais marcher le moteur dans une salle ou un bâtiment clos. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant contiennent du monoxyde de carbone et des substances chimiques dangereuses. En cas de concentration de fumées due à une ventilation insuffisante, éliminer de l'aire de travail tout ce qui pourrait gêner la circulation de l'air, pour permettre une bonne ventilation avant d'entreprendre le travail et/ou faire des pauses fréquentes pour que les fumées puissent se dissiper avant d'atteindre une concentration élevée.

La zone comprise dans un radio de 15 mètres autour de la machina doit être considéré comme la zona à risque dans laquelle personne ne doit entrer. Tant que la machine est en fonctionnement et, , quand cela est possible, il faut utiliser un corde et des signaux d'avertissement autour de la zone de travail.

Tenez les enfants et curieux éloignées lorsque que vous manipulez la machine. Les distractions peuvent vous causer la perte de contrôle. Surveillez que des enfants, personnes ou animaux n'entrent pas dans votre aire de travail.

Quand plusieurs personnes doivent travailler simultanément, vérifiez toujours la présence et la situation des autres personnes afin d'avoir une distance de sécurité nécessaire entre chacune d'entre-elles.

N'utilisez pas la machine pendant la nuit, avec brouillard ou avec une visibilité réduite qui ne vous permet pas de voir avec clarté l'aire de travail.

Tenez l'aire de travail propre et travaillez avec un bon éclairage. Utilisez cette machine que à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle. Les aires en désordre et obscures peuvent provoquer des dommages. Vérifiez et enlevez les objets qui peuvent vous provoquer des dommages ou à la machine. Stockez les outils électriques inactifs hors de portée des enfants.

Inspectez soigneusement la zone où l'équipement doit être utilisé et enlever toutes les pierres, les bois, les câbles et objets qui peut être projeté par la machine.

2.4. SECURITE AVEC L'UTILISATION DES CARBURANTS

IMPORTANT: Le carburant et l'huile sont hautement inflammables. Si le carburant, l'huile ou la machine s'enflamment, éteignez l'incendie avec un extincteur à poudre sec.

Diesel et l'huile sont dangereux, évitez le contact du diesel ou de l'huile avec la peau et les yeux.

Ne pas inhaler ni avaler. En cas d'ingestion de carburant et/ou d'huile, consultez immédiatement votre médecin. Si vous entrez en contact avec du carburant ou de l'huile, lavez-vous abondamment à l'eau et au savon dès que possible. Si vos yeux ou votre peau sont ensuite irrités, consultez immédiatement un médecin.

N'ajoutez pas de carburant dans un endroit clos ou mal ventilé. Les gaz d'échappement, les vapeurs de carburant et de l'huile contiennent du monoxyde de carbone et des substances chimiques dangereuses. En cas de concentration de fumées due à une ventilation insuffisante, éliminer de l'aire de travail tout ce qui pourrait gêner la circulation de l'air, pour permettre une bonne ventilation avant d'entreprendre le travail et/ou faire des pauses fréquentes pour que les fumées puissent se dissiper avant d'atteindre une concentration élevée.

Le diesel et l'huile sont extrêmement inflammables et explosifs dans certaines conditions. Ne pas fumer et ne pas approcher de flammes, d'étincelles ou de sources de chaleur à proximité de la machine. Ne fumez pas lors du transport de carburant, lors du remplissage du réservoir ou lorsque vous travaillez.

Ne ravitaillez pas de carburant dans des lieux où il a une présence des flammes, étincelles ou sources intenses de chaleur. Toujours remplissez le réservoir dans des zones bien aérées et avec le moteur éteint.

Ne pas remplir trop le réservoir de carburant. Dans le cas de fuite de carburant, assurez-vous d'éliminer ces fuites complètement avant de démarrer,, ne pas tenter de démarrer le moteur mais éloigner la machine de la zone de déversement et éviter toute source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.

Remplir de carburant avant de démarrer la machine. N'enlevez pas le bouchon du réservoir lorsque que le moteur est en marche ou si la machine est chaude.

N'ajoutez pas de carburant dans un endroit clos ou mal ventilé ni près des flammes.

Assurez-vous de que le bouchon de carburant est bien fermé lorsque vous utilisez la machine. Assurez-vous de bien fermer le bouchon du carburant après le ravitaillement.
Toujours stockez le carburant et l'huile dans de conteneurs qui respectent les régulations européennes.

N'utilisez pas de carburant ayant été stocké pendant plus de 2 mois. Un carburant stocké trop de temps rendra plus difficile le démarrage de la machine et produira un rendement non satisfaisant du moteur. Si le carburant a été dans le réservoir de la machine plus de 2 mois, enlevez-le de la machine et substituez-le par un carburant frais.

2.5. UTILISATION ET SOINS DE LA MACHINE

⚠ Utilisez cette machine à diverses fins et toujours avec ses accessoires d'origine. N'utilisez pas cette machine à d'autres fins. L'utilisation de cette machine pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
Utilisez cette machine, accessoires, outils, etc. conformément à ces instructions et de la manière prévue en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer. L'utilisation de cette machine pour des applications autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

Vérifiez que tous les éléments de sécurité sont installés et en bon état.

Rappelez-vous que l'utilisateur est responsable des accidents et dommages provoqués à lui même, à des tiers et aux objets. Le fabricant ne serait pas tenu responsable des blessures et dommages provoqués par une mauvaise ou incorrecte utilisation de cette machine.

Ne forcez pas avec cette machine. Utilisez la machine pour l'application correcte. La correcte application de la machine pour le genre de travail à faire, vous permettra de mieux travailler et plus sécurisé.

N'utilisez pas cette machine si l'interrupteur ne change pas entre "ARRET" et "MARCHE". Toute machine ne POUVANT être contrôlée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

Avant de commencer le travail vérifiez que les roues ne sont pas en contact avec aucun objet et qu'elles peuvent bouger librement.

Ne pas utiliser la machine sur des pentes abruptes où il ne peut pas être garantie votre sécurité. Si vous travaillez sur des pentes ralentissez votre travail et assurer-vous d'avoir une bonne stabilité.

Faite l'entretien de cette machine. Vérifiez que les parties mobiles ne soient plus en ligne ou défectueuses, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou autres conditions qui puissent affecter le fonctionnement de la machine. Si la machine est abîmée, faites-la toujours réparer avant son utilisation. Beaucoup d'accidents sont provoqués par machines pas bien entretenues.

Ayez les poignées propres et sèches. Les poignées huileuses ou graisseuses sont glissantes et peuvent provoquer la perte de contrôle de la machine.

Eteignez la machine, déconnectez la bougie et assurez-vous que l'outil de coupe est à l'arrêt avant d'effectuer n'importe quel ajustement, ravitaillement, changer les accessoires, nettoyage, transport ou stockage cette machine. Ces mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrer la machine accidentellement.

Si la machine vibre bizarrement, arrêtez le moteur et inspectez la machine en cherchant la cause. Si vous ne la trouvez pas, emmenez la machine au SAV. Les vibrations sont toujours une indication d'un problème dans la machine.

Arrêtez le moteur lorsque vous quittez la machine.

Réduisez le régime de tour du moteur quand vous allez éteindre le moteur, si le moteur est pourvu d'un robinet de coupure de carburant, coupez le carburant quand le moteur est arrêté.

Ne pas incliner la machine avec le moteur en marche.

2.6. SERVICE

Faites réviser périodiquement la machine électrique par un service après vente qualifié en utilisant que de pièces détachées identiques. Ce fait garantie la sécurité de la machine.

2.7. FACTEURS DE RISQUES RÉSIDUELS

⚠ Même en utilisant la machine de la manière adéquate, il n'est pas possible éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants, peuvent apparaître en relation avec la construction et dessin de l'outil:

- Des dommages aux oreilles si vous n'utilisez pas de protection auditive efficace.
- Des problèmes de santé dus aux vibrations produites par la machine si elle est utilisée pendant une période de temps plus longue que recommandée, si la machine n'est pas manipulée correctement ou, la machine n'est pas bien entretenue.
- Des blessures causées par la projection d'éléments des outils de coupe.

⚠ ATTENTION! Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser cette machine.

3. ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Les icônes dans les étiquettes d'avertissement qui sont sur la machine et/ou dans le manuel sont la pour indiquer l'information nécessaire pour une utilisation sécurisée de cette machine.

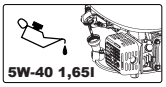
Attention danger!.

Lire attentivement ce manuel et de vous assurer que vous avez bien compris les instructions qui y figurent avant de mettre en marche la machine.

Danger, gaz mortels! Pendant son utilisation la machine produit the gaz toxiques.

Vérifiez qu'il n'y a pas des fuites de carburant.

Ne pas fumer ou approcher une flamme au combustible de la machine.



Vérifiez toujours le niveau d'huile du carter avant de démarrer. Capacité : 1,65 litre. Gazole 5W-40.

Vérifier l'huile et remplir si nécessaire.

Indication des deux types de positions de la machine

Contrôle de traction de la machine et contrôle de la rotation de la machine

Positions des gaz

Lièvre = Maximum

Tortue = Minimum

Position des freins

Réglage de la hauteur du guidon

Blocage/déblocage du différentiel

Vérification de la direction de la machine

Conforme directives CE.

Débarrassez-vous de votre appareil de façon écologique. On ne doit pas nous débarrasser des nos machines avec des déchets domestiques.

Positions du levier du moteur :

Machine à l'arrêt

Machine en position

Positions du levier de commande de vitesse :

Troisième

Neutre

Deuxième

Neutre

Première

ON	"I" = Allumé (machine prête à fonctionner).
O OFF	"O" = Off (la machine ne peut pas fonctionner).

4. SYMBOLES SUR LA MACHINE

Réservoir d'essence.

Levier de carburant ouvert / fermé

Surface chaude! Risque de brûlures.

5. CONNAITRE VOTRE MACHINE

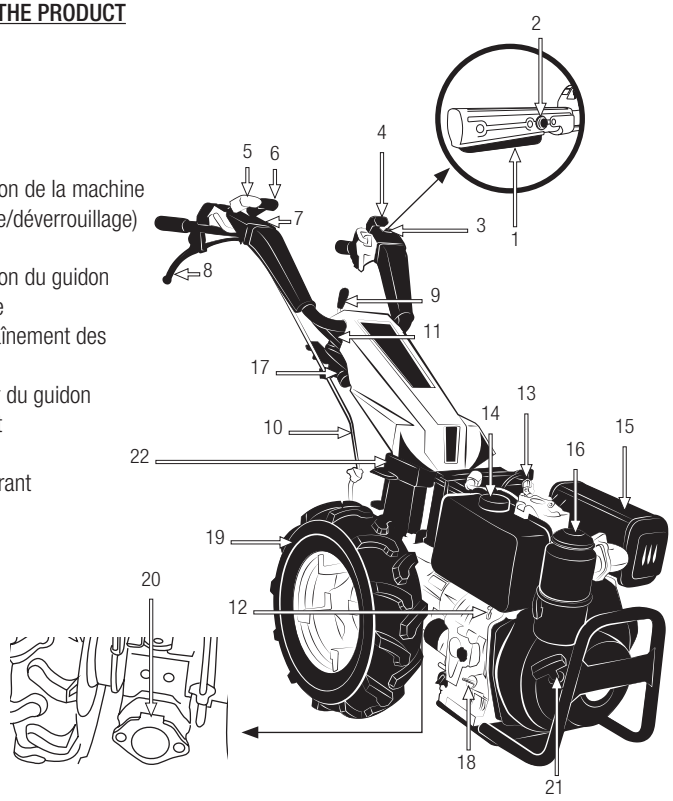
5.1. CONNAITRE VOTRE MACHINE

⚠ Utilisez cette machine avec ses accessoires d'origine. Vous ne devez pas utiliser cette machine avec d'autres accessoires ou exécuter des fonctions autres que celles décrites dans le manuel des accessoires correspondant. L'utilisation de cette machine pour des opérations autres que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.

N'oubliez pas que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à d'autres personnes ou choses. Le fabricant ne sera en aucun cas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte de cette machine.

5.2. DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT

1. Levier d'embrayage
2. Bouton de sécurité
3. Levier marche/arrêt
4. Levier de position de frein
5. Levier de changement de direction de la machine
6. Levier de différentiel (verrouillage/déverrouillage)
7. Levier d'accélérateur
8. Levier de changement de direction du guidon
9. Levier de changement de vitesse
10. Levier d'engagement de l'entraînement des accessoires
11. Levier de réglage de la hauteur du guidon
12. Levier de coupure de carburant
13. Levier de décompression
14. Bouchon du réservoir de carburant
15. Silencieux d'échappement
16. Couvercle du filtre à air
17. Clé de contact de la machine
18. Bouchon du réservoir d'huile
19. Roue de transport
20. Connexion des accessoires
21. Poignée de démarrage
22. Touche de démarrage



Les images et les dessins figurant dans ce manuel sont purement représentatif et peuvent ne pas répondre avec le produit réel.

5.3. SPECIFICITES

Description	Motoculteur
Marque	AMURA
Modèle	CASTOR 385 DE-V26
Moteur	Moteur diesel
Cylindrée (cm^3)	456
Puissance maximale (kW) / régime (min^{-1}) (ISO 8893)	5,5 / 3.150
Couple maximal (Nm / tr/min)	17,6/ 3.000
Transmission	Embrayage multidisque
Embrayage	À bain d'huile
Changement de vitesses	3 avant + 3 arrière
Capacité du réservoir de carburant (L)	5,5
Capacité du carter d'huile (L)	1,65
Huile moteur	SAE 10W-40
Niveaux de vibration (m/s^2) (K=1,5)	2,822/2,464
Niveau de pression sonore mesuré LpA (dB(A))	75,2
Niveau de puissance sonore mesuré LwA (dB(A)) (K=3)	98
Poids (kg)	105

Les spécifités peuvent être modifiées sans préavis.

6. INDICATIONS POUR LA MISE EN SERVICE

6.1. DESASSEMBLAGE ET LISTE DE MATERIELS

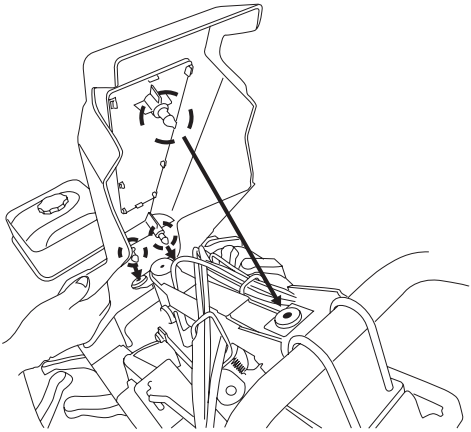
Cette machine est assemblée en usine à l'exception du guidon et des roues.

Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'il n'y a aucun élément endommagé. Si vous trouvez une pièce endommagée ou manquante, n'utilisez pas la machine tant que le défaut n'a pas été réparé ou que vous n'avez pas toutes les pièces qui composent la machine. L'utilisation de la machine avec des pièces défectueuses ou sans tous ses éléments peut provoquer des blessures graves.

6.2. MONTAGE

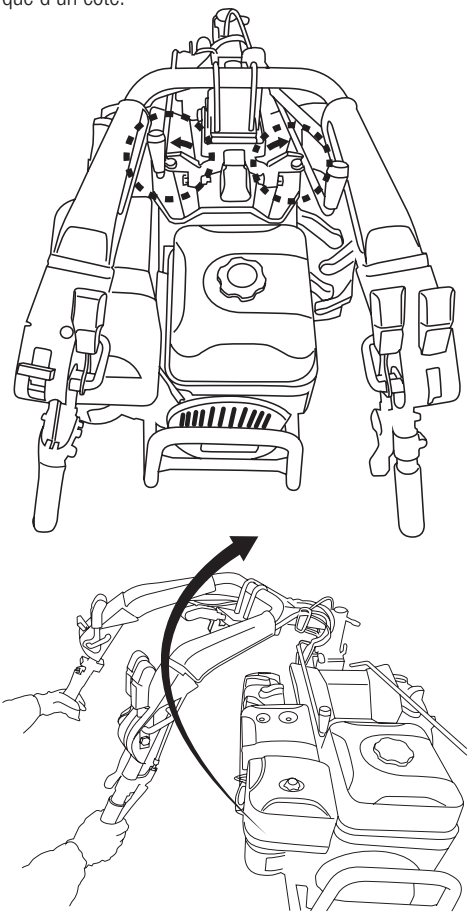
6.2.1. MONTAGE DU BOÎTIER DE PROTECTION

Connectez les trois pivots dans leurs logements respectifs.

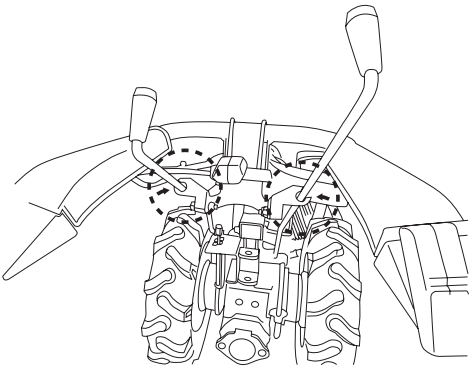


6.2.2. MODIFICATION DE LA POSITION DU GUIDON

Cette machine a la possibilité de travailler dans deux directions, selon le type d'accessoire à utiliser. Pour changer la position du guidon, décrochez le levier de changement de vitesse (9) et le levier de commande accessoire (10).
Appuyez ensuite sur le levier de changement de guidon (8) et déplacez le guidon uniquement dans le sens indiqué par l'icône. Le guidon ne peut tourner que d'un côté.

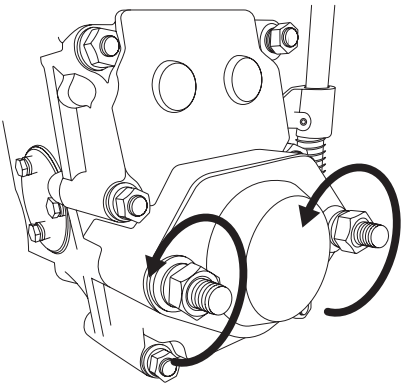


Replacez ensuite le levier de changement de vitesse (9) et le levier d'activation de la transmission accessoire (10) dans leurs logements respectifs.



6.2.3. RETRAIT DU PROTECTEUR DE CONNEXION ACCESSOIRE

Avant de connecter les accessoires, assurez-vous d'avoir retiré le protecteur fourni. N'oubliez pas de le remonter lorsque vous allez arrêter d'utiliser l'accessoire pour une meilleure conservation.



6.3. CARBURANT ET HUILE

IMPORTANT: Le carburant du moteur est hautement inflammable. Si le combustible ou la machine s'enflamme, éteignez le feu avec un extincteur de poudre sec.

Le diesel et l'huile sont extrêmement inflammables et explosifs dans certaines conditions. Ne pas fumer et ne pas approcher de flammes, d'étincelles ou de sources de chaleur à proximité de la machine.

Utilisez Diesel A / Diesel.

N'utilisez pas de carburant ayant été stocké pendant plus de 2 mois. Un carburant stocké trop de temps rendra plus difficile le démarrage de la machine et produira un rendement non satisfaisant du moteur. Si le carburant a été dans le réservoir de la machine plus de 2 mois, enlevez-le de la machine et substituez-le par un carburant frais.

6.3.1. RAVITAILLEMENT DE CARBURANT DANS L'UNITÉ

1. Choisissez une zone dégagée pour mener à bien cette opération
2. Retirez le bouchon du réservoir de carburant et faites le plein de diesel A.
3. Serrez fermement le bouchon du dépôt de carburant et éliminez toute fuite autour de la machine à l'aide d'un chiffon.

AVERTISSEMENTS:

Arrêtez toujours le moteur avant d'ajouter du carburant dans la machine.

Ne démarrez jamais et ne faites jamais marcher

le moteur dans une salle ou un bâtiment clos. Les gaz d'échappement, les vapeurs de carburant et de l'huile contiennent du monoxyde de carbone et des substances chimiques dangereuses.

En cas de concentration de fumées due à une ventilation insuffisante, éliminer de l'aire de travail tout ce qui pourrait gêner la circulation de l'air, pour permettre une bonne ventilation avant d'entreprendre le travail et/ou faire des pauses fréquentes pour que les fumées puissent se dissiper avant d'atteindre une concentration élevée.

Ne ravitaillez pas de carburant dans des lieux où il a une présence des flammes, étincelles ou sources intenses de chaleur. Toujours remplissez le réservoir dans des zones bien aérées et avec le moteur éteint. Ne pas remplir trop le réservoir de carburant. Dans le cas de fuite de carburant, assurez-vous d'éliminer ces fuites complètement avant de démarrer,, ne pas tenter de démarrer le moteur mais éloigner la machine de la zone de déversement et éviter toute source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.

Éloignez-vous d'au moins 3 mètres du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.

Remplir de carburant avant de démarrer la machine. N'enlevez pas le bouchon du réservoir lorsque que le moteur est en marche ou si la machine est chaude.

Ne pas utiliser de carburant à l'éthanol ou du méthanol, pour n'endommager pas le moteur.

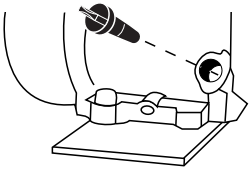
6.3.2. HUILE MOTEUR

Le moteur de votre machine arrive d'usine sans huile par des raisons de transport. Avant de mettre en marche le moteur par la première fois il faut mettre de l'huile au moteur.

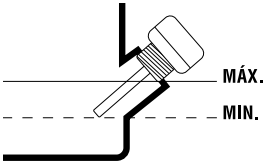
Ce moteur utilise de l'huile moteur diesel de qualité 5W-40. La capacité du carter moteur est de 1,65 l.

Remplissage de l'huile du carter:

- Placez la machine sur une surface plane, horizontale et claire.
- Dévissez le bouchon de remplissage de l'huile.



- Introduisez par le tube de remplissage 1,65l d'huile.
- Attendez 1 minute pour que l'huile atteigne complètement le bas carter du moteur.
- Nettoyez la jauge avec un chiffon.
- Introduisez la jauge et vissez le bouchon d'huile.
- Dévissez à nouveau le bouchon et vérifiez que la marque d'huile laissée sur la jauge. Cette marque doit être entre le minimum et maximum.
- Si la marque est au dessous du minimum, remplir avec un peu plus d'huile et vérifiez à nouveau.
- Si la marque est au dessus du maximum vous devez enlever de l'huile du carter. Pour ça Inclinez la tondeuse sur le coté, de façon à ce que le filtre d'air soit en-haut et, laisser sortir un peu d'huile.



(Placez un récipient dans l'extrémité du tube pour éviter que l'huile soit renversée sur la machine ou sur le sol).

⚠ NOTE: Cette machine à une sécurité d'huile pour éviter que le moteur démarre avec un niveau d'huile au dessous du minimum recommandé. Si le niveau

n'est pas suffisant le moteur ne pourra pas démarrer.

6.3.3. HUILE BOITE DE VITESSES

Il n'est pas nécessaire de remplir le réservoir d'huile de la boîte de vitesses, car il est fourni par l'usine.

Cette boîte de vitesses utilise une huile de transmission de viscosité 80w-90 de qualité. La contenance est de 2,2l (réf : 7100008090 non inclus).

6.4. MISE EN MARCHE

6.4.1. POINTS A VERIFIER AVANT LA MISE EN MARCHE

⚠ N'utilisez pas cette machine s'elle est abîmée ou pas bien réglée.

Utilisez cette machine que pour les utilisations pour lesquels elle a été conçue. Tout autre usage pourrait être dangereux, provoquant des dommages sur la machine, l'utilisateur, tiers, animaux ou choses qui sont aux alentours.
Vérifiez:
- La machine, recherche des pièces desserrées (câble, écrous, etc.) et endommagées.
- Que des parties mobiles de la machine ne sont pas en contac avec d'autres objets.
- Qu'il n'y a pas de fuites de carburant.
- Le niveau d'huile dans le carter.
- Vérifier que le filtre à air est propre.
- Le niveau d'huile dans le carter. (modèle avec boîte de vitesse).

Serrez, réparez ou remplacer tout ce qui est nécessaire avant d'utiliser la machine.

N'utilisez aucun accessoire pour la machine excepté ceux qui sont recommandés par notre Entreprise car leur usage pourrait provoquer des dommages graves, tant pour l'usager que pour les personnes placées à proximité de la machine.

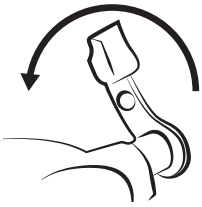
6.4.2. MISE EN MARCHE

Démarrez le moteur soigneusement conformément aux instructions et avec les pieds éloignés des couteaux.

6.4.2.1. DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Placez la machine sur une surface plane et stable pour la démarrer.
1. Clé de contact machine (17) sur « ON ».
2. Mettez le levier marche/arrêt (3) en position de démarrage « I ».
3. Mettez le robinet de carburant (12) en position ouverte.

4. Mettez le levier de décompression en position ouverte .



5. Placer la manette des gaz en position maximale .

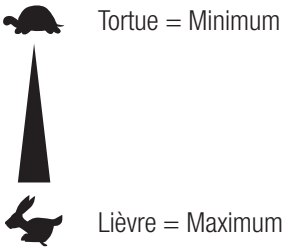
6. Démarrez la machine avec la clé de contact ou tirez sur la corde (21) en cas de démarrage manuel.

7. Réglez la manette des gaz sur le régime approprié.

8. Laissez le moteur se réchauffer pendant quelques minutes avant de commencer à utiliser la machine.

6.4.2.3. ARRÊT MOTEUR

1. Placez la manette des gaz sur la position de régime le plus bas et laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques secondes.
2. Mettez la clé de contact de la machine (17) en position « 0 » (arrêt).
3. Mettez le levier marche/arrêt (3) en position de démarrage « 0 ».
4. Fermez le robinet de carburant (12).



6.4.3. POINTS DE VERIFICATION APRES LA MISE EN MARCHE

Il est important de faire attention aux possibles pièces lâches ou la température de la machine. Si vous détectez quelque chose de bizarre dans la machine, arrêtez la immédiatement et vérifiez-la. Dans le cas d'un problème ou chose bizarre, emmenez la machine au Service Technique pour l'entretien.

⚠ N'utilisez pas cette machine s'elle est abîmée ou pas bien réglée.

7. UTILISATION DE LA MACHINE

⚠ Utilisez cette machine que pour les utilisations pour lesquels elle a été conçue. L'utilisation de ce machine pour d'autre fin est dangereuse et peut provoquer de dommages à l'utilisateur et/ou à la machine.

Ne démarrez jamais et ne faites jamais marcher le moteur dans une salle ou un bâtiment clos. Les gaz d'échappement, les vapeurs de carburant et de l'huile contiennent du monoxyde de carbone et des substances chimiques dangereuses. En cas de concentration de fumées due à une ventilation insuffisante, éliminer de l'aire de travail tout ce qui pourrait gêner la circulation de l'air, pour permettre une bonne ventilation avant d'entreprendre le travail et/ou faire des pauses fréquentes pour que les fumées puissent se dissiper avant d'atteindre une concentration élevée.

Travaillez uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité. N'utilisez pas la machine pendant la nuit, avec brouillard ou avec une visibilité réduite qui ne vous permet pas de voir avec clarté l'aire de travail.

Si vous glissez ou perdez votre équilibre ou chutez, lâchez immédiatement l'interrupteur On/Off.

Ne pas utiliser cette machine si vous êtes fatigué, malade, après avoir pris des médicaments, des stupéfiants ou de l'alcool.

Le manque de sommeil et la fatigue peuvent causer des accidents ou des dommages.

Toujours régler la machine sur une surface plane et stable.

Ne pas utiliser la machine sur des pentes abruptes où il ne peut pas être garantie votre sécurité.

Attention lorsque vous utilisez la machine en marche arrière ou tirez de la machine vers vous.

⚠ Ne pas compter uniquement sur les dispositifs de sécurité de cette machine.

Prêtez attention à l'éventuel relâchement ou à une surchauffe des pièces de la machine. Si vous détectez des anomalies arrêtez immédiatement la machine et vérifiez-la soigneusement. En cas d'échec emmenez la machine au service technique pour réparation. En tout cas, vous ne devez pas continuer à travailler si vous remarquez que l'opération n'est pas correcte.

N'oubliez pas de toujours utiliser la machine avec vos mains propres et exemptes de carburant ou d'huile.

Nettoyez la zone de travail et enlevez tous les obstacles qui pourraient causer des accidents.

Ne permettez à personne d'entrer dans le périmètre du travail. Ce périmètre de travail doit être de 15 mètres et est une zone dangereuse.

Ne laissez jamais cette machine sans surveillance. Ne jamais toucher des pièces atteignant de hautes températures pendant le démarrage ou pendant l'opération du moteur, comme par exemple, le pot d'échappement, le câble de haute tension ou la bougie d'allumage.

N'utilisez que des accessoires recommandés par notre marque, vu que son utilisation peut provoquer de sérieux endommagements à l'utilisateur, aux personnes à proximité de la machine et à la machine.

Suivez toujours les règles de sécurité indiquées sur ce manuel.

7.1. FIXATION DE LA MACHINE ET GUIDAGE

Lorsque vous travaillez, placez-vous toujours derrière la machine et prenez-la fermement avec les deux mains par les poignées.

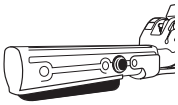
⚠ Attention! N'utilisez pas la machine d'une seule main.

⚠ Attention ! : La machine peut rebondir ou sauter en avant de manière inattendue si les roues heurtent quelque chose de dur comme de grosses pierres, des racines ou des bûches. Tenez toujours la machine fermement avec les deux mains.

L'embrayage de cette machine est désactivé (désengagé) par défaut, pour activer l'embrayage et pour que la puissance du moteur soit transmise aux roues vous devez appuyer sur l'interrupteur (1)

⚠ Attention ! : Le commutateur d'embrayage est doté d'un bouton de sécurité (21) pour éviter un enclenchement accidentel de la machine.

Pour actionner l'embrayage, il faut d'abord appuyer sur le bouton de sécurité (2) et, sans relâcher le bouton, appuyer sur l'interrupteur (1).



BOÎTE DE VITESSES

Cette machine a trois vitesses dans les deux sens. Ceux-ci sont indiqués par **"I N II N III"**. Si vous l'utilisez dans l'une des directions et que vous devez reculer, vous pouvez utiliser le levier de changement de direction de la machine (5) ↕

7.2. TRAVAILLER AVEC LA MACHINE

Démarrez la machine en suivant les instructions du manuel.

Les roues mobiles tireront la machine vers l'avant en maintenant la bonne vitesse.

Lorsque vous travaillez sur des pentes, tenez-vous toujours un peu plus haut pour que la machine soit toujours en dessous de vous.

7.2.1. SPÉCIFICATIONS DU CONTRÔLE DE LA MACHINE

Dans le dessin suivant vous pouvez voir la fonction des différents leviers de la machine.

8. ENTRETIEN ET SOIN

Effectuez des inspections périodiques à la machine, à fin d'assurer un bon fonctionnement de la machine. Pour un fonctionnement complet on vous recommande d'amener la machine au SAV.

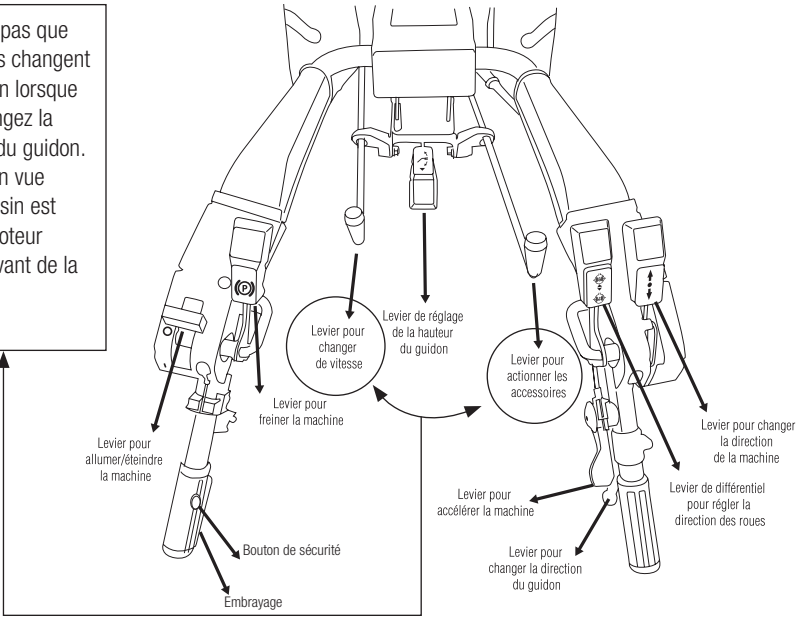
Assurez-vous toujours d'éteindre le moteur, enlever la bougie avant de réaliser une opération d'entretien, de vérification, de nettoyage ou transporter la machine. Effectuer tout l'entretien de la machine lorsque est fixé sur une surface plate et claire.

⚠ ATTENTION! Ne modifiez pas la machine ou ses accessoires. Une mauvaise utilisation de ces articles peut entraîner des BLESSURES CORPORELLES GRAVES OU LA MORT.

Toujours utilisez des pièces détachées adéquates, a fin d'obtenir un rendement approprié du produit et éviter des dommages et risques à la machine et à l'utilisateur. L'utilisation des pièces détachées, non originales, peuvent provoquer risque d'accident, dommages personnels et rupture de la machine.

N'ajustez pas vous même le carburateur. Si vous avez des problèmes avec le carburateur, adressez-vous au SAV. Le réglage du carburateur est compliqué. Par conséquent, on recommande à ce que ce soit fait par un Service Technique. Le réglage incorrect de cet

N'oubliez pas que ces leviers changent de position lorsque vous changez la direction du guidon. La position vue sur le dessin est avec le moteur face à l'avant de la machine.



élément pourrait provoquer des dommages dans le moteur ce qui serait un motif d'annulation de la garantie.

⚠ Le retrait des dispositifs de sécurité, un entretien inapproprié, le remplacement d'éléments par des pièces de rechange non originales peuvent provoquer des blessures.

8.1. ENTRETIEN APRÈS UTILISATION

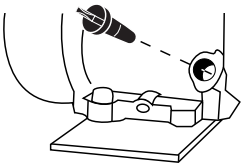
Réalisez les suivantes opérations d'entretien et soin quand vous terminez de travailler avec la machine pour vous assurez le bon fonctionnement de cette machine dans le futur.

8.1.1. NETTOYAGE

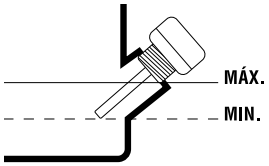
Ayez la machine nettoyée, spécialement les zones proches au réservoir de carburant et le filtre à air.

D'autres endroits:
Nettoyez le reste de la machine avec un chiffon humidifié avec de l'eau. N'utilisez jamais d'essence, de diluants, de détergents, d'eau ou tout autre liquide.
8.1.4. VÉRIFICATION DU NIVEAU DE L'HUILE MOTEUR

- Placez la machine sur une surface plane, horizontale et claire.
- Dévissez le bouchon de remplissage d'huile.



- Nettoyez la jauge avec un chiffon.
- Introduisez la jauge et vissez le bouchon d'huile.
- Dévissez à nouveau le bouchon et vérifiez la marque que l'huile à laissé sur la jauge. Cette marque doit être entre le minimum et maximum.
- Si la marque est au dessous du minimum, remplir avec un peu plus d'huile et vérifiez à nouveau.
- Si la marque est au dessus du maximum vous devez enlever de l'huile du carter. Pour ça Inclinez la tondeuse sur le coté, de façon à ce que le filtre à air soit en-haut et, laisser sortir un peu d'huile. (Placez un récipient dans l'extrémité du tube pour éviter que l'huile soit renversée sur la machine ou sur le sol).



8.2. ENTRETIEN PERIODIQUE

Toujours utilisez des pièces détachées adéquates, a fin d'obtenir un rendement approprié du produit et éviter des dommages et risques à la machine et à l'utilisateur. L'utilisation des pièces détachées, non originales, peuvent provoquer risque d'accident, dommages personnels et rupture de la machine.

Suivez les indications et périodes d'entretien recommandés dans ce manuel.

8.2.1. NETTOYAGE DU FILTRE A AIR

L'obstruction du filtre à air provoquera une réduction du rendement du moteur. Vérifiez et nettoyez cet élément. Si vous observez des dommages ou des altérations, il est alors nécessaire de le remplacer par un filtre neuf.

1. Enlevez le couvercle du filtre.
2. Sortez le filtre.
3. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau tiède et savon neutre.
4. Rincer bien le filtre avec de l'eau propre.
5. Laissez sécher le filtre.
6. Lorsque le filtre est sec humidifiez-le légèrement

Opération	Avant chaque utilisation	Après 5 premières heures d'utilisation	Chaque 25 heures d'utilisation	Chaque 50 heures d'utilisation	Chaque 100 heures d'utilisation	Chaque 300 heures d'utilisation	Premier utilisation de la saison	Dernier utilisation de la saison
Vérifier qu'il ni a pas des pièces desserrées	•							
Vérifier l'état des roues	•							
Vérifier l'huile moteur et l'huile de la transmission	•							
Changer l'huile moteur				•				•
Changer l'huile de la transmission					•			
Nettoyer le filtre à air			•					
Vérifier la bougie				•			•	

avec deux gouttes d'huile (Si vous mouillez trop le filtre il se peut que la machine ne démarre pas).

7. Réinstallez le filtre.
8. Placez le couvercle.

⚠ Note: Le moteur ne doit pas fonctionner sans le filtre à air installé.

8.2.2. CHANGEMENT DE L'HUILE MOTEUR

Remplacez l'huile avec le moteur chaud pour un meilleur écoulement.

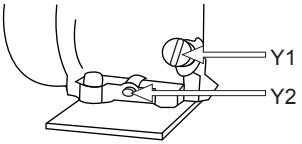
⚠ ATTENTION! Ne jetez pas l'huile usagée dans les égouts ou dans la nature. La pollution des eaux souterraines et nappes phréatiques est soumis à de grosses pénalisations. Portez l'huile usagée dans une déchetterie où vous trouverez des bacs de récupération prévus à cet effet.

Remarque: vous avez deux façons de vider l'huile du moteur. Vous pouvez vider l'huile en dévissant la vis de vidange placé à la base du tuyau de remplissage ou utiliser l'aspirateur d'huile du moteur Amura (réf: 7199000020, non fourni avec la machine que vous pouvez trouver chez votre revendeur Amura le plus proche) et aspirer l'huile par le tuyau de remplissage de la machine. Pour faciliter la mise en œuvre, nettoyage et de sécurité, nous vous recommandons d'utiliser l'aspirateur d'huile.

Pour changer l'huile:

- Placez la machine sur une surface plane, horizontale et claire.
- Videz l'huile du moteur usagée:
  a) Si vous aspirez l'huile usagée: Enlevez le bouchon de remplissage de l'huile du moteur et, aspirez l'huile du moteur en insérant par le tube de remplissage le tube de l'aspirateur d'huile Amura (réf: 7199000020, non fourni avec la machine) jusqu'au fond.
  b) Si vous prenez la décision de faire la vidange par le bouchon de vidange, attention de bien anticiper l'écoulement de l'huile, placez un conteneur qui puisse récolter toute l'huile avant de tomber au sol. Il est recommandé d'utiliser

un plastique pour couvrir l'aire où vous aller faire ce changement pour éviter que l'huile ne tombe par terre dans le cas de débordement d'huile. Une fois l'aire préparée, enlevez le bouchon de vidange de l'huile et renverser légèrement la machine pour que l'huile sorte et tombe sur le conteneur.

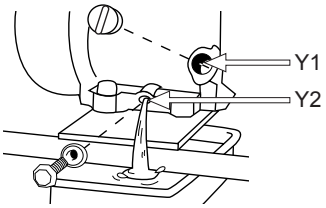


- Videz l'huile moteur dans un conteneur homologué et emmenez-le dans un point de recyclage.

Remplir le carter d'huile:

- Placez la machine dans une surface plane, horizontale et claire.
- Dévissez le bouchon de remplissage de l'huile.
- Introduisez par le tube de remplissage 1,65l de l'huile. Attendez 1 minute que l'huile descende complètement au carter du moteur.
- Nettoyez la jauge avec un chiffon.
- Introduisez la jauge et vissez le bouchon d'huile.
- Dévissez à nouveau le bouchon et vérifiez la marque que l'huile à laissé sur la jauge. Cette marque doit être entre le minimum et maximum.
- Si la marque est au dessous du minimum, remplir avec un peu plus d'huile et vérifiez à nouveau.
- Si la marque est au dessus du maximum vous devez enlever de l'huile du carter. Pour ça Inclinez la tondeuse sur le coté, de façon à ce que le filtre à air soit en-haut et, laisser sortir un peu d'huile. (Placez un récipient dans l'extrémité du tube pour éviter que l'huile soit renversée sur la machine ou sur le sol).

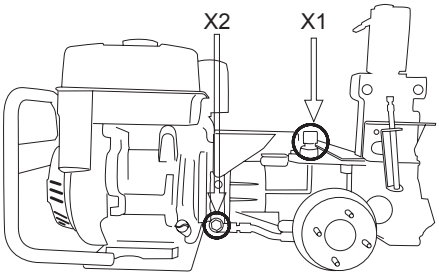
Remplacement de l'huile de boîte de vitesses :



Vide.

Nous vous recommandons de mettre un grand plastique recouvrant la zone où vous allez faire la monnaie et un grand bidon d'une capacité de 2,2 l d'huile.

- Une fois la zone de travail préparée, retirer le bouchon de remplissage (X1) retirer le bouchon de vidange d'huile (X2) et basculer légèrement la machine pour que l'huile sorte et tombe dans le bac.
- Une fois toute l'huile vidangée, remettre le bouchon de vidange (X2) sur la machine.
- Vidangez l'huile de boîte de vitesses usagée dans un récipient approprié où elle peut être amenée au point de nettoyage.



Remplir.

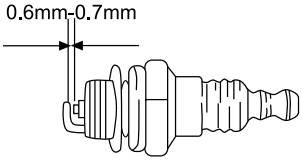
- Placer la machine sur une surface plane, horizontale et dégagée.
- Dévisser le bouchon de remplissage d'huile (X1). Introduire 2,2l d'huile de transmission Amura 80-90W par le tube de remplissage

(réf : 7100008090 non fourni avec la machine).

- Nettoyer la tige du bouchon d'huile avec un chiffon.
- Insérer la jauge et visser le bouchon d'huile.
- Dévisser à nouveau le bouchon et vérifier la marque que l'huile a laissée sur la jauge. Le signal laissé par l'huile doit être compris entre les repères minimum et maximum.
- Si la marque est en dessous du minimum, ajoutez un peu plus d'huile et vérifiez à nouveau.
- Si le repère est au dessus du maximum, il faudra vidanger l'huile de la boîte de vitesses. Pour cela, inclinez la machine et laissez un peu d'huile s'échapper (mettez un récipient au bout du tube pour éviter que l'huile ne se répande sur la machine ou sur le sol).

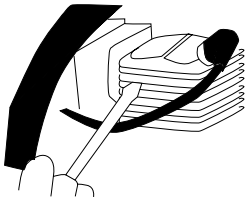
8.2.3. VÉRIFICATION DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Fréquemment les défauts de démarrage ou d'allumage sont provoqués par une bougie d'allumage sale. Nettoyez la bougie d'allumage et vérifiez l'écartement de l'électrode soit placée dans l'intervalle correct (0,6 - 0,7 mm).



8.2.4. NETTOYAGE DU CYLINDRE

Les ailettes du cylindre sont chargées du refroidissement du cylindre grâce à leur contact avec l'air. Les ailettes doivent être toujours propres, sans aucun matériau pouvant limiter son contact avec l'air. Des ailettes sales surchaufferaient le moteur qui pourrait finir par gripper. Vérifiez et nettoyez régulièrement les ailettes du cylindre.



Pour des autres travails d'entretien, menez votre machine au SAV.

9. TRANSPORT

Ne jamais soulever ou transporter la machine pendant que le moteur est en marche. Il est nécessaire aussi d'arrêter le moteur lorsque la machine est déplacée sur différentes zones de travail.

Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir pendant 5 minutes avant de ranger la machine ou avant de la transporter. Le pot d'échappement continuera d'être chaud même après l'arrêt du moteur.

Si vous devez soulever la machine, vérifiez les caractéristiques techniques le poids de la machine avant de la soulever pour s'assurer qu'il est un poids que vous pouvez manipuler.

Si vous allez transporter la machine par véhicule, fixez-la fermement pour quelle ne glisse ou bascule pas.

10. STOCKAGE

Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir pendant 5 minutes avant de ranger la machine ou avant de la transporter. Le pot d'échappement continuera d'être chaud même après l'arrêt du moteur. Ne jamais placer la machine à proximité de matériaux inflammables (herbe sèche...) de gaz ou de carburants liquides.

Assurez-vous que la machine reste hors de portée des enfants. Le machine hors utilisation doit être stocké nettoyé, sur une surface plate. Stockez la machine dans un lieu où les températures ne soit pas inférieure à 0ºC et pas supérieure à 45ºC.

Avant de stocker la machine suivez les points du chapitre d'entretien.

Ne jamais ranger la machine contenant du carburant à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs pourraient entrer en contact avec une flamme, une étincelle ou une source de chaleur intense. Si le réservoir de carburant doit être vidangé ce qui devrait être fait à l'extérieur et en suivant la normative de recyclage.

Pour réduire le risque d'incendie, maintenez le moteur, le silencieux et le réservoir d'essence propre en éliminant les restes de matériel coupé, d'huile et de graisse.

11. RECYCLAGE

Protéger l'environnement. Recycler l'huile utilisée par cette machine et de l'emmenez à un point de recyclage ou suivre les recommandations locales. Ne pas vider dans les égouts, les sols, les rivières, les lacs ou des mers.

Débarrassez-vous de votre appareil de façon écologique. On ne doit pas se débarrasser de nos machines avec des déchets domestiques. Les composants en plastique et métal peuvent être reclassés selon leur nature et recyclés.

Les matériels utilisés pour l'emballage de cette machine sont recyclables. S'il vous plait, ne jetez pas les emballages avec les déchets domestiques. Jetez ces emballages dans un lieu officiel de recyclage.

12. GARANTIE

12.1. PÉRIODE DE GARANTIE

- La période de garantie dans les contrats conclus avec les consommateurs et les utilisateurs contre tout défaut de conformité du produit existant au moment de sa livraison à l'acheteur, conformément aux dispositions de la directive (UE) 2019/771 du Parlement européen et du Conseil, du 20 mai 2019, et dans le décret législatif royal 1/2007, du 16 novembre, qui approuve le texte révisé de la loi générale pour la défense des consommateurs et des utilisateurs, aura une durée de trois (3) ans, et entraînera la correction du vice ou du défaut de fabrication que le produit acheté pourrait éventuellement présenter conformément aux dispositions légales

12.2. EXCLUSIONS

La garantie Amura ne couvre pas:

- Entreprises et professionnels
- L'usure naturelle due à l'utilisation.
- Mauvais usage, utilisation inappropriée de la machine. Dommages provoqués par une intervention réalisée par du personnel non autorisé par Amura ou utilisation de pièces de rechanges pas d'origines.

12.3. TERRITOIRE

- La garantie Amura assure une couverture de service sur tout le territoire national.

12.4. EN CAS D'INCIDENT

- La garantie doit être correctement remplie contenant toutes les données requises et accompagnée d'une facture ou ticket d'achat de l'établissement du vendeur.

ATTENTION! ⚠

AFIN DE GARANTIR UN FONCTIONNEMENT ET UNE SÉCURITÉ MAXIMALE, NOUS VOUS PRIONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION DE CETTE MACHINE.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Le signataire ci-dessous, Carlos Carballal , autorisé par Productos McLand S.L., dont l'adresse est C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, España , déclare que les machines Amura modèles Castor 385DE-V26 avec numéro de série de l'année 2026 en avant (l'année de fabrication est clairement indiqué sur la plaque d'identification de la machine suivi du numéro de série) et dont la fonction est "Engin automoteur conçu pour être conduit à pied entraîné par une ou plusieurs roues directement actionnées par le moteur et équipé d'une sortie de puissance à laquelle différents accessoires peuvent être connectés.", respectent toutes les conditions de la Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE

Ces machines respectent aussi les conditions des directives communautaires suivantes:

- DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte
- Directive 2000/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2000 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments
- Directive 2010/26/UE de la Commission du 31 mars 2010 portant modification de la directive 97/68/CE du Parlement européen et du Conseil sur le rapprochement des législations des États membres relatives aux mesures contre les émissions de gaz et de particules polluants provenant des moteurs à combustion interne destinés aux engins mobiles non routiers

Puissance maximale (kW) = 5,5
Niveau de puissance acoustique mesuré dB(A) k=3 = 98

Carlos Carballal
Chef de produit
Móstoles 16/01/2026

NOTES

INDICE

1. Introdução 86
2. Normas e precauções de segurança 87
3. Ícones de aviso 93
4. Símbolos na máquina 94
5. Descrição da máquina 95
6. Instruções para colocação 97
7. Uso da máquina 101
8. Manutenção e serviço 103
9. Detecção e identificação de falhas 108
10. Transporte 110
11. Armazenagem 110
12. Informações sobre a destruição de equipamentos / reciclagem 110
13. Garantía 111

Declaração de conformidade CE 112

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

Ref.:AUTCASTOR400DEV24M0624V1

DATA DE PUBLICAÇÃO: 17/06/2024
DATA DE REVIÇÃO: 17/06/2024

1. INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher esta máquina Amura. Temos a certeza que vai apreciar a qualidade e o desempenho da máquina, o que facilitará a sua tarefa por um longo período de tempo. Lembre-se que esta máquina tem a rede de assistência mais abrangente e técnica especializada para o qual você pode ir para a manutenção da sua máquina solucionar problemas e comprar peças de reposição e/ou acessórios.

ATENÇÃO! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se você não seguir todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e / ou ferimentos graves. Antes para usar esta máquina leia atentamente as informações indicadas neste manual sobre técnicas de funcionamento correto e seguro.

⚠ Use esta máquina com seus acessórios originais. Você não deve usar esta máquina com outros acessórios ou executar funções diferentes das descritas no manual do acessório correspondente. Usar esta máquina para operações diferentes das pretendidas pode causar situações perigosas.

⚠ Para evitar manuseio inadequado da máquina leia todas as instruções contidas neste manual antes da primeira utilização. Todas as informações contidas neste manual são relevantes para a sua segurança pessoal e de pessoas, animais e coisas que estão ao redor. Se você tiver qualquer dúvida sobre as informações contidas neste manual pergunte a um profissional ou vá para o estabelecimento onde adquiriu esta máquina para resolvê-lo.

⚠ Guarde todos os avisos e todas as instruções para referência futura. Se você vender a máquina no futuro lembre-se de entregar este manual para o novo proprietário.

A expressão “Interruptor na posição Aberta” significa interruptor desligado e a expressão “Interruptor na posição Fechado” significa ligado.

Lembre-se o operador da máquina é responsável pelos perigos e acidentes causados a outras pessoas ou coisas. O fabricante não se faz responsável de forma alguma por qualquer dano causado pelo abuso ou uso indevido da máquina.

2. NORMAS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ Para evitar manuseio inadequado da máquina leia todas as instruções contidas neste manual antes da primeira utilização. Todas as informações contidas neste manual são relevantes para a sua segurança pessoal e de pessoas, animais e coisas que estão ao redor. Se você tiver qualquer dúvida sobre as informações contidas neste manual pergunte a um profissional ou vá para o estabelecimento onde adquiriu esta máquina para resolvê-lo.

A seguinte lista de perigos e precauções inclui as situações mais prováveis de que possam acontecer durante o uso desta máquina. Se você estiver em uma situação não descrita neste manual, usar o sentido comum para usar o aparelho em forma o mais segura possível, ou, se você vê o perigo, não use a máquina.

2.1. USUÁRIOS

Esta máquina foi projetada para ser manipulado por usuários maiores de idade e que tenham lido e entendido estas instruções. Esta máquina não pode ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, psicológicas ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimento.

⚠ ATENÇÃO: Não permitir que menores utilizar esta máquina.

⚠ ATENÇÃO: Não permitir que as pessoas que não compreendem estas instruções utilizem este equipamento.

Antes de utilizar esta máquina tem que estar familiarizado com ela para assegurar que você sabe exatamente onde está todos os controles, dispositivos de segurança e como eles devem ser usados. Se você é um principiante, recomendamos que você execute no mínimo um exercício prático de tarefas simples e, se possível, acompanhado por uma pessoa experiente.

⚠ ATENÇÃO: Só dê esta máquina para as pessoas que estejam familiarizadas com este tipo de máquina e sabem como usá-la. Sempre leve com manual de instruções da máquina para que o usuário leia com atenção e entendê-lo.

Esta máquina é perigosa nas mãos de usuários não treinados.

2.2. SEGURANÇA PESSOAL

Fique alerta, observe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar a máquina.

Evitar a inalação de gases de escape. Esta máquina expele gases de escape perigosos como monóxido de carbono que pode causar tonturas, desmaios ou mesmo morte.

Não use esta máquina quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool. Um momento de desatenção enquanto opera a máquina pode causar ferimentos graves.

Não utilize esta máquina se algum dos seus componentes está estragado.

Não modifique os controles desta máquina ou reguladores de velocidade de rotação do motor.

Remover todas as chaves ou ferramentas manuais área de máquinas e de trabalho antes de iniciar a máquina. A chave ou ferramentas à esquerda perto da máquina pode ser jogada por uma parte da máquina em movimento e do projeto causando danos pessoais.

Não se exceda. Mantenha seus pés firmemente no chão e equilíbrio em todos os momentos. Não use esta máquina em inclinações maiores que 15º. Tenha cuidado ao trabalhar ao andar por inclinações. Tenha especial cuidado quando altere a direção de corte em uma inclinação.

Segure a máquina com as duas mãos no guiador e sempre coloque seu corpo por detrás do máquina.

Mantenha todas as partes do corpo longe das partes móveis quando a máquina estiver funcionando.

Se você for um usuário inexperiente, recomendamos que você tenha uma prática mínima em uma superfície plana.

Se o dispositivo começa a vibrar de forma estranha desligue a maquina, desconecte-a da rede e examine o dispositivo para descobrir a causa. Se não detectar a razão leve a sua máquina para o serviço técnico. As vibrações são sempre uma indicação de um problema na máquina.

Não toque no escape da máquina com o motor ligado ou depois de sua parada. A fuga desta máquina é aquecida durante o funcionamento da máquina atingindo altas temperaturas durante a operação e até de alguns minutos de desligamento do motor.

Não deixe a máquina sem vigilância e em funcionamento. Tem-se que deixar a máquina sem vigilância desligue o motor, espere a que se pare a ferramenta de corte e e desligue o cabo da vela de ignição.

Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças.

2.2.1. VESTUÁRIO E EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA

Vista corretamente. Não use roupas soltas ou joias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ser agarrados por partes em movimento.

Use esta máquina com calçado apropriado. Nunca utilize a máquina com os pés descalços ou com sandálias.

Ao usar esta ferramenta use o equipamento de segurança a seguir:

Proteções para a olhos e ouvidos.
Não escorregadia botas
Calças comprimidas.

O uso de roupas e equipamentos de segurança adicional irá reduzir o risco danos pessoais.

⚠ O ruído desta máquina pode prejudicar sua audição. Use protetores auriculares. Trabalha-se regularmente com esta máquina deve visitar regularmente o médico para verificar a sua audição.

⚠ ¡Atenção: Ao trabalhar com proteção de audição deve ter mais cuidadoso com as pistas visuais porque a audiência será mais fraca.

Deve utilizar:
- Ferramentas.
- Fita de sinalização para demarcar a zona de trabalho.
- Tele móvel (para uma emergência).

2.2.2. VIBRAÇÕES

⚠ O uso prolongado da máquina expõe o usuário a vibrações que podem causar a doença de “dedos brancos” (fenômeno de Raynaud). Esta doença reduz a sensação de toque das mãos e da capacidade de regular a temperatura, criando uma insensibilidade nos dedos e uma sensação de queimação. Ela pode causar problemas nervosos e de circulação e até mesmo necrose da mão.

Altos níveis de vibração e longos períodos de exposição são os fatores que contribuem para a doença dos dedos brancos. Para reduzir o risco de doença dedo branco precisa considerar estas recomendações:

- Use sempre luvas
- Assegure-se de ter sempre as mãos quentes
- Faça pausas frequentes.
- Segure firmemente a máquina sempre pelas alças.

Se sentir algum dos sintomas da doença do “dedo branco” consulte o seu médico imediatamente.

2.3. SEGURANÇA NA ÁREA DO TRABALHO

Não opere esta máquina em atmosferas explosivas e na presença de líquidos inflamáveis, gases e poeira.

Nunca coloque a máquina em locais fechados, como quartos ou garagens. Esta máquina expele os gases de escape perigosos que se acumulam no ar fazendo com que seja tóxico e perigoso para a saúde das pessoas, animais e plantas que estão dentro da área.

Nunca arranque ou funcione o motor no interior de uma sala ou edifício fechado. Os fumos do escape contêm um perigoso de monóxido de carbono. Em caso de concentração de gases produzidos pela ventilação inadequada, elimine do espaço de trabalho tudo o que impeça o fluxo de ar limpo para uma melhor ventilação e não volte a área de trabalhar a menos que tenha devidamente ventilada e tenha a certeza de que a ventilação seja suficiente para que não volte a acontecer concentração.

Zona compreendida num radio de 15m ao redor da máquina deve ser considerada como zona de risco onde ninguém deveria entrar enquanto o equipamento estiver em funcionamento e, quando necessário, deverão ser utilizadas cordas e sinais de advertência ao redor da zona de trabalho.

Manter afastado de crianças e curiosos durante a operação desta máquina. Distrações podem fazer você perca o controle. Tenha cuidado para que não entrem crianças na área de trabalho, pessoas ou animais.

Quando duas o mais pessoas trabalhem de forma simultânea, verifique sempre a presença e localização do resto pessoal com a finalidade de manter a distância de segurança necessária entre pessoas.

Nunca utilize este produto de noite, em condições de nevoeiro ou de visibilidade limitada e quando for difícil obter uma visão clara da zona de trabalho.

Mantenha a área de trabalho limpa e trabalhe com boa iluminação. Só use esta máquina com luz do día ou com uma boa iluminação artificial. Áreas sujas

e escuras podem causar acidentes. Inspecione e remova todos aqueles objetos que possam ocasionar danos a você ou a máquina.

2.4. SEGURANÇA NA UTILIZAÇÃO DE COMBUSTIBLES

IMPORTANTE: O combustível e óleo são altamente inflamáveis. Se o óleo, o combustível, ou máquina se inflamam apague o fogo com um extintor de pó químico seco.

O gasóleo e o óleo são perigosos, evite o contacto do gasóleo ou óleo com a pele e os olhos.
Não inale ou engula. Em caso de ingestão de combustível e/ou óleo, consulte o seu médico imediatamente. Se você entrar em contato com combustível ou óleo, lave com bastante água e sabão o mais rápido possível. Se seus olhos ou pele ficarem irritados depois disso, consulte um médico imediatamente.

Não adicione combustível numa sala fechada ou zona pouco ventilada, ou perto de chamas nuas. Os fumos do gasolina e óleo contêm substâncias químicas perigosas. Em caso de concentração de gases produzidos pela ventilação inadequada, elimine do espaço tudo o que impeça o fluxo de ar limpo para uma melhor ventilação e não volte a área a menos que tenha devidamente ventilada e tenha a certeza de que a ventilação seja suficiente para que não volte a acontecer concentração.

Diesel e óleo são extremamente inflamáveis e explosivos sob certas condições. Não fume e não aproxime chamas, faíscas ou fontes de calor da máquina. Não fume durante o transporte de combustível, ao reabastecer o tanque ou durante o trabalho.

Não reabastecer combustível em lugares onde há a presença de chamas, faíscas ou fontes de calor intenso.

Preencha o depósito sempre em lugares ventilados e com o motor desligado. Não se exceda reabastecendo o combustível para tente encher o tanque de combustível em excesso. Em caso de fuga de combustível certificar-se de que eliminar esses vazamentos completamente antes de começar, não tente ligar o motor, mas afastar a máquina da área de derrame e evitar qualquer fonte de ignição até que os vapores de gasolina se dissipado.

Durante o preenchimento do combustível assegure-se de parar o motor e confirme que ele arrefeceu. Nunca ateste quando o motor estiver a funcionar ou quente.

Não adicione combustível numa sala fechada ou zona pouco ventilada, ou perto de chamas nuas.

Nunca retire a tampa do tanque de combustível enquanto o motor está em funcionamento ou quando a máquina este quente. Certifique-se a tampa do tanque está bem fechada durante o uso da máquina. Certifique-se de fechar corretamente a tampa do tanque após o reabastecimento.

Sempre armazenar o combustível e o óleo em recipientes aprovados e que cumpram as normas europeias.

Não use combustível que tenha sido armazenado por mais de dois meses. Um combustível armazenado por muito tempo vai tornar mais difícil para iniciar a máquina e produzir um desempenho insatisfatório do motor. Se o combustível esteve no tanque da máquina mais de dois meses removê-lo da máquina e substituí-la por uma em perfeitas condições.

2.5. USO E CUIDADOS

⚠ Use esta máquina para diversos fins e sempre com seus acessórios originais. Não use esta máquina para nenhum outro propósito. Usar esta máquina para operações diferentes das pretendidas pode causar situações perigosas.
Use esta máquina, acessórios, ferramentas, etc. de acordo com estas instruções e na forma prevista tendo em conta as condições de trabalho e os trabalhos a realizar. Usar esta máquina para aplicações diferentes das pretendidas pode causar uma situação perigosa.

Verifique se todos os elementos de seguridade estão instalados e em boas condições.

Lembre-se o operador da máquina é responsável pelos perigos e acidentes causados a outras pessoas ou coisas. O fabricante não se faz responsável de forma alguma por qualquer dano causado pelo abuso ou uso indevido da máquina.

Não force a máquina. Use esta máquina para a aplicação certa. Usando a máquina certa para o tipo de trabalho a ser feito melhor e permitem que você trabalhe mais seguro.

Não use esta máquina se o interruptor não muda entre “fechado” e “aberto”. Qualquer máquina que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparado.

Antes de começar a trabalhar na máquina, verifique se as rodas não estão em contato com nenhum objeto e se podem mover-se livremente.

Não use o máquina nas encostas pronunciadas onde não se pode garantir sua segurança. Se trabalha em encostas trabalhe de maneira mais lenta para garantir que você tenha uma boa estabilidade.

Manter esta máquina. Verifique se as peças móveis não estão desalinhadas ou bloqueadas, sem partes quebradas ou outras condições que podem afetar o funcionamento desta máquina. Sempre que esta máquina está danificada repará-lo antes de usar.

Muitos acidentes são causados por máquinas, mal conservadas.

Se você detectar qualquer sinal de dano, leve sua máquina para manutenção.

Manter as empunhaduras de esta máquina secas e limpas. As empunhaduras gordurosas ou oleosas são escorregadias e pode causar perda de controle sobre a máquina.

Apague a máquina, desconectar a vela de ignição e verifique se a ferramenta de corte está parada antes de fazer ajustes, reabastecimento de combustível, trocar acessórios, limpeza, transporte ou armazenamento de máquina. Tais medidas preventivas reduzem o risco ligar a máquina acidentalmente.

Se o dispositivo começa a vibrar de forma estranha desligue a maquina, desconecte-a da rede e examine o dispositivo para descobrir a causa. Se não detectar a razão leve a sua máquina para o serviço técnico. As vibrações são sempre uma indicação de um problema na máquina.

Desligue o motor sempre que deixar o máquina.

Reduza a velocidade do motor quando for a desligá-lo, se o motor estiver equipado com uma válvula de combustível, corte o combustível quando o motor pare.

Não incline a máquina com o motor funcionando.

2.6. SERVIÇO

Por favor, reveja periodicamente a sua máquina elétrica para um serviço de reparação qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso vai garantir a segurança da máquina elétrica é mantida.

2.7. FATORES DE RISCO RESIDUAL

⚠ Mesmo quando estiver a usar a ferramenta da forma prescrita, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais. Os seguintes perigos podem surgir em relação a construção e o desenho da ferramenta:

- Danos à audição se a proteção auditiva eficaz não for usada.
- Problemas de saúde como resultado das vibrações produzidas pela máquina, se for usada por um período de tempo mais longo do que recomendado ou não for tratada corretamente ou não for bem mantida a máquina.
- Lesões nas pernas produzidas pela projeção de elementos das ferramentas de corte.

AVISO! Este aparelho produz um campo eletromagnético durante a operação. Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de morte ou ferimentos graves ,pessoas com implantes médicos devem consultar seus médicos e o fabricante do implante antes de utilizar esta máquina.

3. ÍCONES DE AVISO

Os ícones nas etiquetas de aviso que aparecem nesta máquina e / ou no manual indicam as informações necessárias para o uso.

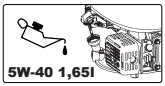
Advertência perigo!.

Leia atentamente o manual de instruções antes de operar com a máquina.

Perigo, gases mortais. Não utilizar em zonas fechadas ou pouco ventiladas.

Verifique que não há fugas de combustível.

Não fume nem aproxime chamas do combustível ou da máquina.



Sempre verifique o nível do óleo do cárter antes de dar a partida. Capacidade: 1,65 litros. Óleo diesel 5W-40.

Verificar o nível de óleo e preencher se necessário.

Indicação dos dois tipos de posições de máquina

Controle de tração da máquina e controle de rotação da máquina

Posições do acelerador

Lebre = máximo

Tartaruga = Mínimo

Posição de freio

Ajuste de altura do guiador

Bloqueio / desbloqueio diferencial

Verificando a direção da máquina

CE

Cumpre diretivas CE.

Se deitar a máquina de maneira ecológica, já que não se pode deitar com o resto do lixo doméstico.

Posições da alavanca do motor:

Posição de máquina desligada

Máquina na posição

Posições da alavanca de controle de velocidade:

Terceiro

Neutro

Segundo

Neutro

Primeiro

I ON "I" = Ligado (máquina pronta para funcionar).

O OFF "O" = Desligado (a máquina não funciona).

4. SÍMBOLOS NA MÁQUINA

Tanque de combustível.

Alavanca de combustível aberta / fechada

Superfície quente! Risco de queimaduras.

5. DESCRIÇÃO DA MÁQUINA

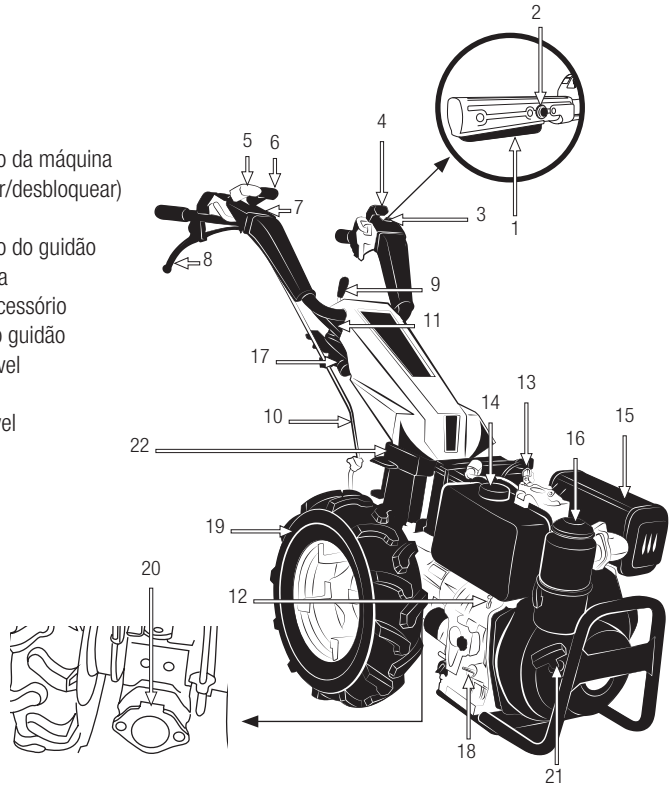
5.1. CONDIÇÕES DE USO

⚠ Use esta máquina com seus acessórios originais. Você não deve usar esta máquina com outros acessórios ou executar funções diferentes das descritas no manual do acessório correspondente. O uso desta máquina para operações diferentes das previstas pode causar situações perigosas.

Lembre-se de que o operador da máquina é responsável pelos perigos e acidentes causados a outras pessoas ou coisas. O fabricante não será responsável em nenhuma circunstância por danos causados pelo uso impróprio ou incorreto desta máquina.

5.2. DESCRIÇÃO DE PRODUTO DETALHADA

1. Alavanca da embreagem
2. Botão de segurança
3. Alavanca de partida/parada
4. Alavanca de posição do freio
5. Alavanca de mudança de direção da máquina
6. Alavanca do diferencial (bloquear/desbloquear)
7. Alavanca do acelerador
8. Alavanca de mudança de direção do guidão
9. Alavanca de mudança de marcha
10. Alavanca de acionamento do acessório
11. Alavanca de ajuste da altura do guidão
12. Alavanca de corte de combustível
13. Alavanca de descompressão
14. Tampa do tanque de combustível
15. Silenciador de escape
16. Tampa do filtro de ar
17. Chave de ignição da máquina
18. Tampa do tanque de óleo
19. Roda de transporte
20. Conexão de acessórios
21. Alça de partida
22. Chave Iniciar



As imagens e desenhos representados neste manual são orientativos e podem não corresponder com o produto real.

5.3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Descrição	Motocultivador
Marca	AMURA
Modelo	CASTOR 385 DE-V26
Motor	Motor diesel
Cilindrada (cm^3)	456
Potência máxima (kW) / rotações (min^{-1}) (ISO 8893)	5,5 / 3.150
Binário máximo (Nm / rpm)	17,6/ 3.000
Transmissão	Embraiagem multidisco
Embraiagem	Em banho de óleo
Mudança de velocidades	3 para a frente + 3 para trás
Capacidade do depósito de combustível (L)	5,5
Capacidade do cárter de óleo (L)	1,65
Óleo do motor	SAE 10W-40
Níveis de vibração (m/s^2) (K=1,5)	2,822/2,464
Nível de pressão sonora medido LpA (dB(A))	75,2
Nível de potência sonora medido LwA (dB(A)) (K=3)	98
Peso (kg)	105

As características técnicas podem ser modificadas sem aviso prévio.

6. INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO

6.1. DESEMBALAGEME LISTA DE MATERIAIS

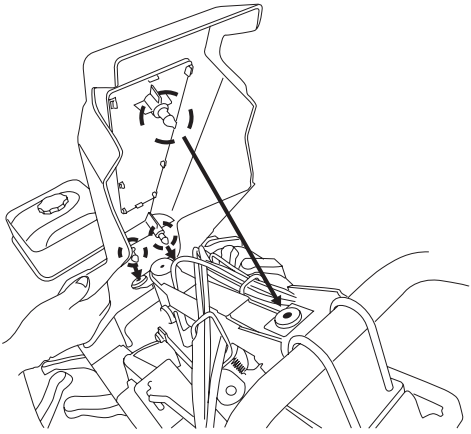
Esta máquina é montada na fábrica, exceto para o guiador e as rodas.

Inspecione o produto cuidadosamente para garantir que não haja itens danificados. Se você encontrar alguma peça danificada ou faltando alguma coisa, não use a máquina até que o defeito seja reparado ou que você tenha todas as peças que compõem a máquina. Usar a máquina com peças defeituosas ou sem todos os seus elementos pode causar ferimentos pessoais graves.

6.2. MONTAGEM

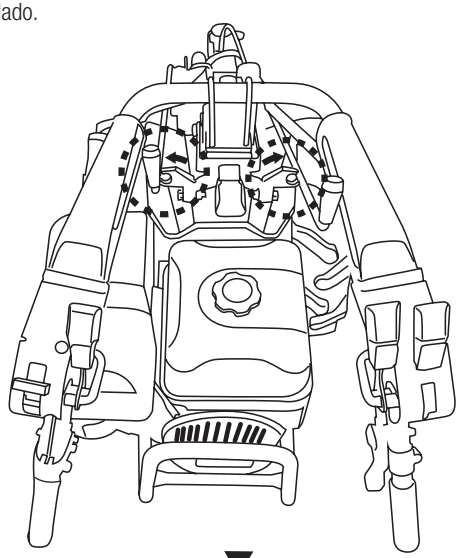
6.2.1. MONTAGEM DA CAIXA DE PROTEÇÃO

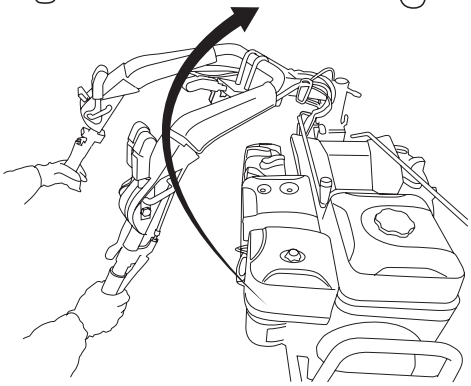
Conecte os três pivôs em seus respectivos alojamentos.



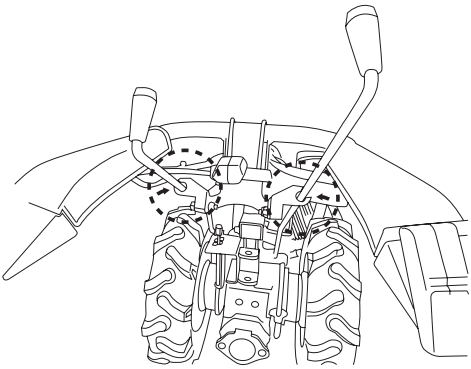
6.2.2. ALTERAR A POSIÇÃO DO GUIADOR

Esta máquina tem a possibilidade de trabalhar em duas direções, dependendo do tipo de acessório a ser utilizado. Para alterar a posição do guiador, solte a alavanca das mudanças (9) e a alavanca de operação acessória (10).
Em seguida, aperte a alavanca de mudança do guiador (8) e mova o guiador apenas na direção indicada pelo ícone. O guiador só pode virar de um lado.



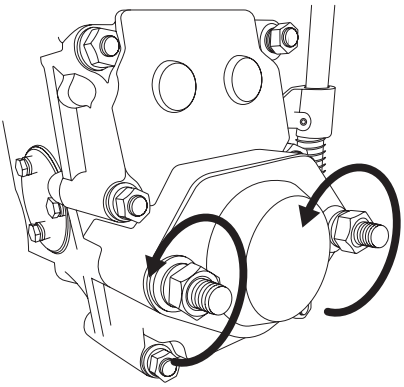


Em seguida, substitua a alavanca de mudança de marchas (9) e a alavanca de ativação da transmissão acessória (10) em seus respectivos alojamentos.



6.2.3. REMOVENDO O PROTETOR DE CONEXÃO DE ACESSÓRIOS

Antes de conectar os acessórios, certifique-se de ter retirado o protetor que vem instalado. Lembre-se de remontá-lo quando for parar de usar o acessório para melhor conservação.



6.3. COMBUSTÍVEL

IMPORTANTE: O combustível e óleo são altamente inflamáveis. Se o óleo, o combustível, ou máquina se inflamam apague o fogo com um extintor de pó químico seco.

Diesel e óleo são extremamente inflamáveis e explosivos sob certas condições. Não fume e não aproxime chamas, faíscas ou fontes de calor da máquina.

Use Diesel A / Diesel.

Não use combustível que tenha sido armazenado por mais de dois meses. Um combustível armazenado por muito tempo vai tornar mais difícil para iniciar a máquina e produzir um desempenho insatisfatório do motor. Se o combustível esteve no tanque da máquina mais de dois meses removê-lo da máquina e substituí-la por uma em perfeitas condições.

6.3.1. ATESTAR O DEPÓSITO

1. Selecionar um solo desimpedido para atestar o depósito.
2. Remova a tampa do tanque de combustível e abasteça com diesel A.
3. Aperte o tampão do depósito de combustível e limpe qualquer combustível que se tenha derramado em redor da unidade.

AVISOS:
Pare sempre o motor antes de encher o depósito.

Nunca arranque ou funcione o motor no interior de uma sala ou edifício fechado. Os fumos do escape contêm um perigoso de monóxido de carbono. Em caso de concentração de gases produzidos pela ventilação inadequada, elimine do espaço de trabalho tudo o que impeça o fluxo de ar limpo para uma

melhor ventilação e não volte a área de trabalhar a menos que tenha devidamente ventilada e tenha a certeza de que a ventilação seja suficiente para que não volte a acontecer concentração.

Não reabastecer combustível em lugares onde há a presença de chamas, faíscas ou fontes de calor intenso. Preencha o depósito sempre em lugares ventilados e com o motor desligado. Não se exceda reabastecendo o combustível para tente encher o tanque de combustível em excesso. Em caso de fuga de combustível certificar-se de que eliminar esses vazamentos completamente antes de começar, não tente ligar o motor, mas afastar a máquina da área de derrame e evitar qualquer fonte de ignição até que os vapores de gasolina se dissipado.

Afaste-se pelo menos 3 m do ponto onde atestou o depósito antes de fazer o arranque do motor.

Durante o preenchimento do combustível assegure-se de parar o motor e confirme que ele arrefeceu. Nunca ateste quando o motor estiver a funcionar ou quente.

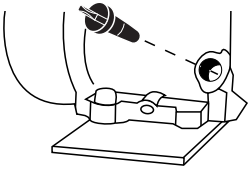
Não utilize combustíveis com etanol ou metanol já que farão com o motor deixe de funcionar.

6.3.2. ÓLEO DE MOTOR

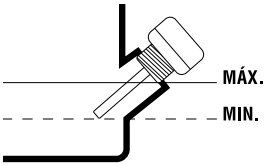
O motor da máquina é fornecido sem óleo, por razões de transporte. Antes de iniciar o motor pela primeira vez tem que colocar óleo no motor.

Este motor usa óleo de motor diesel grau 5W-40. A capacidade do cárter do motor é de 1,65 l.

Enchimento do deposito de óleo:
- Coloque a máquina sobre uma superfície plana, horizontal e limpa.
- Desenrosque a tampa de enchimento do deposito do óleo.



- Inserir as pelo tubo de encher 1,65l de óleo.
- Aguarde 1 minuto até que o óleo baixe completamente ao cárter do motor.
- Limpa a vareta do óleo com um pano.
- Introduza a vareta e fixe a tampa do óleo.
- Desenrosque a tampa novamente e verifique a marca que deixou o óleo na haste. O sinal deixado pelo óleo deve estar entre o mínimo e máximo.
- Se a marca estiver abaixo do mínimo adicionar um pouco mais de óleo e verifique novamente.
- Se a marca é sobre o máximo será necessário remover o óleo do cárter. Para tal incline o cortador de lado, para que o filtro de ar esteja virado para cima e deixe sair um pouco de óleo (coloque um recipiente na extremidade do tubo para evitar que o óleo se derrame na máquina ou no chão).



6.3.3. ÓLEO DE CAIXA DE VELOCIDADES

Não é necessário encher o tanque de óleo da caixa de engrenagens, pois é fornecido de fábrica.

Esta caixa de engrenagens usa óleo de transmissão de viscosidade 80w-90 de qualidade. A capacidade é de 2,2l (ref: 7100008090 não incluída).

6.4. INICIAR A MAQUINA

6.4.1. PONTOS DE VERIFICAÇÃO ANTES DE INICIAR

⚠ Não utilize a unidade se ela estiver danificada ou mal ajustada.

Utilize esta máquina para o propósito para o qual foi concebido. Qualquer outro uso pode ser perigoso para o usuário, para a máquina ou para pessoas, animais ou coisas que podem ser em torno de.

Verificar:
- Inspecione toda a máquina, procurando peças soltas (porcas, cavilhas, parafusos, etc.) e quaisquer danos.
- Que as partes móveis da máquina não estão em contato com nenhum objeto.
- Verifique se não há fugas de combustível.
- Nível de óleo do cárter.
- Verificar se o filtro de ar está sujo.

Repare ou substitua, conforme necessário, antes de utilizar a máquina.

Não use acessórios com esta máquina além dos recomendados por nossa empresa. Isso pode causar ferimentos graves ao operador ou observadores, bem como danos à máquina.

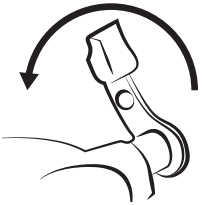
6.4.2. ARRANQUE

Ligue o motor com cuidado de acordo com as instruções.

6.4.2.1. LIGAR A MÁQUINA

Coloque a máquina em uma superfície plana e estável para iniciá-la.
1. Chave de ignição da máquina (17) em “ON”.
2. Coloque a alavanca de partida/parada (3) na posição inicial “I”.
3. Coloque a torneira de combustível (12) na posição aberta.

4. Coloque a alavanca de descompressão na posição aberta .



5. Coloque a alavanca do acelerador na posição máxima. .

6. Ligue a máquina com a chave de ignição ou puxe a corda (21) em caso de partida manual.

7. Coloque a alavanca do acelerador na rotação adequada.

8. Deixe o motor aquecer por alguns minutos antes de começar a usar a máquina.

6.4.2.3. PARADA DO MOTOR

1. Coloque a alavanca do acelerador na posição de rotação mais baixa e deixe o motor trabalhar em marcha lenta por alguns segundos.
2. Coloque o botão liga / desliga da máquina (18) na posição “0” (parar).
3. Coloque a alavanca de iniciar / parar (3) na posição inicial “0”.
4. Feche a torneira de combustível.

Tartaruga = mínimo.

Lebre = máximo

6.4.3. PONTOS DE VERIFICAÇÃO DEPOIS DE PARTIDA

É importante prestar atenção nas possíveis peças de reposição e na temperatura da máquina. Se você detecta qualquer anomalia na máquina pare imediatamente e verifique-a com cuidado. Em caso de qualquer defeito ou problema leve a máquina ao serviço técnico para permitir seja reparada.
Em nenhum caso continue a usar a máquina se a operação não lhe parece adequada.
⚠ Não usar a máquina se está danificada ou incorretamente regulamentada.

7. USO DA MÁQUINA

⚠ Utilize esta máquina para o propósito para o qual foi concebido. Qualquer outro uso pode ser perigoso para o usuário, para a máquina e para pessoas, animais ou coisas que podem ser em torno de.

Nunca arranque ou funcione o motor no interior de uma sala ou edifício fechado. Os fumos do escape contêm um perigoso de monóxido de carbono. Em caso de concentração de gases produzidos pela ventilação inadequada, elimine do espaço de trabalho tudo o que impeça o fluxo de ar limpo para uma melhor ventilação e não volte a área de trabalhar a menos que tenha devidamente ventilada e tenha a certeza de que a ventilação seja suficiente para que não volte a acontecer concentração.

Trabalhar somente a luz do dia ou com boa iluminação artificial. Nunca utilize este produto de noite, em condições de nevoeiro ou de visibilidade limitada e quando for difícil obter uma visão clara da zona de trabalho.

Si você desliza ou cai-se desacelere e ponha o interruptor a posição “O” (desligado).

Não utilize a unidade quando estiver fatigado, doente ou sob a influência de medicamentos, drogas ou álcool. O sono, a fadiga ou o cansaço físico podem provocar acidentes e lesões.

Siempre reglar la máquina en una superficie plana y estable.
Não use a unidade nas encostas pronunciadas onde não se pode garantir sua segurança. Se trabalha em encostas trabalhe de maneira mais lenta para garantir que você tenha uma boa estabilidade.

Esteja atento quando você reverter ou puxa a máquina para você.

⚠ Não confie exclusivamente nos dispositivos de segurança integrados nesta máquina.

É necessário prestar atenção para o possível afrouxado ou superaquecimento de partes da máquina. Se você detectar quaisquer anomalias pare imediatamente a máquina e verifique-a com cuidado. Em caso de falha leva a máquina ao serviço técnico para reparação. Em nenhum caso, você deve continuar a trabalhar com a máquina se observa que não funciona corretamente.

Lembre-se sempre usar a máquina com as mãos limpas e sem restos de combustível ou óleo.

Lembre-se de usar sempre a máquina com as mãos limpas e sem combustível ou óleo.

Limpe a área de trabalho e remova todos os obstáculos que possam causar acidentes.

Não permita que alguém entre na zona operacional perigosa consigo. A zona perigosa é uma zona com 15 metros de raio.

Nunca deixe a máquina sem vigilância.

No arranque ou durante o funcionamento do motor, nunca tocar nas partes quentes, como o silenciador, o fio de alta tensão ou a vela de ignição.

Não use acessórios com esta máquina além dos recomendados por nossa empresa. Isso pode causar ferimentos graves ao operador ou observadores, bem como danos à máquina.

Siga sempre as regras de segurança indicadas neste manual.

7.1. FIXAÇÃO E GUIA DA MÁQUINA

Durante o trabalho, fique sempre atrás da máquina e segure-a firmemente com as duas mãos nas alças.

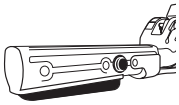
⚠ Atenção! Não use a máquina com uma mão.

⚠ Cuidado!: A máquina pode saltar para cima ou para frente inesperadamente se as rodas baterem em algo duro, como pedras grandes, raízes ou troncos. Sempre segure a máquina firmemente com as duas mãos.

A embreagem desta máquina está desativada (desengatada) por padrão, para acionar a embreagem e para que a potência do motor seja transmitida às rodas é necessário pressionar o interruptor (1)

⚠ Atenção!: O interruptor da embreagem possui um botão de segurança (21) para evitar o acionamento acidental da máquina.

Para acionar a embreagem é necessário primeiro pressionar o botão de segurança (2) e, sem soltar o botão, pressionar o interruptor (1).



MUDANÇA DE VELOCIDADES

Esta máquina possui três velocidades em ambas as direções. Eles são exibidos como **"I N II N III"**. Se estiver operando em uma das direções, você precisa engatar a marcha à ré, você pode usar a alavanca de mudança de direção da máquina (5) ↕

7.2. TRABALHE COM A MÁQUINA

Inicie a máquina seguindo as instruções do manual. As rodas móveis puxarão a máquina para frente, mantendo a velocidade adequada.
Ao trabalhar em declives, sempre fique um pouco mais alto no declive para que a máquina esteja sempre abaixo de você.

7.2.1. CONTROLES DA MÁQUINA

No desenho a seguir você pode ver a função das diferentes alavancas da máquina.

8. MANUTENÇÃO E SERVIÇO

Faça inspeções periódicas para assegurar um funcionamento seguro e eficiente. Para uma inspeção completa da sua máquina, contate o seu agente.

Antes de realizar qualquer manutenção na máquina ou reparação assegure-se de que o motor está parado e retire a tubulação da vela de ignição. Efetue todas as manutenções da máquina com esta posta numa superfície plana e limpa.

⚠ AVISO! Não modifique a máquina ou seus acessórios. O uso impróprio desses itens pode resultar em LESÕES PESSOAIS GRAVES OU MORTE.

Sempre use peças sobressalentes adequadas para obter um desempenho adequado da máquina e para evitar danos e riscos para usuário e máquina. As peças de reposição devem ser adquiridas no serviço técnico do Distribuidor. O uso de outras peças podem causar riscos, danos ao usuário, a pessoas ao redor e a máquina.

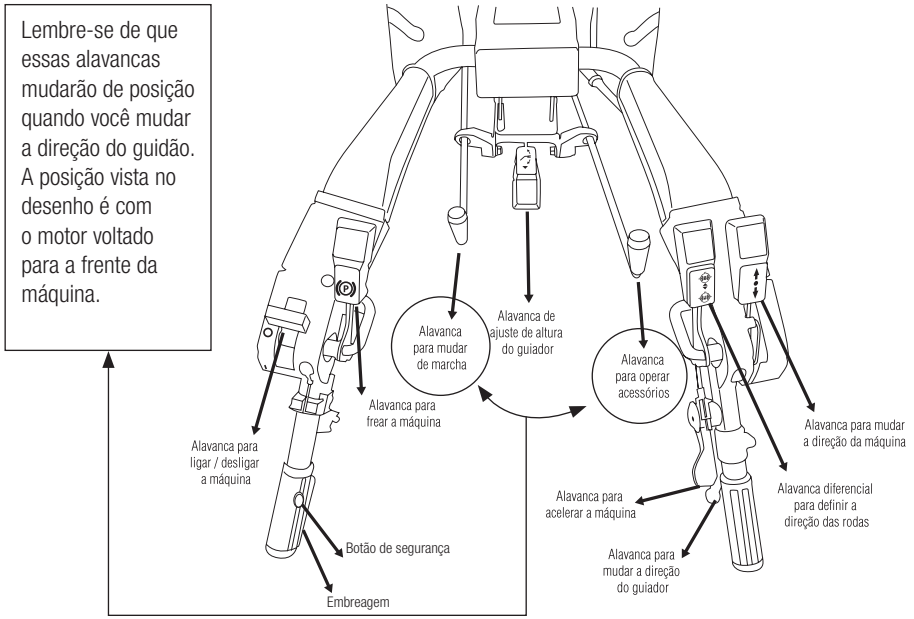
Não ajuste o carburador. No caso de precisar leve a sua máquina ao serviço técnico. A adaptação do carburador é complicada e deve ser feita apenas pelo serviço técnico. Uma regulação incorreta do carburador pode causar danos ao motor e será motivo de cancelamento da garantia.

⚠ A remoção de dispositivos de segurança, manutenção inadequada, substituição de peças por peças sobressalentes não originais podem causar ferimentos.

8.1. MANUTENÇÃO APÓS O USO

Realize as seguintes operações de manutenção e cuidado quando você terminar de trabalhar com o máquina para garantir o bom funcionamento desta

Lembre-se de que essas alavancas mudarão de posição quando você mudar a direção do guidão. A posição vista no desenho é com o motor voltado para a frente da máquina.



máquina em futuras ocasiões.

8.1.2. LIMPEZA

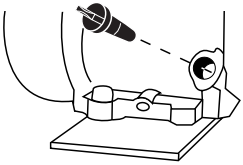
Mantenha a máquina limpa, especialmente a zona do depósito de combustível e as zonas próximas ao filtro de ar.

Outras áreas:

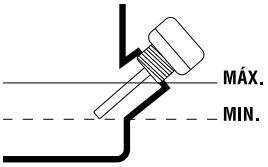
Limpe o resto da máquina com um pano umedecido em água. Nunca use gasolina, solventes, detergentes, água ou outro líquido.

8.1.3. REVISÃO DO NÍVEL DE ÓLEO DO LUGAR MOTOR

- Coloque a máquina sobre uma superfície plana, limpa e horizontal.
- Desenrosque a tampa de enchimento de óleo.



- Limpar a vareta de óleo com um pano.
- Insira a haste e o parafuso da tampa do óleo.
- Desenrosque a tampa novamente e verifique a marca que deixou o óleo na haste. Sinal deixado pelo óleo deve estar entre o mínimo e máximo.
- Se a marca estiver abaixo do mínimo adicionar um pouco mais de óleo e verifique novamente.
- Se a marca é sobre o máximo será necessário remover o óleo do cárter. Esta dica o cortador de lado, para que o filtro de ar esteja virada para cima e deixar sair um pouco de óleo (coloque um recipiente na extremidade do tubo para evitar que o óleo derramar da máquina ou do solo).



8.2. MANUTENÇÃO PERIÓDICA

Uso apenas reposição adequada para esta máquina para obter um desempenho adequado da máquina. Essas peças de substituição podem ser encontradas em distribuidores oficiais da máquina. Usar outras peças de reposição podem por causar danos ao usuário, aos que estejam perto e a máquina.

Faça a manutenção seguinte com a frequência especificada na tabela a seguir:

Operação	Antes de cada utilização	Depois de 2 primeiras horas de utilização	Cada 25 horas de uso	Cada 50 horas de uso	Cada 100 horas de uso	Cada 300 horas de uso	Primeiro uso da temporada	Tras o último uso da temporada
Verificar que não existem peças soltas	•							
Verifique o estado das rodas	•							
Verifique o nível de óleo motor e transmissão	•							
Mudar o óleo do motor				•				•
Mudança do óleo da transmissão					•			
Filtro de ar limpo			•					
Verificar a vela de ignição				•			•	

8.1.1. LIMPEZA DO FILTRO DE AR

O filtro de ar, se entupido, reduzirá o desempenho do motor. Verifique e limpe o elemento. Se o elemento estiver deformado ou danificado, substituí-lo por um novo.

- Remova a capa protetora do filtro.
- Remova a filtro.
- Limpe o filtro com água e sabão.
- Enxaguar com muita água filtro limpa.
- Seco o filtro.
- Depois de seco, umedecê-la com 2 gotas de óleo (se você umedecer o filtro com muito óleo a máquina não pode arrancar).
- Instale o filtro na máquina.
- Coloque a tampa protetora

Nota: O motor nunca deve funcionar sem o filtro de ar instalado.

8.2.2. MUDANÇA DE ÓLEO

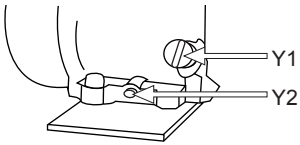
Faça a muda de óleo somente com o motor ainda quente por seu funcionamento.

ATENÇÃO! Não deverá descartar o óleo velho para os esgotos meme para a terra. A contaminação das águas subterrâneas e dos esgotos esta sujeito a penalizações (multas) muito grandes. Em estações de serviço ha pontos de coleta especial. Se não, qualquer autoridade municipal lhe dará informações relevantes.

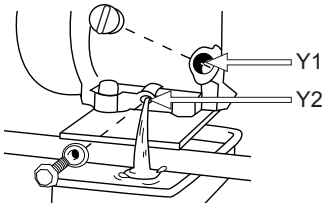
Nota: você tem dois procedimentos para esvaziar o óleo do motor. Você pode esvaziar o óleo simplesmente desapertando o parafuso de dreno localizado na base do tubo de enchimento ou você pode usar o óleo de motor de Amura limpador (ref: 7199000020, não acompanha a máquina, que pode ser encontrada no seu revendedor mais próximo de Amura) e sugar a máquina de enchimento do tubo de óleo. Para facilidade de aplicação, limpeza e segurança que recomendamos vácuo óleo.

Trocar óleo:
- Colocar a máquina em uma superfície plana, horizontal e limpa.
- Esvazie o óleo usado do motor:

a) Se suga o óleo usado: Remova do motor óleo filler cap e vácuo motor óleo preenchimento tubo através da introdução de tubo de vácuo do óleo Amura (ref: 7199000020, não acompanha a máquina) até o fundo.



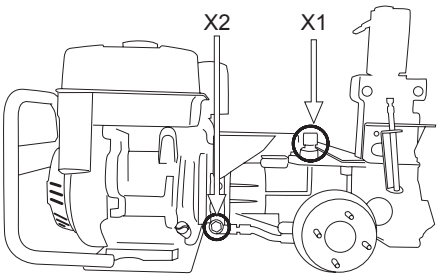
b) Se você optar por esvaziar o bujão de drenagem tenha em conta a viagem que fará com que o óleo ao cair no chassi do cortador de grama para colocar em um recipiente grande que contém todo o óleo antes de cair no chão. Recomendamos que você coloque um plástico grande cobrindo a área que vai realizar a mudança de óleo para evitar que o óleo não cair no chão onde não se destina a rota do petróleo. Uma vez preparada a área de trabalho, retire o bujão de drenagem de óleo e incline o cortador de grama um pouco para que o óleo sai e cair dentro do recipiente.



- Despeje o óleo de motor em um recipiente adequado para ser capaz de levá-la a ponto de limpo.

Enchimento do deposito de óleo :
- Colocar a máquina em uma superfície plana, horizontal e limpa.
- Desapertar a tampa de enchimento de óleo.
- Insira o tubo de enchimento 1,65L do óleo.
- Aguarde 1 minuto para óleo inferior completamente no cárter do motor.
- Limpar a vareta de óleo com um pano.
- Insira a haste e o parafuso da tampa do óleo.
- Desenrosque a tampa novamente e verifique a marca que deixou o óleo na haste. Sinal deixado pelo óleo deve estar entre o mínimo e máximo.
- Se a marca estiver abaixo do mínimo adicionar um pouco mais de óleo e verifique novamente.
- Se a marca é sobre o máximo será necessário remover o óleo do cárter. Esta dica o cortador de lado, para que o filtro de ar esteja virada para cima e deixar sair um pouco de óleo (coloque um recipiente na extremidade do tubo para evitar que o óleo derramar da máquina ou do solo).

Substituição de óleo da caixa de engrenagens:



Esvaziado.

Recomendamos colocar um plástico grande cobrindo a área onde vai fazer a troca e um grande recipiente com capacidade para coletar 2,2 litros de óleo.

- Depois de preparada a área de trabalho, retire a tampa de enchimento (X1) retire a tampa de drenagem do óleo (X2) e incline ligeiramente

a máquina para que o óleo saia e caia no recipiente.
- Depois de escoado todo o óleo, volte a colocar o bujão de drenagem (X2) na máquina.
- Drene o óleo da caixa de engrenagens usado para um recipiente adequado de onde possa ser levado ao ponto de limpeza.

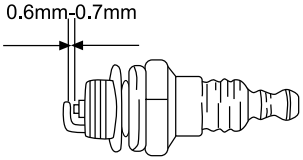
Preencher.

- Coloque a máquina sobre uma superfície plana, horizontal e desobstruída.
- Desaparafuse a tampa de enchimento do óleo (X1).
- Insira 2,2l de óleo de transmissão 80-90W Amura no tubo de enchimento (ref .: 7100008090 não acompanha a máquina).
- Limpe a haste do bujão de óleo com um pano.
- Insira a vareta e aperte a tampa do óleo.
- Desaparafuse novamente a tampa e verifique a marca que o óleo deixou na vareta. O sinal deixado pelo óleo deve estar entre as marcas de mínimo e máximo.
- Se a marca estiver abaixo do mínimo adicione um pouco mais de óleo e verifique novamente.
- Se a marca estiver acima do máximo, será necessário retirar o óleo da caixa de câmbio. Para isso, incline a máquina e deixe escapar um pouco de óleo (coloque um recipiente na extremidade do tubo para evitar que o óleo respingue na máquina ou no chão).

8.2.3. VERIFICAÇÃO DA BUGIA

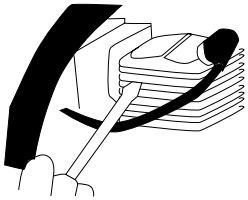
Os problemas mais comuns ao iniciar uma máquina são produzidos por uma bugia suja ou em mal estado. Limpe a bugia e verifique regularmente.

Verifique se a distância correta entre os eletrodos (0,6 - 0,7 mm).



8.2.4. LIMPEZA DAS LAMAS DO CILINDRO

As lamas do cilindro são as encarregadas da refrigeração do pistão e do cilindro, graças ao seu contacto com o ar. As lamas têm de estar sempre limpas, sem matarias que evitem o seu contacto com o ar. Umas lamas sujas produzirão um sobreaquecimento do motor que pode acabar por gripar. Verifique e limpe periodicamente as lamas do cilindro.



Para manutenção ou outro tipo de intervenções, levar a sua maquina ao centro de assistência técnica.

9. TRANSPORTE

Nunca levante ou transporte a máquina com o motor funcionando. O motor também deve estar desligado quando a máquina for transportada entre áreas de trabalho.

Desligue o motor e deixe a máquina esfriar por cerca de 5 minutos antes de armazená-la ou transportá-la. Depois que o motor é desligado, o silencioso ainda está quente.

Se você tiver que levantar a máquina, verifique as especificações de peso da máquina antes de levantá-la para ter certeza de que é um peso que possa suportar.

Se você for levar a máquina para um veículo, segure-a com firmeza para evitar que escorregue ou seja revelada.

10. ARMAZENAGEM

Pare o motor e deixe a máquina arrefecer durante cerca de 5 minutos antes de guardar a máquina ou de transportá-la. Após o motor parar, o silenciador continua quente. Nunca coloque a máquina em qualquer lugar onde há materiais inflamáveis (erva seca, etc.), gases ou líquidos combustíveis.

Armazene a máquina sem uso num lugar longe do alcaide das crianças e que não ponha em risco a nenhuma Pessoa, lugar limpo e sob uma superfície plana e onde a faixa de temperatura de armazenamento não é inferior a 0°C nem superior a 45ºC.

Sempre antes de armazenar a máquina respeitada os pontos do capítulo de manutenção.

Nunca guarde a unidade com combustível no depósito dentro de um edifício onde o vapor possa atingir uma chama ou faísca ou uma fonte de calor ou um calor extremo.Se o tanque de combustível tem de ser drenado isto deve ser feito no exterior e após a normativa de reciclagem.

Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor, silencioso e o tanque de combustível limpo e elimine os restos de material cortado, óleo e graxa.

11. INFORMAÇÃO DA DESTRUIÇÃO/ RECICLAGEM DA MÁQUINA

Proteja o meio ambiente. Recicle o óleo usado pela máquina levando-o para um centro de reciclagem. Não deite o óleo usado em esgotos, solos, rios, lagos ou mares.

Desfazer-se da máquina de maneira ecológica. Não se podem deitar as maquinas com o resto do lixo doméstico. Os seus componentes de plástico e metal podem ser classificados de acordo com sua natureza e reciclados.

Os materiais utilizados para esta máquina de embalagem são recicláveis. Por favor, não deitar junto com o lixo domestico. Deite em um ponto de recolha de resíduos oficial.

12. CONDIÇÕES DE GARANTIA

12.1. PERÍODO DE GARANTIA

- O período de garantia nos contratos celebrados com consumidores e utilizadores contra qualquer falta de conformidade do produto existente no momento da sua entrega ao comprador, de acordo com o disposto na Diretiva (UE) 2019/771 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de maio de 2019, e no Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de novembro, que aprova o texto revisto da Lei Geral de Defesa dos Consumidores e Utilizadores, terá a duração de 3 (três) anos, e conduzirá à correção da avaria ou defeito de fabrico que o produto adquirido eventualmente venha a apresentar de acordo com as disposições legais

12.2. EXCEPTO

A garantia Amura não cobre:

- Empresas e profissionais
- Desgaste natural por uso.
- Mau uso, negligência, utilização sem cuidado ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por uso incorrecto, danos provocados por manipulação realizada por pessoal não autorizado pela Amura ou uso de peças de substituição não originais.

12.3. TERRITÓRIO

- A garantia Amura assegura cobertura do serviço em todo o território nacional.

12.4. EM CASO DE INCIDÊNCIA

- A garantia deve ir correctamente preenchida com todos os dados solicitados, e acompanhada pela factura ou ticket de compra do estabelecimento vendedor.

¡ATENÇÃO! ⚠

PARA GARANTIR O FUNCIONAMENTO E SEGURANÇA MÁXIMA, POR FAVOR LER O MANUAL DE INSTRUÇOES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR A MESM.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE)

O abaixo assinado, Carlos Carballal , autorizado por Productos McLand S.L., com morada em C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, España , declara que as máquinas marca Amura modelos Castor 385DE- V26 com números de série do ano de 2026 em diante (o ano de fabrico é indicado claramente na placa de identificação da máquina, seguido do número de série) e cuja função é "Máquina automotriz com condutor apeado movida por uma ou várias rodas accionadas directamente pelo motor e equipado com uma saída de energia à qual diferentes acessórios podem ser conectados.", cumprem todos os requisitos da Directiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 17 de Maio de 2006 relativa às máquinas e que altera a Directiva 95/16/CE

Estas máquinas também cumprem os requisitos das seguintes directivas comunitárias:

- DIRETIVA 2014/30/UE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à compatibilidade eletromagnética (reformulação)
- Directiva 2000/14/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Maio de 2000, relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros em matéria de emissões sonoras para o ambiente dos equipamentos para utilização no exterior
- Directiva 2010/26/UE da Comissão de 31 de Março de 2010 que altera a Directiva 97/68/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à aproximação das legislações dos Estados- Membros respeitantes a medidas contra a emissão de poluentes gasosos e de partículas pelos motores de combustão interna a instalar em máquinas móveis não rodoviárias

Potência (kW) = 5,5
nível de potência sonora medido dB(A)k=3 = 98

Carlos Carballal
Gerente de produto
Móstoles 16/01/2026

NOTES

ÍNDICE

1.	Introduzione	114
2.	Norme e misure di sicurezza	115
3.	Segnali di avvertenza	121
4.	Simboli posti sulla macchina	122
5.	Descrizione della macchina	123
6.	Istruzioni per la messa in moto	125
7.	Utilizzo della macchina	129
8.	Manutenzione e assistenza	131
9.	Localizzazione e identificazione dei guasti	136
10.	Trasporto	138
11.	Magazzinaggio	138
12.	Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio dell´attrezzatura	138
13.	Condizioni di garanzia	139
	Dichiarazione di conformità	140

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

Ref.:AUTCASTOR400DEV24M0624V1

DATA DI PUBBLICAZIONE: 17/06/2024
DATA DI REVISIONE: 17/06/2024

1. INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per l'acquisto di questa macchina Amura. Siamo sicuri che apprezzerete la qualità e le prestazioni della macchina, che vi renderà agevole il lavoro per un lungo periodo di tempo. La presente macchina dispone della più completa e professionale rete di assistenza tecnica a cui rivolgersi per la manutenzion, la risoluzione dei problemi, e per l'acquisto dei pezzi di ricambio e / o degli accessori.

ATTENZIONE! Prestate molta attenzione a tutte le istruzioni e avvertenze di sicurezza. La mancata osservazione delle norme qui di seguito elencate può provocare - come conseguenza - scossa elettrica, incendio e/o serio infortúnio. Prima di utilizzare la macchina si prega di leggere attentamente le istruzioni del presente manuale riferite alle corrette modalità di messa in moto in sicurezza.

⚠ Utilizzare questa macchina con i suoi accessori originali. Non utilizzare questa macchina con altri accessori o eseguire funzioni diverse da quelle descritte nel relativo manuale degli accessori. L'utilizzo di questa macchina per operazioni diverse da quelle previste può causare situazioni pericolose.

⚠ Al fine di evitare un uso improprio della macchina, prima del primo utilizzo leggete tutte le istruzioni presenti nel manuale . Tutte le informazioni contenute in questo manuale riguardano la sicurezza personale , degli animali e degli oggetti che si trovano nelle vicinanze della macchina. Per qualsiasi domanda inerente le informazioni contenute nel presente manuale, rivolgetevi ad un professionista o recatevi dal rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

⚠ Conservate tutte le avvertenze e le istruzioni per vostra referenza futura. Se in futuro pensate

di vendere la macchina, al nuovo proprietario non dimenticate di consegnare anche il manuale. L'espressione "Interruttore in posizione Aperto" che compare nelle istruzioni significa che la macchina spenta, mentre l'espressione "Interruttore in posizione Chiuso" significa che la macchina è collegata/accesa.

Ricordate che l'utente è responsabile per incidenti e danni a se stesso, a terzi e cose. In caso di incidenti e danni personali, a terzi o cose le responsabilità ricadono sull'utilizzatore. Il fabbricante non sarà ritenuto in alcun modo responsabile di eventuali danni causati da abuso o uso improprio della macchina.

2. NORME E MISURE DI SICUREZZA

⚠ Per evitare un uso improprio della macchina, prima del primo utilizzo leggete attentamente le istruzione del manuale. Tutte le informazioni contenute in esso sono rilevanti per la vostra sicurezza personale e di quella delle persone, animali o cose presenti nelle vicinanze. Per qualsiasi chiarimento riguardante le informazioni contenute in questo manuale vi preghiamo di rivolgervi ad un professionista o di andare dal punto vendita presso il quale avete acquistato la macchina.

Il seguente elenco di pericoli e precauzioni include le situazioni più probabili che si possono verificare nell'uso di questa macchina. Se siete in una situazione non descritta in questo manuale è necessario il buon senso, cercando di far funzionare la macchina nella maniera più sicura possibile o, se vedete pericolo, non utilizzare la macchina.

2.1. UTILIZZATORI

La presente macchina è stata progettata per essere utilizzata da persone adulte, le quali hanno letto e ben compreso ogni istruzione. Questa macchina non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, psicologiche o mentali, o mancanza di esperienza o di conoscenza.

⚠ Attenzione! Non permettere mai che persone minori di età utilizzino questa macchina.

⚠ Attenzione! Non permettere mai a persone che non hanno ben compreso le istruzioni l'utilizzo di questa macchina.

Prima dell'utilizzo cercate di familiarizzare con la macchina, assicurandovi di conoscere esattamente dove si trovano i comandi, i dispositivi di sicurezza e il modo in cui vanno utilizzati. Se siete un utente inesperto, vi raccommendiamo di eseguire compiti semplici e, se possibile, sotto la supervisione da una persona esperta.

⚠ Attenzione! Prestate la macchina solamente a persone che hanno familiarità con questo tipo di macchina e che sanno come utilizzarlo.
All'utilizzatore prestate sempre, assieme alla macchina,il manuale d'istruzioni in modo che lo possa leggere attentamente e ben comprendere.
La macchina risulta pericolosa nelle mani di utenti inesperti.

Questa macchina risulta pericolosa nelle mani di utenti inesperti.

2.2. SICUREZZA PERSONALE

Siate vigili, fate attenzione a ciò che state facendo e usate sempre il buon senso durante l'utilizzo.

Evitate di aspirare i gas di scarico. La macchina produce gas nocivi - come il monossido di carbonio che possono causare vertigini, svenimenti o morte.

Non utilizzare questa macchina mentre stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di distrazione durante la guida di questa macchina può causare gravi lesioni personali.

Non utilizzare la macchina se qualche componente è danneggiato.

Non utilizzare mai la macchina con protezioni difettose, o senza dispositivi di sicurezza.

Vietato modificare i comandi della macchina o i regolatori di velocità del motore.

Prima di avviare l'unità rimuovete tutte le chiavi o gli utensili manuali sia dalla macchina che dall'area di lavoro. Una chiave o un attrezzo lasciato vicino alla macchina rischia di venire a contatto e scagliato da una delle parti mobili della macchina verso cose o persone causando infortunio.

Non eccedere. Tenete sempre i piedi ben saldi al terreno mantenendo un equilibrio stabile in ogni momento. Non utilizzare la macchina su pendii con pendenze maggiori del 15º. Siate sempre molta vigili quando operate su pendii o sull'erba bagnata. Prestate particolare attenzione quando cambiate direzione nei pendii.

Afferrate sempre il maquina attraverso l'impugnatura e con entrambe le mani. Posizionatevi dietro al maquina.

Tenere tutte le parti del corpo lontane dalle parti in movimento quando la macchina è in funzione.

Se siete un utilizzatore alle prime armi, vi raccomandiamo innanzitutto di acquisire un minimo di pratica operando su di una superficie piana.

Se la macchina vibra in modo anomalo: spegnere il motore e controllare la macchina alla ricerca delle cause possibili, quindi riparatela. Se non individuate la causa di malfunzionamento, portare la macchina dal servizio assistenza.

Non toccare lo scarico della macchina con il motore acceso o dopo l'arresto. La marmitta si surriscalda durante il funzionamento e raggiungere temperature elevate durante il funzionamento e rimarrà calda anche tempo dopo lo spegnimento del motore.

Non lasciare la macchina in funzione senza sorveglianza. Se si deve lasciare la macchina, spegnere il motore, attendere fino al completo arresto e scollegare la pipetta della candela.

Conservate gli utensili fuori dalla portata dei bambini.

2.2.1. VESTITI DE LAVORO E ATTREZATURA DI SICUREZZA

Vestite correttamente. Non indossate abiti sciolti o gioielli. Mantenete i vostri capelli, i vostri abiti e i guanti lontano dalle parti mobili della macchina. Vestiti sciolti, gioielli o capelli lunghi rischiano di impigliarsi all'interno delle parti in movimento della macchina.

Utilizzare questa macchina con calzature adeguate. Vietato utilizzare la macchina a piedi nudi o con sandali.

Per prevenire lesioni sono raccomandate in aggiunta di indossare:
- Protezione degli occhi e acustici.
- Stivali antiscivolo.
- Pantaloni lunghi.

L'uso di vestiti e dispositivi di sicurezza idonei ridurrà il rischio di infortuni alla vostra persona.

⚠ Il rumore prodotto da questa macchina può danneggiare l'udito. Usate quindi apposite protezioni dell'udito per le orecchie. Se si lavora regolarmente con la macchina, recatevi con regolarità in visita da un medico per controllare lo stato del vostro udito.

⚠ Attenzione: Quando indossate le protezioni per l'udito prestate maggiore attenzione ai segnali visivi, dato che la vostra capacità di udire risulterà più debole.

Si consiglia di portare:
- Strumenti.
- La marcatura del nastro per l'area di lavoro.
- Cellulare (Per l'uso in caso di emergenza).

2.2.2. VIBRAZIONI

⚠ Il prolungato utilizzo della macchina espone l'utente alle vibrazioni che possono produrre la "sindrome delle dita bianche" (fenómeno di Ryanaud). Questa malattia riduce la sensibilità tattile di mani e la capacità di regolare la temperatura, generando un intorpidimento delle dite e una sensazione di bruciore. Questa malattia può causare problemi nervi e alla circolazione sanguigna, nonché necrosi alle mani.

Un livello di vibrazione elevato e prolungati periodi di esposizione sono i fattori che contribuiscono alla malattia "delle dita bianche". Per ridurre il rischio di malattia delle dite bianche si raccomanda di seguire le istruzioni seguenti:
- Indossare sempre guanti di lavoro.
- Assicurarsi di mantenere sempre le mani calde.
- Fare pause frequenti.
- Afferrare sempre saldamente le maniglie/ impugnature della macchina.

Se ravvisate alcuni dei sintomi della sindrome delle dita bianche, consultate immediatamente il vostro medico.

2.3. SICUREZZA NELL´AREA LAVORO

Vietato utilizzare la macchina in atmosfere esplosive e in presenza di liquidi infiammabili, gas e polveri.

Non avviare la macchina in ambienti chiusi come stanze o garage. Questa macchina espelle gas di scarico pericolosi che si accumulano nell'aria e diventano tossici e dannosi per la salute delle persone, animali e piante che si trovano all'interno dell'area.

Non avviate la macchina in una stanza o un luogo chiuso. I gas di scarico e i vapori di combustibile contengono monossido di carbonio e sostanze chimiche pericolose. In caso di una concentrazione di gas provocata da una ventilazione insufficiente, per una migliore ventilazione togliete dell´area tutto ciò che ostacola il flusso d'aria pulita e non tornate al lavoro nella zona interessata solo quando la zona non viene ventilata a sufficienza; assicuratevi sempre che vi siano le condizioni per una sufficiente ventilazione in modo che non sopraggiunga di nuovo questa concentrazione.

L'area attorno alla macchina - in un raggio di 15 metri dal punto in cui si sta lavorando – va considerata zona di rischio, nella quale pertanto non dovrà esser consentito l'accesso a nessuno mentre la macchina è in funzione (Zona di sicurezza). Laddove necessario, utilizzate corde e segnali di avvertimento in modo da segnalare la zona di sicurezza.

Tenersi lontano dalla portata di bambini e di persone estranee durante l'utilizzo. Eventuali distrazioni estranei possono comportare la perdita di controllo. Controllate che nell'area di lavoro non entrino bambini, o animali.

Nel caso in cui il lavoro debba essere eseguito contemporaneamente da due o più persone, prima verificate sempre la presenza e la posizione degli altri operatori in modo da mantenere una distanza sufficiente tra ogni persona e tale da garantire la sicurezza.

Vietato utilizzare la macchina di notte, in caso di nebbia o in condizioni di visibilità ridotta tali per cui non si può vedere chiaramente l'area di lavoro.

Mantenete l'area di lavoro pulita e lavorate con una buona illuminazione. Le aree in disordine e scarsamente illuminate possono provocare incidenti.

Mantenete l'area di lavoro pulita e lavorate con una buona illuminazione. Utilizzare la macchina alla luce del giorno o con buona luce artificiale. Controllare e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero causare lesioni a voi stessi o alla macchina.

2.4. SICUREZZA DI COMBUSTIBILE E OLIO

IMPORTANTE: Il carburante utilizzato per la motosega è altamente infiammabile. Se il carburante o la macchina dovessero infiammarsi, spegnete il fuoco con un estintore a polvere secca.
La benzina e l'olio sono sostanze pericolose, evitare quindi il contatto con la pelle e gli occhi.

Il gasolio e l'olio sono pericolosi, evitare il contatto del gasolio o dell'olio con la pelle e gli occhi.
Non inalare o ingerire. In caso di ingestione di carburante e/o olio, consultare immediatamente il medico. In caso di contatto con carburante o olio, lavarsi il prima possibile con abbondante acqua e sapone.Se in seguito si irritano gli occhi o la pelle, consultare immediatamente un medico.

Non rifornire di carburante in ambienti chiusi o poco ventilati. I vapori del carburante e dell'olio contengono sostanze chimiche pericolose. Se la concentrazione di gas prodotti da ventilazione è insufficiente, rimuovere tutto quello che può impedire un flusso di aria pulita per migliorare la ventilazione e non tornare in quella zona a meno che non sia stata ventilata, e ci si deve accertare che la ventilazione sia sufficiente per mantenere una bassa concentrazione di gas.

Il gasolio e l'olio sono estremamente infiammabili ed esplosivi in determinate condizioni. Non fumare e non avvicinare fiamme, scintille o fonti di calore alla macchina. Non fumare durante il trasporto di carburante, durante il rifornimento del serbatoio o durante il lavoro.

Vietato rifornire di carburante in ambienti con presenza di fiamme libere, scintille o intense fonti di calore. Riempire il serbatoio in un luogo ben ventilato e a motore spento. Non eccedere con il carburante per tentare di riempire il serbatoio di carburante in eccesso. In caso di fuoriuscita di carburante, assicurarsi di togliere completamente ogni traccia prima di avviare la macchina, non tentare di avviare il motore, ma allontanare la macchina dalla fuoriuscita del carburante ed evitare ogni fonte di accensione fino a quando i vapori di benzina si sono dissipati.

Aggiungere carburante prima di avviare la macchina. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio quando il motore è in funzione o quando il motore è caldo.

Non rifornire di carburante in ambienti chiusi, poco ventilati o con presenza di fiamme libere.

Assicurarsi che il tappo della benzina sia correttamente chiuso durane l'utilizzo della macchina.

Assicurarsi di chiudere correttamente il tappo della benzina dopo il rifornimento.

Conservare sempre carburante e olio in contenitori omologati e conformi alle norme europee.

Non utilizzare combustibile che è rimasto conservato per più di 2 mesi. Un combustibile immagazzinato troppo a lungo renderà più difficile l'avviamento della macchina e genererà un inadeguato rendimento del motore. Se il serbatoio del carburante è rimasto immagazzinato nel serbatoio della macchina per più di due mesi, rimuoverlo e sostituirlo con uno in perfette condizioni.

2.5. USO E MANUTENZIONE DELLA MACCHINA

⚠ Utilizzare questa macchina per vari scopi e sempre con i suoi accessori originali. Non utilizzare questa macchina per nessun altro scopo. L'utilizzo di questa macchina per operazioni diverse da quelle previste può causare situazioni pericolose.
Utilizzare questa macchina, accessori, strumenti, ecc. secondo le presenti istruzioni e con le modalità previste tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'utilizzo di questa macchina per applicazioni diverse da quelle previste può causare una situazione pericolosa.

Verificate che tutti i componenti di sicurezza siano installati e risultino in buone condizioni.

Ricordate che l'utente è responsabile per incidenti e danni a se stesso, a terzi e cose. In caso di incidenti e danni personali, a terzi o cose le responsabilità ricadono sull'utilizzatore. Il fabbricante non sarà ritenuto in alcun modo responsabile di eventuali danni causati da abuso o uso improprio della macchina.

Non forzare la macchina. Utilizzatela bensì per l'applicazione più appropriata. L'utilizzo corretto della macchina - basato sul tipo di lavoro da realizzare - vi permetterà di lavorare meglio e in maniera più sicura.

Non utilizzare la macchina se l'interruttore di accensione non funziona correttamente. Qualsiasi macchina non più controllabile con l'interruttore risulta pericolosa e va assolutamente riparata.

Prima di iniziare il lavoro, verificare che le ruote e le parti mobili degli accessori non siano a contatto con oggetti e che possano muoversi liberamente.

Non utilizzare la macchina su pendii ripidi dove non può essere garantita la vostra sicurezza.
Quando si lavora su pendii rallentare il lavoro e assicurarsi di avere una buona stabilità.

Mantenete l' unità in buono stato. Verificate che le parti mobili non risultino disallineate o bloccate, che non ci siano parti rotte o altre condizioni che possono influire negativamente sul funzionamento della macchina. Ogniqualvolta che la macchina risulti danneggiata, fatela riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'attrezzatura.

Molti incidenti sono causati da macchine mal tenute. Se rilevi segni di danneggiamento, porta la tua macchina in assistenza.

Mantenete le impugnature della macchina asciutte e pulite. Impugnature grasse o oleose risultano scivolose e possono causare la perdita di controllo dell'elettroutensile.

Accendere la macchina , Staccate la spina dalla presa di alimentazione e assicurarsi che l'utensile da taglio si arresta prima di effettuare qualsiasi regolazione, rifornimento carburante, di sostituire pezzi di ricambio, pulizia della macchina, trasporto o stoccaggio dalla macchina. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale della macchina.

Se l'apparato inizia a vibrare in maniera anomala spegnete la macchina, scollegatela dalla rete ed ispezionate l'unità per individuare la causa. Se non avete ancora individuato il problema, portate la macchina dal vostro servizio tecnico. Le vibrazioni sono sempre sintomo di un problema presente nella macchina.

Spegnere il motore quando si lascia la macchina.

Diminuite la velocità del motore prima del suo arresto; se il motore è munito di una valvola d'interruzione per il combustibile, interrompetene il flusso una volta che il motore si è arrestato.

Non inclinare la macchina con il motore in funzione.

2.6. ASSISTENZA

Si prega di far esaminare periodicamente il vostro elettroutensile presso un servizio di assistenza specializzato, impiegando unicamente pezzi di ricambio identici. Ciò garantirà la sicurezza del vostro attrezzo.

2.7 FATTORI DI RISCHIO RESIDUI

⚠ Anche quando la macchina viene utilizzata nel modo prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui.
I seguenti rischi possono sorgere in relazione con la costruzione ed il design della macchina:

- Lesioni all'udito se non si utilizza una protezione uditiva efficacie.
- Problemi di salute in conseguenza alle vibrazioni della macchina se la stessa viene utilizzata per un tempo superiore a quello raccomandato o non si utilizza correttamente la macchina o la stessa non ha subito una corretta manutenzione.
- Lesioni causate dalla proiezione di elementi degli utensili di taglio.

AVVERTENZA! Questa macchina genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può interferire, in alcuni casi, con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o letali, le persone con impianti medici devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questa macchina.

3. SEGNALI DI AVVERTENZA

Le etichette di avvertimento indicano le informazioni necessarie per l'utilizzo della macchina.

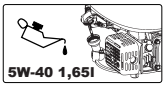
Attenzione Pericolo!.

Leggere il manuale, seguire le istruzioni e le avvertenze di sicurezza.

Pericolo, emissioni tossiche! Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi o aree poco ventilate.

Assicuratevi che non vi siano fuoriuscite di carburante.

Non fumare o avvicinare una fiamma al combustibile o la macchina.



Controllare sempre il livello dell'olio nel carter prima dell'avviamento. Capacità: 1,65 litri. Gasolio 5W-40.

Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario.

Indicazione dei due tipi di posizioni macchina

Controllo della trazione della macchina e controllo della rotazione della macchina

Posizioni dell'acceleratore:

Lepre = Massimo.

Tartaruga = Minimo.

Posizione del freno

Regolazione dell'altezza del manubrio

Blocco/sblocco differenziale

Controllo della direzione della macchina

Conforme alle direttive CE.

Smaltite il vostro apparecchio in maniera ecologica. E' vietato smaltire gli elettroutensili insieme ai rifi uti domestici.

Posizioni leva motore:

Posizione macchina spenta

Macchina in posizione

Posizioni della leva di controllo della velocità:

Terzo

Neutro

Secondo

Neutro

Primo

I ON "I" = On (macchina pronta per funzionare).

O OFF "O" = Spento (la macchina non può funzionare).

4. SIMBOLI POSTI SULLA MACCHINA

Serbatoio di carburante.

Leva carburante aperta/chiusa

Superficie calda! Rischio di ustioni.

5. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

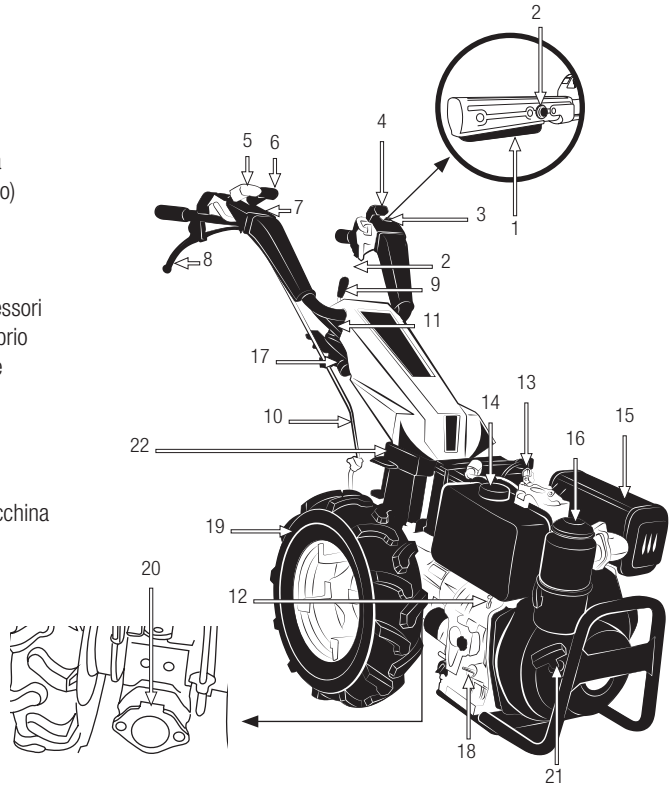
5.1. CONDIZIONI DI UTILIZZO

⚠ Utilizzare questa macchina con i suoi accessori originali. Non utilizzare questa macchina con altri accessori o eseguire funzioni diverse da quelle descritte nel relativo manuale degli accessori. L'utilizzo di questa macchina per operazioni diverse da quelle previste può causare situazioni pericolose.

Si ricorda che l'operatore della macchina è responsabile dei pericoli e degli incidenti causati ad altre persone o cose. Il produttore non sarà in alcun modo responsabile per danni causati da un uso improprio o scorretto di questa macchina.

5.2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Leva della frizione
2. Pulsante di sicurezza
3. Leva di avvio/arresto
4. Leva di posizione del freno
5. Leva cambio direzione macchina
6. Leva differenziale (blocco/sblocco)
7. Leva dell'acceleratore
8. Leva cambio direzione manubrio
9. Leva del cambio
10. Leva innesto trasmissione accessori
11. Leva regolazione altezza manubrio
12. Leva intercettazione carburante
13. Leva di decompressione
14. Tappo serbatoio carburante
15. Silenziatore di scarico
16. Coperchio filtro aria
17. Chiave di accensione della macchina
18. Tappo serbatoio olio
19. Ruota di trasporto
20. Collegamento degli accessori
21. Maniglia di avviamento
22. Chiave di avvio



Le immagini e i disegni rappresentati in questo manuale sono indicativi e potrebbero non corrispondere al prodotto reale.

5.3. CARATTERISTICHE TECNICHE

Descrizione	Motocoltivatore
Marca	AMURA
Modelo	CASTOR 385 DE-V26
Motor	Motore diesel
Cilindrada (cm^3)	456
Potência máxima (kW) / rotações (min^{-1}) (ISO 8893)	5,5 / 3.150
Binário máximo (Nm / rpm)	17,6/ 3.000
Transmissão	Frizione multidisco
Embraiagem	A bagno d'olio
Mudança de velocidades	3 avanti + 3 retromarce
Capacidade do depósito de combustível (L)	5,5
Capacidade do cárter de óleo (L)	1,65
Óleo do motor	SAE 10W-40
Níveis de vibração (m/s^2) (K=1,5)	2,822/2,464
Nível de pressão sonora medido LpA (dB(A))	75,2
Nível de potência sonora medido LwA (dB(A)) (K=3)	98
Peso (kg)	105

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

6. ISTRUZIONI PER LA MESSA IN MOTO

6.1. DISIMBALLAGGIO E LISTA DELLE PARTI

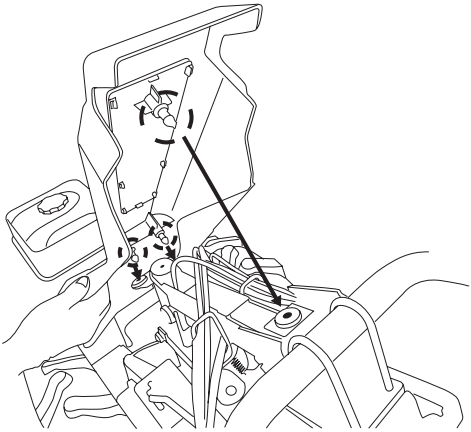
Questa macchina è assemblata in fabbrica ad eccezione del manubrio e delle ruote.

Ispezionare attentamente il prodotto per assicurarsi che non vi siano elementi danneggiati. Se trovi qualche parte danneggiata o qualcosa mancante, non utilizzare la macchina fino a quando il difetto non è stato riparato o non hai tutte le parti che compongono la macchina. L'utilizzo della macchina con parti difettose o senza tutti i suoi elementi può causare gravi lesioni personali.

6.2. MONTAGGIO

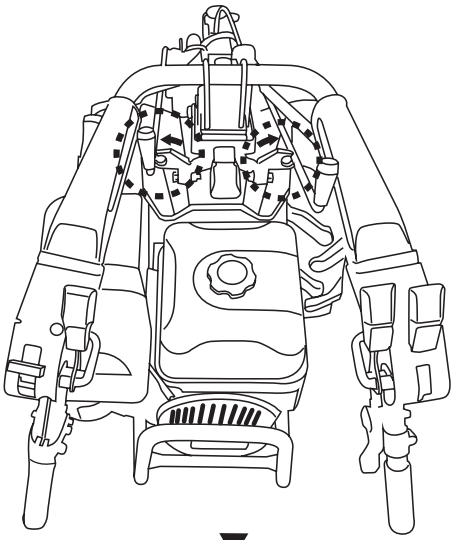
6.2.1. MONTAGGIO DELLA CUSTODIA PROTETTIVA

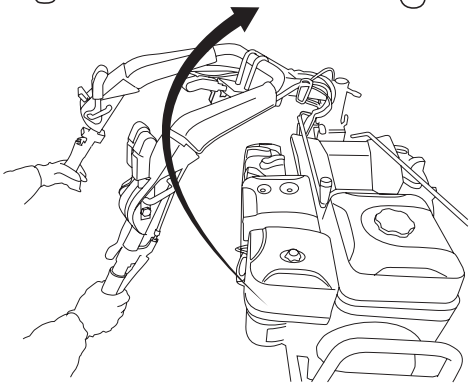
Collegare i tre perni nelle rispettive sedi.



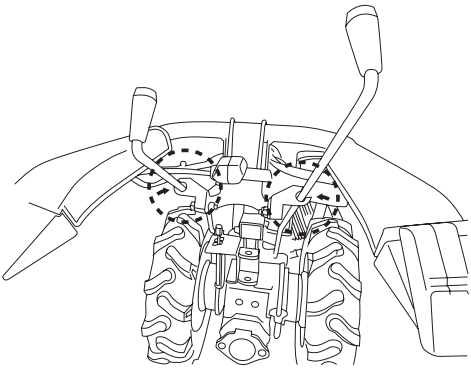
6.2.2. MODIFICA DELLA POSIZIONE DEL MANUBRIO

Questa macchina ha la possibilità di lavorare in due direzioni, a seconda del tipo di accessorio da utilizzare. Per modificare la posizione del manubrio sganciare la leva cambio (9) e la leva azionamento accessori (10).
Quindi azionare la leva cambio manubrio (8) e muovere il manubrio solo nella direzione indicata dall'icona. Il manubrio può girare solo da un lato.



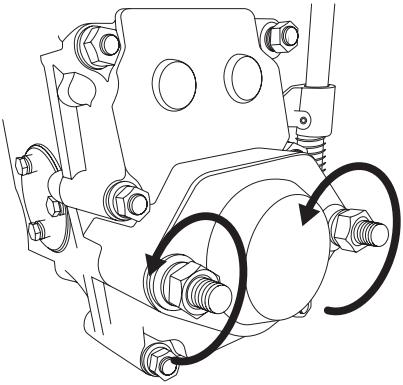


Riposizionare quindi la leva cambio (9) e la leva attivazione trasmissione accessori (10) nelle rispettive sedi.



6.2.3. RETRAIT DU PROTECTEUR DE CONNEXION ACCESSOIRE

Avant de connecter les accessoires, assurez-vous d'avoir retiré le protecteur fourni. N'oubliez pas de le remonter lorsque vous allez arrêter d'utiliser l'accessoire pour une meilleure conservation.



6.3. CARBURANTE

IMPORTANTE: Il carburante utilizzato per la motosega è altamente infiammabile. Se il carburante o la macchina dovessero infiammarsi, spegnete il fuoco con un estintore a polvere secca.

Il gasolio e l'olio sono estremamente infiammabili ed esplosivi in determinate condizioni. Non fumare e non avvicinare fiamme, scintille o fonti di calore alla macchina.

Usa Diesel A / Diesel.

Non utilizzare combustibile che è rimasto conservato per più di 2 mesi. Un combustibile immagazzinato troppo a lungo renderà più difficile l'avviamento della macchina e genererà un inadeguato rendimento del motore. Se il serbatoio del carburante è rimasto immagazzinato nel serbatoio della macchina per più di due mesi, rimuoverlo e sostituirlo con uno in perfette condizioni.

6.3.1. RIFORNIMENTO DI COMBUSTIBILE

1. Scegliere una zona adatta per effettuare questa operazione.
2. Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante e rifornire di gasolio A.
3. Chiudere strettamente il tappo del serbatoio della benzina e rimuovere tutto l'eventuale carburante versato sulla parte esterna con un panno asciutto.

ATTENZIONI:
Spegnere sempre il motore prima del rifornimento. Non avviate la macchina in una stanza o un luogo chiuso. I gas di scarico, i vapori di combustibile e l'olio catena contengono monossido di carbonio e sostanze chimiche pericolose. In caso di una concentrazione di gas provocata da una ventilazione insufficiente, per

una migliore ventilazione togliete dell´area tutto ciò che ostacola il flusso d'aria pulita e non tornate al lavoro nella zona interessata solo quando la zona non viene ventilata a sufficienza; assicuratevi sempre che vi siano le condizioni per una sufficiente ventilazione in modo che non sopraggiunga di nuovo questa concentrazione.

Vietato rifornire di carburante in ambienti con presenza di fiamme libere, scintille o intense fonti di calore. Riempire il serbatoio in un luogo ben ventilato e a motore spento. Non eccedere con il carburante per tentare di riempire il serbatoio di carburante in eccesso. In caso di fuoriuscita di carburante, assicurarsi di togliere completamente ogni traccia prima di avviare la macchina, non tentare di avviare il motore, ma allontanare la macchina dalla fuoriuscita del carburante ed evitare ogni fonte di accensione fino a quando i vapori di benzina si sono dissipati.

Allontanarsi di almeno 3 metri dalla zona in cui avete rifornito prima di avviare la macchina.

Aggiungete del carburante prima di avviare la macchina. Non togliete mai il tappo del serbatoio di combustibile mentre il motore è in moto o quando la macchina risulta calda.

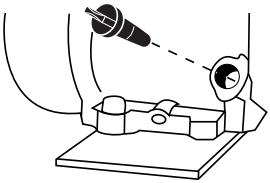
Non utilizzare carburante con etanolo o metanolo perchè possono daneggiare il motore.

6.3.2. OLIO MOTORE

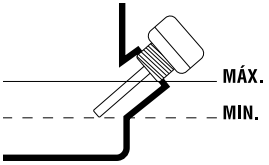
Il motore della vostra macchina alla consegna, e per motivi di trasporto - è privo di olio. Prima di avviare il motore per la prima volta è necessario quindi inserire dell'olio al motore. Questo motore utilizza olio per motori diesel di grado 5W-40. La capacità del basamento del motore è di 1,65 l.

Riempimento dell'olio del carter:

- Posizonaate la macchina su di una superficie piana, orizzontale e spaziosa.
- Svitate il tappo di riempimento dell'oli.



- Versate 1,65l di olio lungo il tubo di riempimento.
- Attendete 1 minuto, in modo che l'olio possa scendere completamente all'interno del carter del motore.
- Ripulite la bacchetta del tappo dell'olio con un panno asciutto.
- Inserite la bacchetta e avvitate il tappo dell'olo.
- Svitate di nuovo il tappo e verificate la tacca che l'olio ha lasciato sulla bacchetta. La tacca lasciata dall'olio deve risultare compresa tra la tacca di minimo e quella di massimo.
- Se la tacca risulta più bassa del livello minimo, aggiungete un po' di olio e tornate a verificare.
- Se la tacca risulta al di sopra del livello massimo, sarà necessario togliere dell'olio dal carter. A tal scopo inclinate il rasaerba di lato, in modo che il filtro dell'aria resti verso l'alto, e fate uscire un po' di olio (Posizionate un recipiente all'estremità del tubo per evitare che dell'olio fuoriesca sulla macchina o al suolo).



6.3.3. OLIO DEL CAMBIO

Non è necessario riempire il serbatoio dell'olio del cambio, in quanto fornito dalla fabbrica.

Questo cambio utilizza olio per trasmissioni con viscosità 80w-90. La capacità è di 2,2 l (rif: 7100008090 non incluso).

6.4. MESSA IN MOTO

6.4.1. UNTI DI VERIFICA PRIMA DELLA MESSA IN MOTO

⚠ Vietato utilizzare la macchina se risulta danneggiata o non correttamente regolata.

Utilizzate la macchina solo per gli scopi per i quali è stata progettata. L'uso di questa elettrosega per qualsiasi altro uso è pericoloso e può causare danni nei confronti dell'utilizzatore e / o della macchina.

Controllare:
- La macchina completamente e verificare che non vi siano parti allentate (viti, dadi, ecc.) o danni.
- Che le parti in movimento della macchina non siano in contatto con alcun oggetto.
- Che non ci siano perdite di carburante.
- Controllate il livello dell'olio del carter.
- Che il filtro dell' aria sia pulito.

Fissare, riparare o sostituire tutto il necessario prima di utilizzare la macchina.

Sulla macchina non utilizzare accessori oltre a quelli da noi raccomandati in quanto il loro uso può provocare gravi danni all'utente,al la macchina e a persone, animali o cose presenti nelle vicinanze.

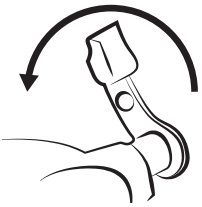
6.4.2. AVVIAMENTO DEL MOTORE

Avviare il motore con cautela come previsto dalle istruzioni e con i piedi distanti delle frese.

6.4.2.1. AVVIARE LA MACCHINA

Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile per avviarla.
1. Chiave di accensione macchina (17) in "ON".
2. Portare la leva di avvio/arresto (3) nella posizione di avvio "I".
3. Mettere il rubinetto del carburante (12) in posizione aperta.

4. Mettere la leva di decompressione in posizione aperta .



5. Portare la leva dell'acceleratore (7) nella posizione massima. .

6. Avviare la macchina con la chiave di accensione o tirare la fune (21) in caso di avviamento manuale.

7. Impostare la leva dell'acceleratore al numero di giri corretto.

8. Lasciare riscaldare il motore per alcuni minuti prima di iniziare a utilizzare la macchina.

6.4.2.3. ARRESTO MOTORE

1. Portare la leva dell'acceleratore al minimo
e lasciare che il motore giri al minimo per alcuni secondi.
2. Mettere la chiave di accensione della macchina (17) in posizione "0" (stop).
3. Portare la leva di avvio/arresto (3) nella posizione di avvio "0".
4. Chiudere il rubinetto del carburante (12).

Tartaruga = minimo.

Lepre = massimo.

6.4.3. PUNTI DI VERIFICA PRIMA DELL' AVVIAMENTO

E 'importante prestare attenzione a eventuali parti sciolti e alla temperatura della macchina.Se notate un'anomalia nella macchina fermatevi subito per controllare attentamente. In caso di qualche anomalia o problema, prendere la macchina a riparazione dal servizio tecnico. Mai continuare ad utilizzare la macchina se il funzionamento non sembra corretto.

⚠ Non utilizzare la macchina se è danneggiata o non correttamente regolata.

7. UTILIZZO DELLA MACHINA

⚠ Utilizzate la macchina solo per gli scopi per i quali è stata progettata. L'uso di questa macchina per qualsiasi altro uso è pericoloso e può causare danni nei confronti dell'utilizzatore e / o della macchina.

Non avviate la macchina in una stanza o un luogo chiuso. I gas di scarico, i vapori di combustibile e l'olio catena contengono monossido di carbonio e sostanze chimiche pericolose. In caso di una concentrazione di gas provocata da una ventilazione insufficiente, per una migliore ventilazione togliete dell´area tutto ciò che ostacola il flusso d'aria pulita e non tornate al lavoro nella zona interessata solo quando la zona non viene ventilata a sufficienza; assicuratevi sempre che vi siano le condizioni per una sufficiente ventilazione in modo che non sopraggiunga di nuovo questa concentrazione.

Lavorare solamente alla luce del giorno o con una buona luce artificiale. Vietato utilizzare la macchina di notte, in caso di nebbia o in condizioni di visibilità ridotta tali per cui non si può vedere chiaramente l'area di lavoro.

Se si scivola o cade smettere di accelerare e spostare l'interruttore in posizione "0" (Off).

Non utilizzare questa macchina in condizioni di stanchezza, malatia, se ha preso droghe, sostanze stupefacenti o alcol.

La mancanza di riposo e la fatica possono causare incidenti o danni.

Non utilizzare la macchina su pendii ripidi dove non può essere garantire la vostra sicurezza.

Quando si lavora su pendii rallentare il lavoro e assicuratevi di avere una buona stabilità.

Siate molto vigili quando andate in retromarcia o se tirate la macchina verso di voi, è necessario prestare la massima attenzione.

⚠ Non fate affidamento unicamente sui dispositivi di sicurezza della macchina.

E' necessario prestare attenzione al possibile allentamento o surriscaldamento delle varie componenti . Se ravvisate qualche anomalia, arrestate immediatamente la macchina e ispezionatela attentamente. In caso di guasto portatela presso al vostro servizio di assistenza tecnica. Se riscontrate che il funzionamento non sia corretto, allora non dovete proseguire con il lavoro per nessun motivo.

Ricordate di usare sempre la macchina con le mani pulita e libera da carburante o di olio.

Pulite l'area di lavoro ed eliminate tutti quegli ostacoli che rischiano di provocare incidenti.

Non permettere a nessuno di entrare nell'area di lavoro della macchina. Questo area di lavoro deve avere un perimetro di 15 metri ed è una zona pericolosa.
Non lasciare mai la macchina incustodita.

Fare attenzione a non toccare le parti calde e roventi della macchina mentre il motore è in funzione o dopo l'uso, come per esempio il tubo di scarico, la candela o i cavi dell'alta tensione.

Mai utilizzare accessori nella macchina ad eccezione di quelli raccomandati dalla nostra azienda. Il loro uso potrebbe provocare gravi danni all'operatore, alle persone presenti in prossimità della macchina e alla macchina stessa.

Rispettate sempre le regole di sicurezza indicate dal presente manuale.

7.1. COME LAVORARE

Durante il lavoro essere sempre in piedi dietro la macchina e tenere entrambe le mani sulle maniglie.

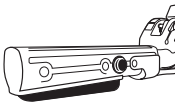
⚠ Attenzione! Non utilizzare la macchina con una mano.

⚠ Attenzione!: La macchina potrebbe rimbalzare o saltare in avanti inaspettatamente se le ruote colpiscono qualcosa di duro come grosse pietre, radici o tronchi. Tenere sempre saldamente la macchina con entrambe le mani.

La frizione di questa macchina è disattivata (disinserita) di default, per attivare la frizione e affinché la potenza del motore venga trasmessa alle ruote è necessario premere l'interruttore (1)

⚠ Attenzione!: L'interruttore della frizione è dotato di pulsante di sicurezza (21) per evitare l'innesto accidentale della macchina.

Per azionare la frizione è necessario prima premere il pulsante di sicurezza (2) e, senza rilasciare il pulsante, premere l'interruttore (1).



CAMBIO DI MARCIA

Questa macchina ha tre velocità in entrambe le direzioni. Questi vengono visualizzati come **"I N II N III"**. Se operando in una delle direzioni è necessario invertire la marcia, è possibile utilizzare la leva di cambio direzione della macchina (5) ↕

7.2. LAVORA CON LA MACCHINA

Avviare la macchina seguendo le istruzioni del manuale.
Le ruote in movimento trascineranno la macchina in avanti mantenendo la velocità corretta.
Quando si lavora in pendenza, posizionarsi sempre un po' più in alto sulla pendenza in modo che la macchina sia sempre sotto di sé.

7.2.1. CONTROLLI DELLA MACCHINA

Nel disegno seguente è possibile vedere la funzione delle diverse leve della macchina.

8. MANUTENZIONE E ASSISTENZA

Effettuate controlli periodici per assicurare un funzionamento efficace macchina. Per una manutenzione completa si consiglia di portare la macchina al vostro servizio di assistenza clienti.

Prima di effettuare qualsiasi manutenzione o riparazione sulla macchina, assicuratevi che il motore sia spento e togliete la candela. Effettuate tutta le operazioni di manutenzione della macchina, con la stessa posta su di una superficie piana e pulita.

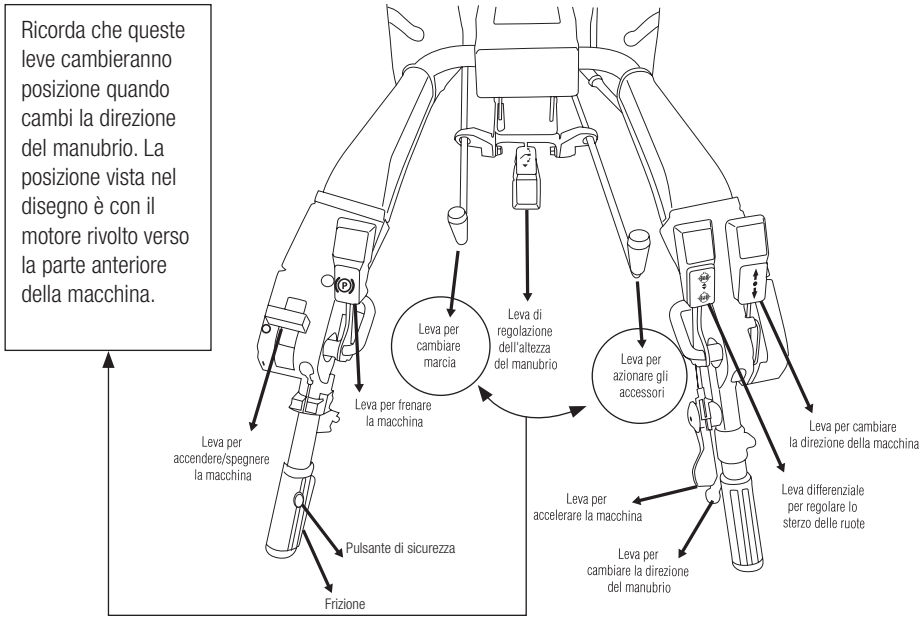
⚠ AVVERTIMENTO! Non modificare la macchina o i suoi accessori. L'uso improprio di questi articoli può provocare LESIONI PERSONALI GRAVI O MORTE.

Usate solo il ricambio adatto per la macchina in modo da ottenere un rendimento adeguato alla macchina. Questo ricambio è acquistabile presso i distributori ufficiali del prodotto. L'uso di altri ricambi può causare rischi, danni per l'utente, e alle persone intorno alla macchina.

Vietato regolare il carburatore. Se necessario, portate la macchina al servizio tecnico di assistenza. Regolare il carburatore infatti è complicato e deve essere fatto solo dal servizio assistenza. Una regolazione errata del carburatore può danneggiare il motore e invalidare la garanzia.

⚠ La rimozione dei dispositivi di sicurezza, una manutenzione impropria, la sostituzione della barra / o della catena con ricambi non originali può causare lesioni alla persona.

Ricorda che queste leve cambieranno posizione quando cambi la direzione del manubrio. La posizione vista nel disegno è con il motore rivolto verso la parte anteriore della macchina.



8.1. MANUTENZIONE E CURA DOPO L'USO

Effettuate le seguenti operazioni di cura e manutenzione quando terminate di lavorare con la macchina, per garantire così il corretto funzionamento della macchina nei futuri utilizzi.

8.1.1. PULIZIA

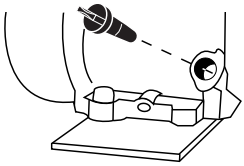
Mantenete la macchina pulita, specialmente nella zona del serbatoio del carburante e nelle aree in prossimità del filtro dell'aria.

Altre zone in cui pulire:

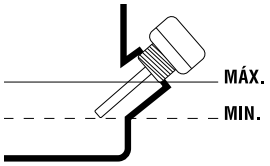
Pulite il resto della macchina con un panno umido. Mai utilizzare benzina, solventi, detergenti, acqua o qualsiasi altro liquido.

8.1.2. ONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO DEL MOTORE

- Posizionate la macchina su di una superficie piana, orizzontale e spaziosa.
- Svitate il tappo di riempimento dell'olio.



- Ripulite la bacchetta del tappo dell'olio con un panno asciutto.
- Inserite la bacchetta e avvitate il tappo dell'olo.
- Svitate di nuovo il tappo e verificate la tacca che l'olio ha lasciato sulla bacchetta. La tacca lasciata dall'olio deve risultare compresa tra la tacca di minimo e quella di massimo.
- Se la tacca risulta più bassa del livello minimo, aggiungete un po' di olio e tornate a verificare.
- Se la tacca risulta al di sopra del livello massimo, sarà necessario togliere dell'olio dal carter. A tal scopo inclinate il rasaerba di lato, in modo che il filtro dell'aria resti verso l'alto, e fate uscire un po' di olio (Posizionate un recipiente all'estremità del tubo per evitare che dell'olio fuoriesca sulla macchina o al suolo).



8.2. MANUTENZIONE PERIODICA

Utilizzate sempre un ricambio adeguato per il corretto funzionamento del prodotto e per prevenire rischi e incidenti ai danni della macchina e dell'utilizzatore. Le parti di ricambio devono essere acquistate presso un punto vendita. L'uso di ricambi non originali possono causare incidenti, infortunio all'utilizzatore e la rottura della macchina.
Eseguire le seguento operazioni di manutenzione rispettando la frequenza specificata nella tabella che segue:

Efectúe los mantenimientos con la frecuencia indicada en la siguiente tabla:

8.1.1. FILTRO DELL'ARIA (a seconda del modello)

La sporcizia eventualmente presente nel filtro dell'aria provocherà una riduzione delle prestazioni della macchina.Pertanto controllate e pulite questo elemento. Se vedete danni o alterazioni, sostituitelo con un nuovo filtro.

1. Rimuovere il cappuccio protettivo del filtro.
2. Togliere il filtro.
4. Pulire il filtro con acqua e sapone.

Operazione	Prima di ogni utilizzo	Dopo le prime 5 ore di utilizzo	Ogni 25 ore di utilizzo	Ogni 50 ore di utilizzo	Ogni 100 ore di utilizzo	Primo utilizzo stagionale	Dopo l''ultimo utilizzo stagionale (prima dello stoccaggio invernale)	Tras el último uso de la temporada
Controllo che non vi siano parti non fissate	•							
Controllare lo stato delle ruote	•							
Controllare il livello dell'olio del motore e della trasmissione	•							
Cambio dell'olio del motore				•				•
Cambiare l'olio del cambio					•			
Pulizia del filtro dell'aria			•					
Controllo della candela				•			•	

5. Sciacquare il filtro con acqua pulita.
6. Lasciare asciugare il filtro.
7. Una volta asciutto, umidificare con 2 gocce di olio (attenzione: con troppo olio la macchina rischia di non avviarsi).
8. Installare il filtro sulla macchina.
9. Rimettere il cappuccio di protezione.

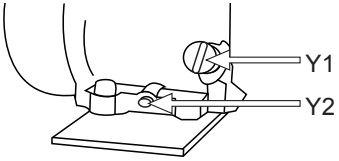
⚠ Nota: Il motore non deve mai operare senza il filtro dell'aria installato.

8.2.2. CAMBIO DELL'OLIO DEL MOTORE

Effettuate il cambio dell'olio solamente con il motore ancora caldo.

ATTENZIONE! Non buttare via l'olio vecchio nella rete di canalizzazione, né a terra. La contaminazione dell'acqua sotterranea e freatica è soggetta a pesanti sanzioni. Nelle stazioni di servizio sono presenti appositi luoghi di raccolta. Altrimenti, potrà essere l'autorità locale a fornirvi informazioni in merito.

Nota: Ci sono due modi per svuotare l'olio del motore. È possibile svuotare l'olio svitando il tappo di scarico (Y2) sul fondo del serbatoio di riempimento o utilizzare un aspira olio a motore Amura (rif: 7199000020, non incluso, questa macchina si può trovare dal vostro rivenditore Amura più vicino) e aspirare l´olio attraverso il tubo di riempimento (Y1) della macchina. Per facilitare l'implementazione, la pulizia e la sicurezza si consiglia sempre di aspirare l'olio esausto.

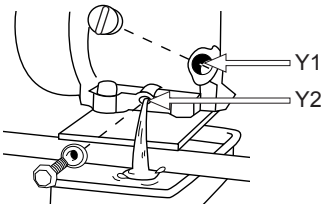


Per cambiare l'olio:

- Posizionate la macchina su di una superficie piana, orizzontale e spaziosa.
- Scaricare l'olio del motore esausto:
  a) Aspirare l'olio esausto: Togliere il tappo di riempimento (Y1) dell´olio e aspirare l´olio del

motore inserendo il tubo dell'aspiraolio Amura (rif: 7199000020, non in dotazione con la macchina) nell serbatoio fino in fondo.
b) Se si decide di svuotare il serbatoio dell'olio per il tappo di scarico (Y2) considerate il percorso che farà le fuori uscite d´olio sul telaio , posizionare un capiente contenitore per raccogliere l'olio prima che fuoriesca a terra. Si consiglia di mettere un telo di plastica per coprire la zona in cui si sta eseguendo il cambio dell´olio per evitare che cada a terra nel caso in cui il percorso dell´olio non sia previsto. Una volta preparato l'area di lavoro, togliere il tappo di scarico dell'olio e inclinare il tosaerba per far fuoriuscire lentamente l'olio nel contenitore.

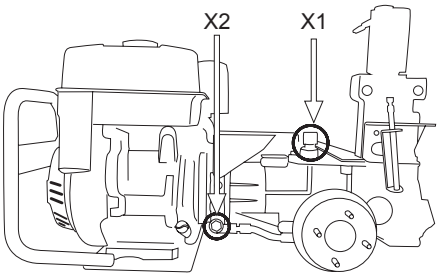
- Svuotate l'olio del motore in un recipiente idoneo per poi poterlo portare al sito di smaltimento.



Riempimento dell'olio del carter:

- Posizonaate la macchina su di una superficie piana, orizzontale e spaziosa.
- Svitate il tappo di riempimento dell'olio
- Svitate il tappo di riempimento del serbatoio dell'olio.
- Versate 0,6 litri di olio lungo il tubo di riempimento.
- Attendete 1 minuto in modo che l'olio scenda completamente nel carter del motore.
- Ripulite la bacchetta del tappo dell'olio con un panno asciutto.
- Inserite la bacchetta e avvitate il tappo dell'olo.
- Svitate di nuovo il tappo e verificate la tacca che l'olio ha lasciato sulla bacchetta. La tacca lasciata dall'olio deve risultare compresa tra la tacca di minimo e quella di massimo.
- Se la tacca risulta più bassa del livello minimo, aggiungete un po' di olio e tornate a verificare.
- Se la tacca risulta al di sopra del livello massimo, sarà necessario togliere dell'olio dal carter. A tal scopo inclinate il rasaerba di lato, in modo che il filtro dell'aria resti verso l'alto, e fate uscire un po' di olio (Posizionate un recipiente all'estremità del tubo per evitare che dell'olio fuoriesca sulla macchina o al suolo).

Sostituzione olio del cambio:



Svuotato.

Ti consigliamo di mettere una plastica capiente che copra l'area dove andrai ad effettuare il cambio e un contenitore capiente con la capacità di raccogliere 2,2 l di olio.

- Una volta preparata la zona di lavoro, togliere il tappo di carico (X1) togliere il tappo di scarico olio (X2) e ribaltare leggermente la macchina in modo che l'olio fuoriesca e cada nel contenitore.
- Una volta scaricato tutto l'olio, rimettere il tappo di scarico (X2) sulla macchina.
- Scaricare l'olio del cambio esausto in un contenitore idoneo dove può essere portato al punto pulito.

Riempire.

- Posizionare la macchina su una superficie piana,

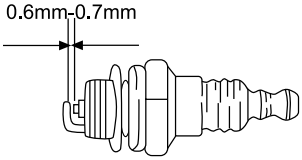
orizzontale e non ostruita.

- Svitare il tappo di riempimento olio (X1).
- Inserire 2,2 l di olio per trasmissioni Amura da 80-90 W attraverso il tubo di riempimento (rif: 7100008090 non incluso con la macchina).
- Pulire l'asta del tappo dell'olio con un panno.
- Inserire l'asta di livello e avvitare il tappo dell'olio.
- Svitare nuovamente il tappo e controllare il segno che l'olio ha lasciato sull'asta. Il segnale lasciato dall'olio deve essere compreso tra i segni di minimo e massimo.
- Se la tacca è al di sotto del minimo aggiungere ancora un po' di olio e ricontrollare.
- Se il segno è superiore al massimo, sarà necessario rimuovere l'olio dal cambio. Per fare ciò, inclinare la macchina e far fuoriuscire un po' d'olio (mettere un contenitore all'estremità del tubo per evitare che l'olio fuoriesca sulla macchina o sul pavimento).

8.2.3. CONTROLLO DELLA CANDELA

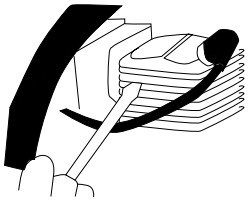
I problemi più comuni quando si avvia una macchina sono prodotti da una candela sporca o in cattivo stato. Pulire la candela e controllare regolarmente.

Verificare che la distanza tra gli elettrodi della stessa (0,6 – 0,7 mm).



8.2.4. PULIZIA DELLE ALETTE DEL CILINDRO

Le alette del cilindro sono responsabili del raffreddamento del motore a contatto con l'aria. Queste alette devono essere sempre pulite e nessun materiale deve trovarsi tra l'una e l'altra tale da limitare il flusso d'aria. Alette sporche surriscaldano il motore che rischia di grippare. Controllate quindi regolarmente le condizioni delle alette del cilindro.



Per il resto dei lavori di manutenzione portare la macchina al centro assistenza.

9. TRANSPORTO

Non sollevare o trasportare la macchina mentre il motore è in funzione. E' sempre necessario anche spegnere il motore prima di trasportare la macchina tra le diverse aree di lavoro.

Aspettare 5 minuti (dopo che la macchina è spenta) in modo che la macchina si raffreddi prima di riporla. Il tubo di scarico della macchina rimane caldo dopo l'arresto del motore.

Se è necessario sollevare la macchina, controllare sulle caratteristiche tecniche il peso della macchina, prima di sollevare per assicurarsi che sia un peso che è possibile gestire.

Se si trasporta la macchina all'interno di un veicolo, fissatela saldamente per evitare scivolamenti o ribaltamenti della stessa.

10. MAGAZZINAGGIO

Aspettare 5 minuti (dopo che la macchina è spenta) in modo che la macchina si raffreddi prima di riporla. Il tubo di scarico della macchina rimane caldo dopo l'arresto del motore. Non conservate mai la macchina in prossimità di materiali infiammabili (erba secca, legno...), gas o combustibile.

Conservate la macchina inutilizzati in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini, in modo da non mettere in pericolo nessuna persona. La macchina inutilizzata deve essere sempre tenuta pulita, e posta sopra una superficie piana. Conservate la macchina in un luogo dove la temperatura sia compresa tra gli 0°C e i 45°C.

Prima di riporre la macchina, eseguite sempre la manutenzione.

Se si conserva la macchina in un ambiente chiuso, vuotate il serbatoio dell'olio dal momento che i vapori rischiano di entrare i contatto con una fiamma o un corpo caldo e infiammarsi. Se il serbatoio del carburante deve essere svuotato questo dovrebbe essere fatto fuori e seguendo la normativa riciclaggio.

Per ridurre il pericolo di incendio, mantenere il mototre, il silenziatore ed il serbatoio del carburante puliti, eliminando i resti di materiale tagliato, olio e grasso.

11. INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO E IL RICICLAGGIO DELL'ATTREZZATURA

Proteggere l'ambiente. Riciclare l'olio usato da questa macchina portandolo ad un centro specilizzato per il riciclo. Non dispedere o gettare l'olio in scarichi. nella terra, in fiumi, laghi o mari.

Smaltite il vostro apparecchio in maniera ecologica. E' vietato smaltire gli elettroutensili insieme ai rifiuti domestici. I componenti di plastica e metallo vanno differenziati secondo la loro natura e quindi riciclati.

I materiali utilizzati per il confezionamento/ imballaggio di questa macchina possono essere riciclati. Si raccomanda di non gettare gli imballaggi tra la spazzatura domestica. Smaltite in un apposito centro di raccolta per i rifiuti.

12. CONDIZIONI DI GARANZIA

12.1. PERIODO DI GARANZIA

- Il periodo di garanzia nei contratti conclusi con consumatori e utenti contro qualsiasi difetto di conformità del prodotto esistente al momento della consegna all'acquirente, in conformità con le disposizioni della Direttiva (UE) 2019/771 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 20 maggio 2019, e nel regio decreto legislativo 1/2007, del 16 novembre, che approva il testo rivisto della legge generale per la difesa dei consumatori e degli utenti, avrà una durata di tre (3) anni e comporterà la correzione del vizio o difetto di fabbricazione che il prodotto acquistato potrà eventualmente presentare secondo le disposizioni di legge

12.2. ESCLUSIONI

Amura garanzia non copre:

- Aziende e professionisti
- L'usura e rottura.
- L'abuso, negligenza, incurante funzionamento o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da uso improprio, danni perché attraverso le manipolazioni del personale non autorizzato Amura o uso di ricambi non originali.

12.3. TERRITORIO

- La garanzia Amura assicura copertura del servizio in tutto il paese.

12.4. IN CASO DI INCIDENTE

- La garanzia deve essere debitamente compilato con tutti i dati richiesti e accompagnato dalla fattura o acquisto di biglietti del venditore.

AVVISO! ⚠

PER GARANTIRE UN FUNZIONAMENTO DI MASSIMA SICUREZZA, SI PREGA DI LEGGERE IL LIBRO DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Il sottoscritto, Carlos Carballal , autorizzato da Productos McLand S.L., con sede in C/ La Fragua 22, 28933, Móstoles, España , dichiara che le macchine Amura modelli Castor 385DE-V26 con numero di serie del anno 2026 in poi (l'anno di fabbricazione si indica in modo chiaro sulla targhetta di identificazione della macchina, seguito dal numero di serie)e la cui funzione è "Macchina semovente guidata da un addetto che la segua a piedi; può essere o mossa da una o più ruote direttamente azionate dal motore e dotata di un'uscita di potenza a cui è possibile collegare diversi accessori.", soddisfano tutti i requisiti della Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE

Queste macchine soddisfano anche i requisiti delle seguenti direttive comunitarie:

- DIRETTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione)
- Direttiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, dell'8 maggio 2000, sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto
- Direttiva 2010/26/UE della Commissione, del 31 marzo 2010 , che modifica la direttiva 97/68/CE del Parlamento europeo e del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai provvedimenti da adottare contro l'emissione di inquinanti gassosi e particolato inquinante prodotti dai motori a combustione interna destinati all'installazione su macchine mobili non stradali

Potenza massima (kW) = 5,5
Livello di potenza acustica misurato dB(A)k=3 = 98

Carlos Carballal
Responsabile del prodotto
Móstoles 16/01/2026

ES TARJETA DE GARANTÍA
EN WARRANTY REGISTRATION CARD
FR CARTE DE GARANTIE
PT CERTIFICADO DE GARANTÍA

AMURA

Nº. _____

TIPO DE MÁQUINA
TYPE OF MACHINE
TYPO DE MAQUINA
TYPE DE MACHINE .....

MODELO
MODEL
MODELO
MODÈLE .....

NOMBRE DEL CLIENTE
CUSTOMER NAME
NOME DO CLIENTE
NOM DU CLIENT .....

FECHA DE COMPRA
DATE OF PURCHASE
DATA DE COMPRA
DATE D'ACHAT .....

DIRECCIÓN
ADDRESS
ENDERECO
ADRESSÉ .....

PAIS
COUNTRY
PAIS
PAYS .....

DISTRIBUIDOR
DEALER
REVENDEDOR
DISTRIBUTEUR .....

PRECIO PAGADO
PRICE PAID
PREÇO
PRIX PAYÉ .....

¿Es este su primer aparato de este tipo
Is this your first toll of this type?
É ésta a sua la compra deste tipo de maquina?
Est-ce première unité de ce genre? .....

AMURA

VEASE EL MANUAL DE SERVICIO PARA
DETALLES COMPLETOS SOBRE LA GARANTÍA

SEE YOUR SERVICE MANUAL
FOR FULL WARRANTY DETAILS

PARA INFORMAÇOES DETALHADAS SOBRE GARANTIAS
É FAVOR CONSULTAR O MANUAL QUE ACOMPANHA A
MÁQUINA

LIRE LA NOTICE POUR LES DÉTAILS
SUR LA GARANTIE

TIPO DE MÁQUINA
TYPE OF MACHINE
TYPO DE MAQUINA
TYPE DE MACHINE .....

MODELO
MODEL
MODELO
MODÈLE .....

FECHA DE COMPRA
DATE OF PURCHASE
DATA DE COMPRA
DATE D'ACHAT .....

DISTRIBUIDOR
DEALER
REVENDEDOR
DISTRIBUTEUR .....

AMURA